

ELVITA



CTM6914AV

Quick start guide

Washing machine

Schnellstart- Anleitung

Waschmaschine

Snabbstartsguide

Tvättmaskin

Hurtigstartveiledning

Vaskemaskin

Hurtig startvejledning

Vaskemaskine

Pikaopas

Pesukone

Flýtleiðbeiningar

Þvottavél

Thank you

for your trust and the purchase of our product. This quick start guide is supplied to help you get started using this product. Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

Danke

für Ihr Vertrauen und den Kauf unseres Produktes. Diese Schnellstart-Anleitung soll Ihnen die ersten Schritte in die Nutzung dieses Geräts erleichtern. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein unbeschädigtes Produkt erhalten haben. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an das regionale Lager, aus dem es geliefert wurde.

Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna snabbstartsguide medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne hurtigstartveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet. Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

Tak,

fordi du har valgt at købe denne maskine. Formålet med denne hurtige startvejledning er at hjælpe dig i gang med at bruge maskinen. Kontrollér, at maskinen ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskinen er afsendt fra.

Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä. Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

Pakka þér fyrir

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessar flýtleiðbeiningar eru útvegaðar til að hjálpa þér að byrja að nota þessa vöru. Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem því var dreift.

Language: en-GB, de-DE, sv-SE, nb-NO, da-DK, fi-FI, is-IS
Publication date: 2025-01-10

This is a quick start guide. For your convenience you can find the user manual online, with full information about installation, usage, maintenance, and troubleshooting. Please go to elvita.se and use the search function and the product's model code to find the manual. To find the model code, see the instructions in section "Find the model code", page 5.

Dies ist eine Schnellstart-Anleitung. Sie können die Gebrauchsanweisung mit allen Informationen über Installation, Verwendung, Wartung und Fehlerbehebung online abrufen. Bitte gehen Sie auf elvita.se und verwenden Sie die Suchfunktion und den Modellcode des Geräts, um die Gebrauchsanweisung zu finden. Um den Modellcode zu ermitteln, siehe die Anweisungen in Abschnitt "Finden Sie den Modellcode", Seite 20.

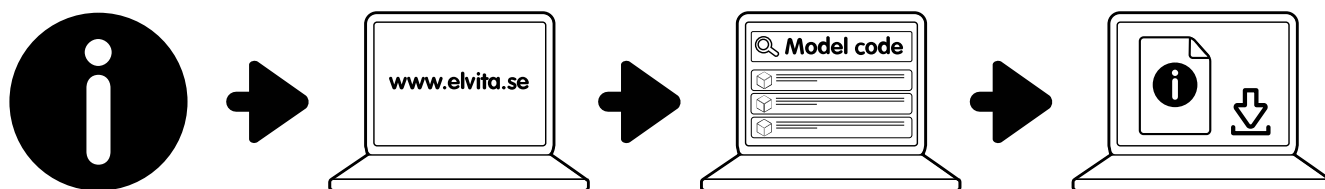
Detta är en snabbstartsguide. Du hittar bruksanvisningen på webben, med full information om installation, användning, underhåll och felsökning. Gå till elvita.se och använd sökfunktionen och produktens modellkod för att hitta handboken. Hur du hittar modellkoden beskrivs i avsnitt "Hitta modellkoden", sida 36.

Dette er en hurtigveiledning. Brukerhåndboken er tilgjengelig i nettversjon, med all informasjon om installasjon, bruk, vedlikehold og felsøking. Gå til elvita.se, og bruk søkefunksjonen og produktets modellkode for å finne håndboken. Du finner modellkoden ved å følge anvisningene i del "Finne modellkoden", side 52.

Dette er en hurtig startvejledning. For nemheds skyld kan du finde brugsanvisningen online med fuldstændige oplysninger om installation, brug, vedligeholdelse og fejlfinding. Gå til elvita.se, og brug søgefunktionen og produktets modelkode til at finde brugsanvisningen. Find modelkoden ved at se vejledningen i afsnit "Find modelkoden", side 68.

Tämä on pikaopas. Verkossa on kätevästi saatavilla käyttöohje, joka sisältää kattavat tiedot asentamisesta, käytöstä, huollosta ja vianmäärityksestä. Löydät käyttöohjeen menemällä osoitteeseen elvita.se ja etsimällä tuotteen mallikoodilla hakutoiminnosta. Löydät mallikoodin noudattamalla ohjeita kappale "Etsi mallikoodi", sivu 84.

Þetta eru flýtleiðbeiningar. Þér til hægðarauka getur þú fundir notendahandbókina á netinu, með öllum upplýsingum um uppsetningu, notkun, viðhald og bilanagreiningu. Farðu á elvita.se og notaðu leitaraðgerðina og gerðarkóða vörunnar til að finna handbókina. Til að finna gerðarkóðann skal sjá leiðbeiningarnar í hluti "Finndu gerðarkóðann", síða 100.



CONTENTS/INHALT/INNEHÅLL/INNHold/INDHOLD/SISÄLLYSLUETTELO/EFNISYFIRLIT

ENGLISH	4
DEUTSCH	19
SVENSKA	35
NORSK	51
DANSK	67
SUOMI	83
ÍSLENSKA	99

Contents

READ THIS!	5
SAFETY	6
Admonitions	6
Intended use	6
Safety for children and people with disabilities.....	6
General safety.....	7
Safety during installation	8
Safety during operation	9
Safety during maintenance	10
Disposal.....	11
QUICK START	12
GETTING TO KNOW YOUR WASHING MACHINE	14
Controls	14
Symbols on the display	14
Accessories.....	15
Detergent dispenser.....	15
Washing programmes.....	15
Options, settings and functions.....	16
BEFORE FIRST USE	18
Calibrate the machine.....	18
Run an empty washing cycle	18

READ THIS!

**WARNING!**

Before installing or using this product, read the safety information and the full instructions.

Find the full instructions

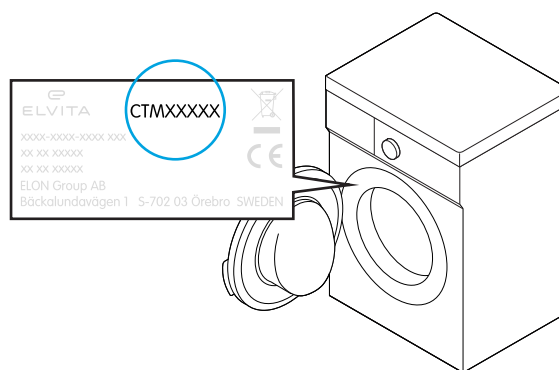
You will find the full and most recent user information for your product model on the web page www.elvita.se. This includes details about installation, usage, maintenance, and troubleshooting. You will need the model code to search for the information.

Find the model code

The model code is printed on a label on the product.

**NOTE!**

This product and label text are examples. Your product and text may have a different look and content.



SAFETY

Carefully read the instructions before you install and use the product. Save the instructions and keep them near the product for future reference. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not followed.

Admonitions

**DANGER!**

Used when there is a risk for personal injury or death.

**WARNING!**

Used when there is a risk for personal injury.

**CAUTION!**

Used when there is a risk for damage to the product.

**NOTE!**

General information that you should be aware of.



Helpful tips that you may find useful.

Intended use

This product is only intended for:

- Indoor use in a household or a household environment such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.
- The washing of machine-washable clothes and textiles in a detergent solution.
- Washing using commercially available low foam detergents and care products which are suitable for use in a front-loaded washing machine or washer-dryer.

This product is not intended to be used as a built-in product.

This product is not intended for commercial use.

Safety for children and people with disabilities

**DANGER!**

Keep all packaging material well away from children. There is a risk of suffocation!

**WARNING!**

Only let the following groups use the product if they are supervised or if instructions are provided to them about how to use the product in a safe way. They must understand the hazards involved.

- Children 8 years and older. (Children younger than 8 years must be continuously supervised, or be kept away from the product.)
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- People with reduced physical, sensory or mental capabilities.
- People with a lack of experience and knowledge.

**WARNING!**

- Do not let children play with the product.
- Do not let children clean the product without supervision.

**WARNING!**

There is a risk that animals and children may climb into the product. Check inside before every operation.

**WARNING!**

The glass door may get very hot during operation. Keep children and pets well away from the product during operation.

**WARNING!**

- Keep washing and other substances, such as detergent, in a safe place out of reach of children.
- Packaging materials (e.g., films, Styrofoam) can be dangerous to children.

General safety

**DANGER!****Risk of electric shock!**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- Before cleaning or performing any maintenance on the product, unplug it from the mains and turn off the water supply.
- Unplug and and turn off the water supply if the product is not being used.
- Do not use a socket with a rated current less than that of the product.
- Never pull out the power plug from the socket with wet hands.

**WARNING!**

- Installation and repair must be carried out by a qualified technician to avoid hazards.
- Install the product properly before first use.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances, such as wax, oil, paint, gasoline, alcohol, degreasers, dry cleaning solvents, kerosene, etc. This may result in fire or explosion.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the appliance. Rinse any such items of laundry thoroughly by hand before washing.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the product.

**CAUTION!**

- Clean the product prior to its first use.
- Do not climb up or sit on top of the product.
- Do not lean against the door of the product.
- Do not close the door with excessive force. If you find it difficult to close the door, please check that it is not obstructed by laundry.
- Do not wash rugs in the product.
- Thoroughly rinse items that have been washed by hand.

**CAUTION!**

When moving the product:

- The transport bolts must be reinstalled in the machine by a suitably qualified person.
- Any water in the product must be drained out of the machine.
- Handle the product carefully. Never hold protruding parts of the machine while lifting.
- Do not use the door of the product to lift it during transport.
- This product is heavy. Transport with care.

Safety during installation

**DANGER!**

Keep all packaging material well away from children. There is a risk of suffocation!

**WARNING!**

Before installing the product, check for any externally visible damage. Do not install or use a damaged product.

**WARNING!**

- Only a qualified electrician must install the grounding installation. Ensure that the product is installed in accordance with the local regulations.
- Before plugging in the product, make sure the connection parameters of the product match the mains electricity supply. This information (fuse rating, voltage and frequency) is found on the rating plate. If in any doubt, consult a qualified electrician.
- Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

**WARNING!**

Do not install the machine

- in a bathroom in a situation where there is a risk of direct contact with water, for example, water jet from a shower, water from a bathtub, or in a very wet room or a room with high humidity;
- in a room with explosive gases or caustic gases; or
- behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side from the product.

**WARNING!**

Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.

**WARNING!**

- The inlet water pressure must be between 0.05 MPa and 1 MPa.
- This product is equipped with a single inlet valve and can only be connected to the cold water supply.
- The water inlet and outlet hoses must be safely installed and remain undamaged, or water leakage can occur.
- Do not use the product before the pipes and hoses are installed properly by a qualified technician.
- Regularly inspect the connections of the water inlet hoses, water tap, and outlet hose for potential issues caused by fluctuations in water pressure. If the connections loosen or leak, close the water tap and get it repaired.
- The ambient temperature should be 5 °C - 40 °C. Operating the machine below 0 °C may cause damage to the inlet valve and draining system. If the machine is exposed to temperatures below 0 °C, it must be returned to the recommended ambient temperature to allow the water supply hose and drain hose to thaw before use.

**WARNING!**

Remove all packaging and transport bolts before using the product. Otherwise, serious damage may result.

**WARNING!**

- Make sure the product is standing level and stable to prevent it from moving.
- Make sure that the product has a distance of at least 20 mm away from the walls.

**WARNING!**

- Make sure that the product is connected to water and electrical supplies by a suitably qualified person in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Make sure to connect the power plug to an earthed three-pole socket. Check carefully to ensure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the power plug of the product is accessible after installation and that the product does not stand on the power cord, as this could damage the cord.
- Make sure the power plug is not trapped by the machine, it can get damaged.
- When levelling the machine, the lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.
- If applicable, make sure the ventilation openings in the base of the product are not obstructed by, for example, a carpet.
- Use the new hose sets supplied with the product. Do not reuse old hose sets.
- In case of water leakage or water splashes let the product dry in the open air.

**WARNING!**

- Do not use multiple plugs or extension cords.
- The product must not have an external switching device such as a timer or be connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Do not pull the plug out of the mains outlet in the presence of flammable gas.
- Do not pull at the power cord to unplug the product. Always pull at the power plug.

**CAUTION!**

- Do not install the product on a carpeted floor. A carpet may obstruct openings and damage the product.
- Protect the product from sources of heat or direct sunlight to avoid damaging plastic or rubber parts.
- Do not place excessively heavy objects on the product, such as water containers or heating devices.

**CAUTION!**

- The inlet hose must be connected to the cold water supply.
- Do not kink, crush, modify or sever the water inlet hose.
- Do not kink or stretch the drain hose.
- Position the drain hose properly, as it could lead to a water leak if it is damaged.
- If the drain hose is too long, do not force it into the machine as it will cause unusual noises.

**CAUTION!**

- Before the product is used the first time, it must be calibrated.
- Before washing laundry items the first time, a washing programme must be run to completion without any items in the drum.

Safety during operation

**WARNING!**

- Flammable, explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. must not be used as detergents. Only use detergents that are suitable for machine washing.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the product.

**WARNING!**

Always unplug the product and turn off the water supply after use.

**WARNING!**

- In the event of water leakage or splashes, allow the appliance to dry in open air.
- Take care to avoid scalding when hot water is being emptied from the product.
- Do not remove the drain pump filter while there is still water in the product. There is a risk of scalding due to hot water.
- If the product has a function that allows you to pause a washing programme and add more clothes, do not use this function when the water level is above the rim of the inner drum or the temperature setting is high.
- When the drum is still rotating and there is a large amount of hot water in the drum, it is unsafe to open the door and the door cannot be opened by force.
- Never refill with water by hand during washing.
- Remove all items from pockets, especially lighters, matches, and similar objects, before washing.
- Items containing foam rubber (such as latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber-backed articles, and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be washed in the product.
- Do not wash only one clothing item, as it may easily create significant eccentricity and cause alarm due to imbalance. Add one or two more laundry items to the wash so that spinning can be done smoothly.
- Do not wash, or spin water-proof seats, mats, or clothing.

**CAUTION!**

After a washing program is completed:

- wait for two minutes before opening the door, and
- check whether the water inside the drum has been drained before opening the door. Do not open the door if there is any water visible.

**CAUTION!**

- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Sharp and rigid items, such as coins, brooches, nails, screws or stones etc., may cause serious damage to this machine. Make sure that all pockets are emptied.
- Never try to open the door by force. The door will unlock shortly after the end of a cycle.

**CAUTION!**

Before washing laundry items the first time, run the Drum Clean programme or other programme with a temperature of 90 °C without any laundry and detergent in the machine.

**CAUTION!**

Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damage to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the product after every use to avoid frost damage.

**NOTE!**

If the machine loses power during operation, a memory saves the selected programme. When power is restored, the machine resumes the programme.

Safety during maintenance

**DANGER!**

Risk of electric shock!

- If you suspect the product is defective, do not attempt to repair it yourself. Only authorized technicians may carry out repairs.
- Improper repairs will void the warranty, and the manufacturer will not take responsibility for any resulting damage.

**DANGER!**

Never pour water over the product for cleaning purpose. Risk of electric shock!

**WARNING!**

- Only authorised technicians may carry out repairs.
- If you experience problems with the product that the troubleshooting information in the complete manual cannot help you solve, turn off the product, unplug it from the power supply, turn off the water supply, and contact our support and service.

**WARNING!**

Turn off the power supply and the water supply to the product before performing any cleaning or maintenance.

**WARNING!**

- During operation, there may be hot water in the drain pump. Never remove the pump cover during a washing cycle, always wait until the product has finished the cycle and all water has been drained.
- When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.
- Do not remove the drain pump filter while there is still water in the product. There is a risk of scalding due to hot water.

**CAUTION!**

- Do not use solvents, alcohol, caustic agents, products containing formic acid, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners to clean this product. Plastic surfaces and other parts may become damaged.
- Wear gloves when cleaning the product.
- There is a risk for water leakage if the pump cover is not properly reinstalled after cleaning of the drain pump filter.

Disposal



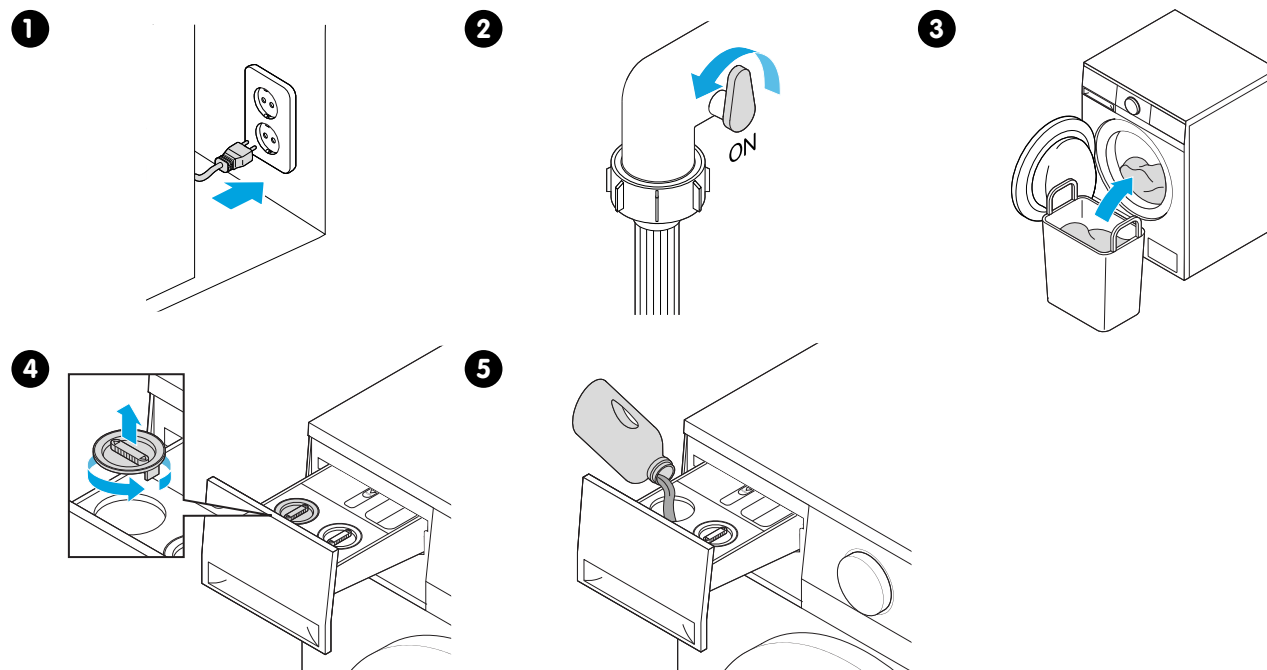
Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. Recycling packaging, while observing national and local regulations, can reduce the consumption of raw materials and the amount of waste in landfill sites.

This product is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

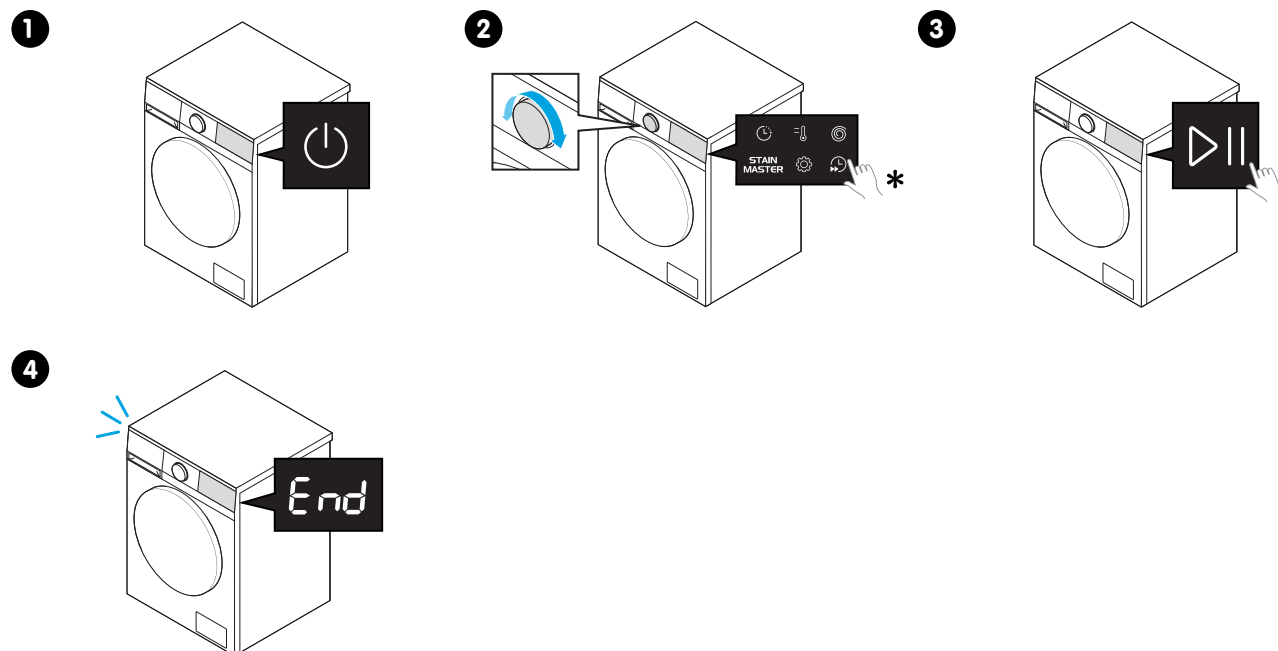
By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact the relevant municipal body in charge of waste management, your household waste disposal service or the store where you purchased the product.

QUICK START

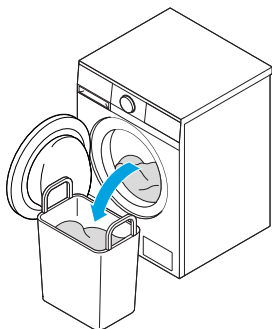
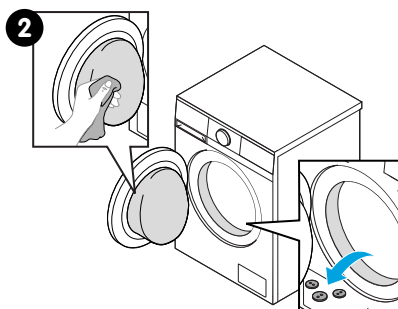
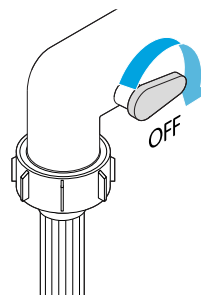
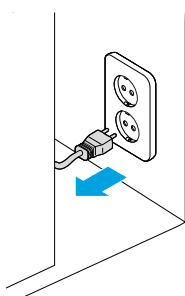
Before washing



Washing

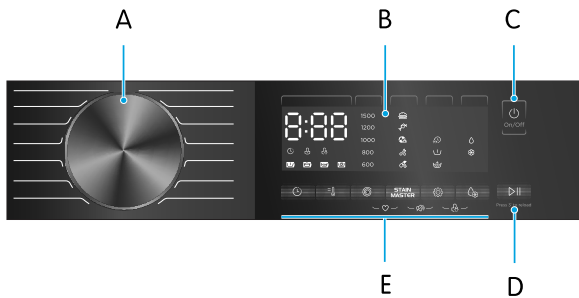


* Optional

After washing**1****2****3****4**

GETTING TO KNOW YOUR WASHING MACHINE

Controls



- A. Programme selector
- B. Display
- C. On/Off
- D. Start/Pause
- E. Options, settings and functions

Symbols on the display



Pre-wash



Delay



Door lock



Child lock



Boost



Liquid detergent



Softener



Extra rinse



Cycle phase: Pre-wash



Cycle phase: Wash



Cycle phase: Rinse



Cycle phase: Spin



Stain master Food



Stain master Drinks



Stain master Sports & Fitness

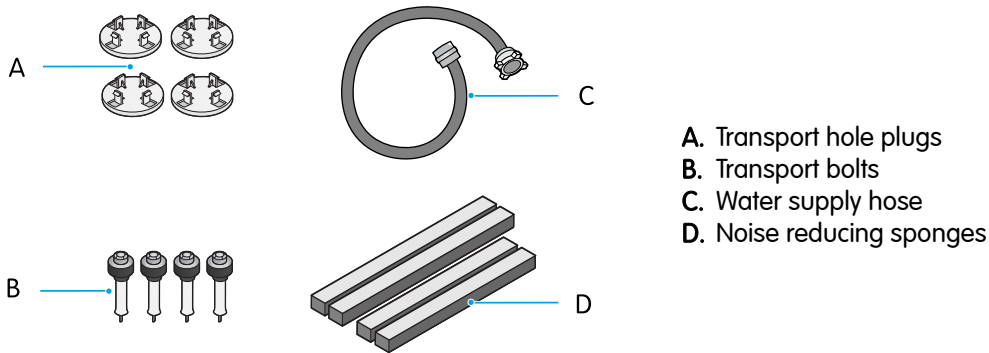


Stain master Outdoor & Workers



Stain master Health & Beauty

Accessories



Transport hole plugs

For plugging the holes after the transport bolts have been removed.

Transport bolts

For securing the machine during transport.

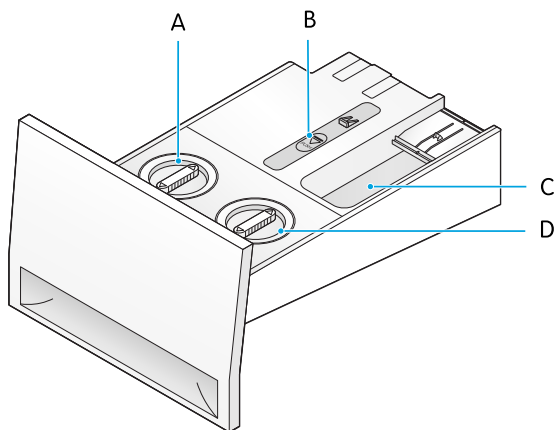
Water supply hose

For connecting the machine to the water supply.

Noise reducing sponges

For reducing noise during a wash.

Detergent dispenser



WARNING!

Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. must not be used as detergents. Only use detergents that are suitable for machine washing.



CAUTION!

- Liquid detergent needs to be added after selecting pre-wash for the machine.
- When using the option **Auto Dose**, it is unnecessary to add powder detergent to the machine; Powder detergent cannot be automatically put in. If it is needed, please add it manually before each washing.

Washing programmes

Washing programme	Description	Max. load
20 °C	Clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C.	4.5 kg
Baby care	For washing baby clothing, it makes the baby's clothes cleaner with improved rinse performance to protect the baby's skin.	9.0 kg
Cotton	For hard-wearing, heat-resistant textiles made of cotton or linen.	9.0 kg
Drum clean	Cleans the drum of the machine at 90 °C. Not to be used for laundry.	-
ECO 40-60	Recommended for normally soiled cotton laundry. This programme is able to wash laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C in one go in the same cycle.	9.0 kg
Jeans	Extra efficient for jeans.	9.0 kg
Mix	For a mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.	9.0 kg
Quick 15 min/45 min	Extra-quick programme. Suitable for small amounts of lightly soiled laundry. Default is 45 min. Press  to switch to 15 min, which is suitable for washing a small amount of lightly-soiled clothes quickly. After 15 min the clothes can have a high moisture content.	2.0 kg
Steam hygiene	For everyday laundry. The steam goes deep into the fabric, removing bacteria, preventing odors and germs effectively.	4.5 kg
Spin only	Extra spinning with selectable spin speed.	9.0 kg
Sportswear	For washing active wear.	4.5 kg
Synthetic	For washing synthetic items, such as shirts, coats and blended fabrics. When knitted garments are washed, the amount of detergent should be reduced to avoid excessive foaming.	4.5 kg
Wool	Hand or machine-washable wool or wool-rich textiles. Gentle washing programme designed to prevent shrinkage. Includes longer periods without drum rotation.	2.0 kg

Options, settings and functions



Auto dose

Automatically dispenses the correct dose of liquid detergent and softener. Auto Dose lets you turn all auto-dosing functions on or off, or choose only detergent or only softener.



Child lock

Prevents accidental use of the machine.



Delay

Delays the start of the washing programme by a specified amount of time. Maximum delay time is 24 hours.

**Mute / unmute**

Mutes and unmutes the acoustic signal.

**My Cycle**

Saves your favourite combination of drying programme and options.

**Stain master**

Gives stained laundry extra treatment depending on the type of scenario where the laundry was stained. There are 5 scenarios to select from:

- Food
- Drinks
- Sports & Fitness
- Outdoor & Workers
- Health & Beauty

**Extra rinse, Pre-wash, Boost**

- **Extra rinse:** Gives the laundry an extra rinse.
- **Pre-wash:** Gives the laundry an extra wash before the main wash. This helps to bring dirt to the surface of the clothes.
- **Boost:** Decreases the washing time.

**Spin speed**

Adjusts the spin speed.

**Temperature**

Adjusts the temperature.

BEFORE FIRST USE

Calibrate the machine

Calibration optimises the automatic load detection. This minimises the consumption of energy and water, saves money and reduces the washing time.

1. Make sure the machine is empty.
2. Plug in the power cord.
3. Press  to turn on the machine.
4. Within 10 seconds after the machine was turned on, touch and hold  and  until **t19** is displayed.
5. Press .

NOTE! Calibration is completed when the drum stops rotating and the digits stop flashing.

Run an empty washing cycle

Make sure that the machine is installed and calibrated properly. Before washing clothes for the first time, the product should be run through all procedures once without any clothes inside.

1. Plug in the power cord.
2. Open the water tap.
3. Start the Drum clean programme or other programme at 90 °C.

NOTE! Do not put any clothes or detergent in the machine.

The machine is ready for use when the programme has completed.

Inhalt

BITTE LESEN!	20
SICHERHEIT	21
Mahnungen.....	21
Verwendungszweck.....	21
Sicherheit für Kinder und Menschen mit Behinderungen.....	21
Allgemeine Sicherheit	22
Sicherheit während der Installation	23
Sicherheit während des Betriebs	25
Sicherheit während der Wartung.....	26
Entsorgung	27
SCHNELLSTART	28
MACHEN SIE SICH MIT IHRER WASCHMASCHINE VERTRAUT	30
Steuerung.....	30
Symbole auf der Anzeige.....	30
Zubehör.....	31
Waschmittelspender.....	31
Waschprogramme.....	32
Optionen, Einstellungen und Funktionen	32
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	34
Kalibrieren Sie die Maschine	34
Führen Sie einen Waschvorgang ohne Beladung durch.	34

BITTE LESEN!



WARNUNG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die vollständige Anleitung, bevor Sie dieses Gerät installieren oder benutzen.

Hier finden Sie die vollständige Anleitung

Die vollständigen und aktuellen Benutzerinformationen für Ihr Produktmodell finden Sie auf der Webseite www.elvita.se. Dazu gehören Einzelheiten zur Installation, Verwendung, Wartung und Fehlerbehebung. Sie benötigen den Modellcode, um die Informationen zu suchen.

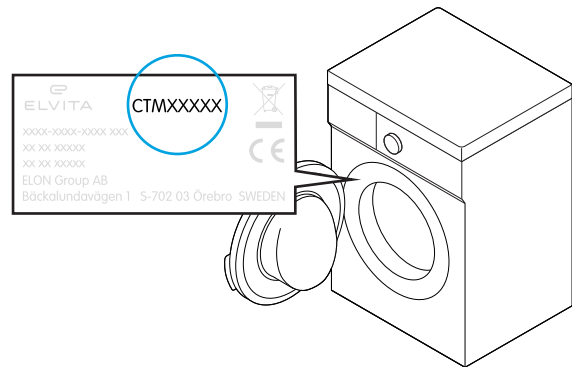
Finden Sie den Modellcode

Der Modellcode steht auf einem Etikett an dem Produkt.



HINWEIS!

Dieses Produkt und der Etikettentext sind Beispiele. Ihr Produkt und Ihr Text können ein anderes Aussehen und einen anderen Inhalt haben.



SICHERHEIT

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden. Bewahren Sie die Anleitung auf und bewahren Sie sie in der Nähe des Produkts auf. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen erlischt jede Art von Garantie.

Mahnungen

**GEFAHR!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr von Personenschäden oder Tod besteht.

**WARNUNG!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr von Personenschäden besteht.

**VORSICHT!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr einer Beschädigung des Produkts besteht.

**HINWEIS!**

Allgemeine Informationen, die Sie beachten sollten.



Hilfreiche Tipps, die Sie vielleicht nützlich finden.

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist nur für folgende Zwecke bestimmt:

- Verwendung in Innenräumen in einem Haushalt oder einer häuslichen Umgebung wie z. B.:
 - Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.
 - Bereiche für die gemeinschaftliche Nutzung in Wohnblocks oder in Waschsalons.
- Das Waschen von maschinenwaschbaren Kleidungsstücken und Textilien mit einem Waschmittel.
- Waschen mit handelsüblichen schaumarmen Wasch- und Pflegemitteln, die für die Verwendung in einer Frontlader-Waschmaschine oder einem Trockner geeignet sind.

Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz als Einbaugerät geeignet.

Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheit für Kinder und Menschen mit Behinderungen

**GEFAHR!**

Bewahren Sie sämtliches Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich auf. Es besteht Erstickungsgefahr!

**WARNUNG!**

Lassen Sie die folgenden Personengruppen das Produkt nur verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben werden. Sie müssen die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder ab 8 Jahren und älter. (Kinder unter 8 Jahren müssen ständig beaufsichtigt werden oder vom Gerät ferngehalten werden).
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
- Personen mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen.

**WARNUNG!**

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen.

**WARNUNG!**

Es besteht die Gefahr, dass Tiere und Kinder in das Produkt klettern können. Prüfen Sie das Innere vor jedem Einsatz.

**WARNUNG!**

Die Glastür kann während des Betriebs sehr heiß werden. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern.

**WARNUNG!**

- Bewahren Sie Waschmittel und andere Substanzen, wie z. B. Reinigungsmittel, an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein (z. B. Folien, Styropor).

Allgemeine Sicherheit

**GEFAHR!****Stromschlaggefahr!**

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn die Maschine beschädigt ist, darf sie nicht in Betrieb genommen werden, es sei denn, sie wird vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen repariert.
- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Gerät den Stromstecker ziehen und die Wasserzufuhr schließen.
- Ziehen Sie den Stromstecker aus der Steckdose und schließen Sie die Wasserzufuhr, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Verwenden Sie keine Steckdose mit einer geringeren Nennstromstärke als die des Produkts.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen aus der Steckdose.

**WARNUNG!**

- Um Gefahren zu vermeiden, muss das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal installiert und gewartet werden.
- Stellen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch ordnungsgemäß auf.
- Waschen Sie keine Gegenstände, die mit brennbaren oder explosiven Stoffen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Alkohol, Entfettungsmitteln, chemischen Reinigungsmitteln, Kerosin usw. gereinigt, gewaschen, getränkt oder getupft wurden. Dies kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verschmutzt sind, sollten vor dem Trocknen in der Maschine in heißem Wasser mit einem Zusatz von Waschmittel gewaschen werden. Spülen Sie solche Wäschestücke vor dem Waschen gründlich mit der Hand aus.
- Verwenden Sie niemals brennbare Sprays oder Substanzen in unmittelbarer Nähe des Geräts.

**VORSICHT!**

- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch.
- Klettern Sie nicht auf das Produkt und setzen Sie sich nicht darauf.
- Lehen Sie sich nicht gegen die Tür des Geräts.
- Schließen Sie die Tür nicht mit übermäßiger Kraft. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, vergewissern Sie sich, dass sie nicht durch Wäsche verdeckt ist.
- Waschen Sie keine Teppiche in dem Produkt.
- Spülen Sie Gegenstände, die von Hand gewaschen wurden, gründlich mit Wasser ab.

**VORSICHT!**

Beim Transport des Produkts:

- Die Transportschrauben müssen von einer entsprechend qualifizierten Person wieder in die Maschine eingebaut werden.
- Das im Produkt enthaltene Wasser muss aus der Maschine abgelassen werden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Halten Sie beim Heben niemals hervorstehende Teile der Maschine fest.
- Verwenden Sie die Tür des Geräts nicht, um es während des Transports anzuheben.
- Dieses Produkt ist schwer. Vorsichtig transportieren.

Sicherheit während der Installation

**GEFAHR!**

Bewahren Sie sämtliches Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich auf. Es besteht Erstickungsgefahr!

**WARNUNG!**

Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf äußerlich sichtbare Schäden. Installieren oder verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

**WARNUNG!**

- Die Erdungsanlage darf nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften installiert wird.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die Anschlussparameter des Geräts mit dem Stromnetz übereinstimmen. Diese Angaben (Sicherungswert, Spannung und Frequenz) finden Sie auf dem Typenschild. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine Elektrofachkraft.
- Wasser- und Elektroanschlüsse müssen von einem qualifizierten Techniker in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers und den örtlichen Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden.

**WARNUNG!**

Installieren Sie die Maschine nicht

- in einem Badezimmer, wenn das Risiko eines direkten Kontakts mit Wasser (zum Beispiel einem Wasserstrahl aus einer Dusche oder Wasser aus der Badewanne) besteht, in einem sehr nassen Raum oder in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit;
- in einem Raum, in dem sich explosive oder ätzende Gase befinden, oder
- hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür deren Beschlag sich nicht auf derselben Seite wie der Beschlag der Waschmaschine befindet.

**WARNUNG!**

Es muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, um den Rückfluss von Gasen aus Geräten, die andere Brennstoffe verbrennen, einschließlich offener Feuer, in den Raum zu vermeiden.

**WARNUNG!**

- Der Wassereingangsdruck muss zwischen 0,05 MPa und 1 MPa liegen.
- Dieses Produkt ist mit einem einzigen Einlassventil ausgestattet und kann nur an die Kaltwasserversorgung angeschlossen werden.
- Die Wasserzulauf- und -ablaufschläuche müssen sicher verlegt sein und dürfen nicht beschädigt werden, da es sonst zu Wasserverlusten kommen kann.
- Verwenden Sie das Produkt erst, wenn die Rohre und Schläuche von einem qualifizierten Techniker ordnungsgemäß installiert wurden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlüsse der Wasserzulaufschläuche, des Wasserhahns und des Ablaufschlauchs auf mögliche Probleme, die durch Schwankungen des Wasserdrucks verursacht werden. Wenn sich die Anschlüsse lockern oder undicht werden, schließen Sie den Wasserhahn und lassen Sie ihn reparieren.
- Die Umgebungstemperatur sollte 5 °C - 40 °C betragen. Der Betrieb der Maschine unter 0 °C kann zu Schäden am Einlassventil und am Ablasssystem führen. Wenn die Maschine Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt wird, muss sie wieder auf die empfohlene Umgebungstemperatur gebracht werden, damit der Wasserzulaufschlauch und der Ablaufschlauch vor der Benutzung auftauen können.

**WARNUNG!**

Entfernen Sie vor der ersten Verwendung sämtliche Verpackung sowie alle Transportsicherungsschrauben. Andernfalls können schwerwiegende Schäden am Gerät entstehen.

**WARNUNG!**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät waagrecht und stabil steht, damit es nicht verrutschen kann.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät einen Abstand von mindestens 20 mm zu den Wänden hat.

**WARNUNG!**

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät von einer entsprechend qualifizierten Person in Übereinstimmung mit den Herstellervorgaben und den örtlichen Sicherheitsbestimmungen an die Wasser- und Stromversorgung angeschlossen wird.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst des Herstellers oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker ausschließlich in eine geerdete dreipolige Steckdose eingesteckt wird. Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose ordnungsgemäß und betriebssicher geerdet ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromstecker des Geräts nach der Installation zugänglich ist und dass das Gerät nicht auf dem Stromkabel steht, da dies das Kabel beschädigen könnte.
- Achten Sie darauf, dass der Stromstecker nicht von der Maschine eingeklemmt wird, da er sonst beschädigt werden kann.
- Beim Ausrichten der Maschine müssen die Kontermuttern an allen vier Füßen fest gegen das Gehäuse geschraubt werden.
- Stellen Sie gegebenenfalls sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Sockel des Geräts nicht verdeckt werden (zum Beispiel von einem Teppich).
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schläuche. Verwenden Sie nicht die alten gebrauchten Schläuche.
- Im Falle eines Wasseraustritts oder von Wasserspritzern lassen Sie das Produkt an der Luft trocknen.

**WARNUNG!**

- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Das Produkt darf keine externe Schalteinrichtung wie z. B. eine Zeitschaltuhr haben oder an einen Stromkreis angeschlossen sein, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn brennbare Gase vorhanden sind.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um das Gerät zu trennen. Ziehen Sie immer am Stromstecker.

**VORSICHT!**

- Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Teppichboden auf. Ein Teppich kann die Öffnungen blockieren und zu einer Beschädigung des Geräts führen.
- Schützen Sie das Gerät vor Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung zur Vermeidung von Schäden an Kunststoff- oder Gummiteilen.
- Stellen Sie keine übermäßig schweren Gegenstände auf das Gerät, wie z. B. Wasserbehälter oder Heizgeräte.

**VORSICHT!**

- Der Zulaufschlauch muss mit dem Kaltwasseranschluss verbunden werden.
- Der Zulaufschlauch darf nicht geknickt, gequetscht, verändert oder durchtrennt werden.
- Der Ablaufschlauch darf nicht geknickt oder gedehnt werden.
- Bringen Sie den Ablaufschlauch ordnungsgemäß an, da eine Beschädigung dazu führen kann, dass Wasser austritt.
- Wenn der Ablaufschlauch zu lang ist, darf er nicht mit Gewalt in die Maschine geschoben werden. Dies würde ungewöhnliche Geräusche verursachen.

**VORSICHT!**

- Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät kalibriert werden.
- Lassen Sie vor dem ersten Waschvorgang ein beliebiges Programm ohne Beladung vollständig durchlaufen.

Sicherheit während des Betriebs

**WARNUNG!**

- Verwenden Sie keinesfalls entzündliche, explosive oder giftige Lösungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls Benzin, Alkohol usw. als Waschmittel. Verwenden Sie ausschließlich Waschmittel, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.
- Verwenden Sie niemals brennbare Sprays oder Substanzen in unmittelbarer Nähe des Geräts.

**WARNUNG!**

Trennen Sie das Gerät nach der Benutzung von der Stromversorgung und schließen Sie den Wasserhahn.

**WARNUNG!**

- Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist oder Spritzwasser abbekommen hat, lassen Sie es an der Luft trocknen.
- Wenn heißes Wasser aus dem Gerät abgepumpt wird, besteht die Gefahr sich zu verbrühen.
- Entfernen Sie den Filter der Ablaufpumpe nicht, solange sich noch Wasser im Produkt befindet. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen durch heißes Wasser.
- Wenn das Gerät über eine Funktion verfügt, mit der Sie ein Waschprogramm unterbrechen und weitere Wäsche hinzufügen können, verwenden Sie diese Funktion nicht, wenn das Wasser über dem Rand der Trommel steht oder wenn eine hohe Temperatur eingestellt ist.
- Wenn die Trommel sich noch dreht und sich viel heißes Wasser in der Trommel befindet, kann die Tür aus Sicherheitsgründen nicht geöffnet werden.
- Füllen Sie keinesfalls während des Waschvorgangs manuell Wasser nach.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen, insbesondere Feuerzeuge, Streichhölzer und ähnliche Gegenstände, bevor Sie die Kleidung waschen.
- Artikel, die Schaumgummi enthalten (z. B. Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel mit Gummirücken und Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern sollten nicht im Gerät gewaschen werden.
- Waschen Sie nicht nur ein einzelnes Kleidungsstück, da dies leicht zu einer erheblichen Exzentrizität führen und einen Alarm wegen Ungleichgewichts auslösen kann. Geben Sie ein oder zwei weitere Wäschestücke in die Wäsche, damit das Schleudern reibungslos abläuft.
- Waschen oder schleudern Sie keine wasserfesten Sitze, Matten oder Kleidung.

**VORSICHT!**

Nachdem das Waschprogramm beendet ist:

- Warten Sie zwei Minuten, bevor Sie die Tür öffnen und
- überprüfen Sie, ob das Wasser in der Trommel abgepumpt wurde, bevor Sie die Tür öffnen. Öffnen Sie die Tür keinesfalls, wenn noch Wasser zu sehen ist.

**VORSICHT!**

- Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Herstellerangaben für diese Produkte verwendet werden.
- Scharfkantige oder harte Gegenstände wie Münzen, Broschen, Nägel, Schrauben, Steine etc. können schwerwiegende Schäden verursachen. Stellen Sie sicher, dass die Taschen aller Kleidungsstücke vor dem Waschen entleert werden.
- Versuchen Sie niemals, die Tür gewaltsam zu öffnen. Die Tür wird kurz nach dem Ende eines Zyklus entriegelt.

**VORSICHT!**

Lassen Sie vor dem ersten Waschen von Wäschestücken das Programm „Trommelreinigung“ oder ein anderes Programm mit einer Temperatur von 90 °C ohne Wäsche und Waschmittel in der Maschine laufen.

**VORSICHT!**

Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen mit einer Temperatur von unter 5 °C. Dies kann zu Schäden an Teilen davon führen. Wenn es sich nicht vermeiden lässt, achten Sie darauf, das Wasser nach jedem Gebrauch vollständig aus dem Gerät abzulassen, um Frostschäden zu vermeiden.

**HINWEIS!**

Wenn die Maschine während des Betriebs den Strom verliert, speichert ein Speicher das gewählte Programm. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, setzt die Maschine das Programm fort.

Sicherheit während der Wartung

**GEFAHR!****Stromschlaggefahr!**

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, wenn Sie vermuten, dass es defekt ist. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden.
- Unsachgemäße Reparaturen führen zum Erlöschen der Garantie. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

**GEFAHR!**

Gießen Sie niemals Wasser über das Produkt, um es zu reinigen. Stromschlaggefahr!

**WARNUNG!**

- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden.
- Wenn Sie Probleme mit dem Produkt haben, die Sie mit den Informationen zur Fehlersuche im vollständigen Handbuch nicht lösen können, schalten Sie das Produkt aus, trennen Sie es von der Stromversorgung, stellen Sie die Wasserversorgung ab und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

**WARNUNG!**

Schalten Sie die Strom- und Wasserversorgung zum Gerät ab, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

**WARNUNG!**

- Während des Betriebs kann sich heißes Wasser in der Ablaufpumpe befinden. Nehmen Sie den Pumpendeckel niemals während eines Waschgangs ab, sondern warten Sie immer, bis das Produkt den Waschgang beendet hat und das gesamte Wasser abgelassen wurde.
- Achten Sie beim Wiederaufsetzen des Deckels darauf, dass er wieder fest angezogen ist.
- Entfernen Sie den Filter der Ablaufpumpe nicht, solange sich noch Wasser im Produkt befindet. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen durch heißes Wasser.

**VORSICHT!**

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Alkohol, ätzende Stoffe, Ameisensäurehaltige Produkte, Scheuermittel, Glasreiniger oder Allzweckreiniger zur Reinigung dieses Produkts. Kunststoffoberflächen und andere Teile können beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Reinigung des Produkts Handschuhe.
- Es besteht die Gefahr, dass Wasser austritt, wenn der Pumpendeckel nach der Reinigung des Filters der Ablaufpumpe nicht ordnungsgemäß wieder angebracht wird.

Entsorgung



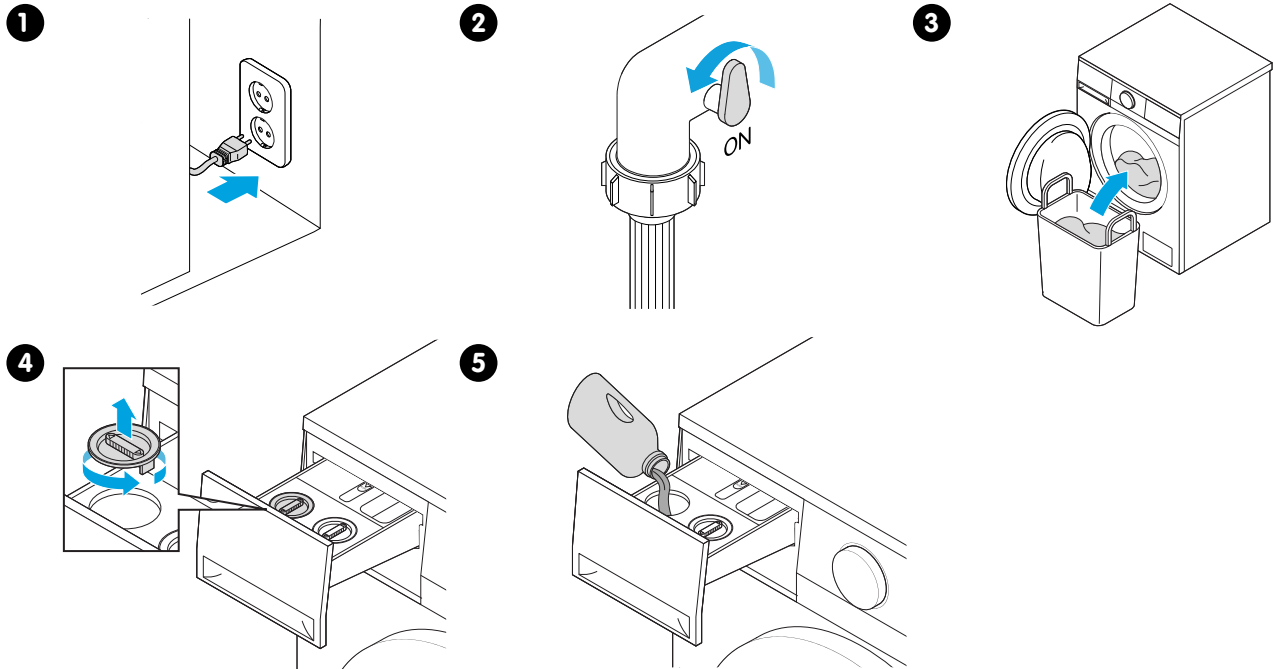
Entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise. Die Wiederverwertung von Verpackungen unter Beachtung der nationalen und lokalen Vorschriften kann den Verbrauch von Rohstoffen und die Abfallmenge auf den Deponien verringern.

Dieses Produkt ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), gekennzeichnet. Das Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Stattdessen sind sie bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

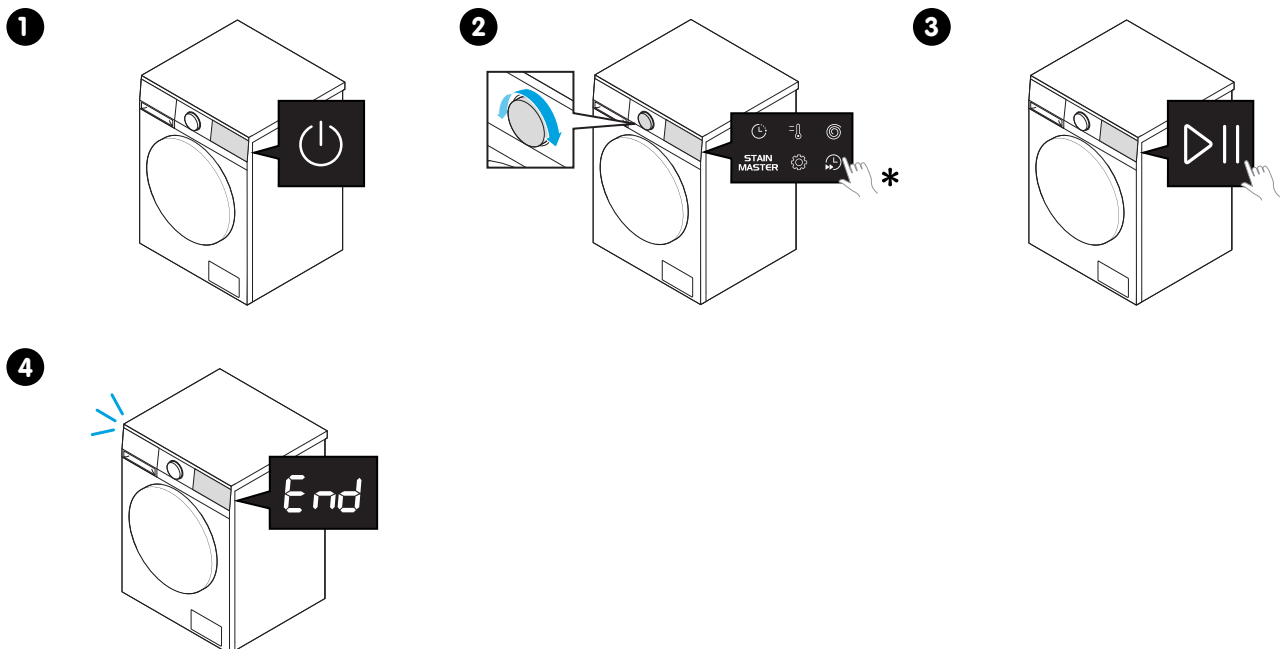
Indem Sie sicherstellen, dass dieses Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten. Nähere Informationen über das Recycling dieses Geräts erhalten Sie bei der zuständigen kommunalen Behörde für Abfallwirtschaft, bei Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

SCHNELLSTART

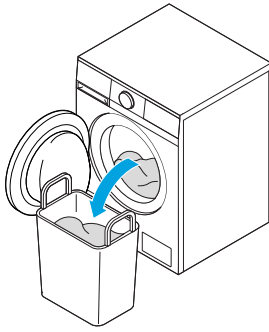
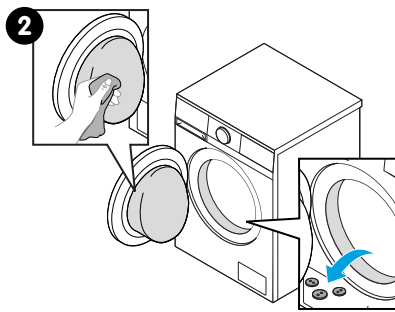
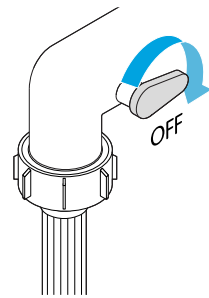
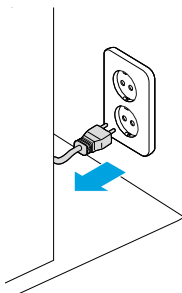
Vor dem Waschvorgang



Während des Waschvorgangs

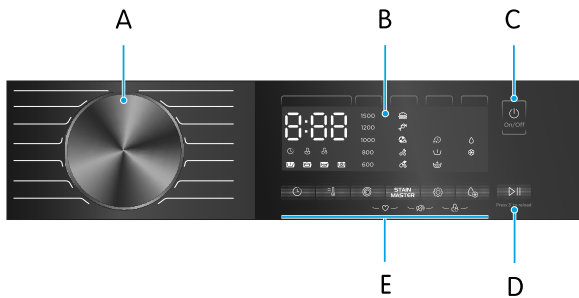


* Optional

Nach dem Waschvorgang**1****2****3****4**

MACHEN SIE SICH MIT IHRER WASCHMASCHINE VERTRAUT

Steuerung



- A. Programmauswahl
- B. Anzeige
- C. Ein/Aus
- D. Start/Pause
- E. Optionen, Einstellungen und Funktionen

Symbole auf der Anzeige



Vorwäsche



Verzögerung



Türsperre



Kindersicherung



Boost



Flüssigwaschmittel



Weichspüler



Extra Spülen



Zyklusphase:
Vorwäsche



Zyklusphase:
Waschen



Zyklusphase: Spülen



Zyklusphase:
Schleudern



Stain master
Lebensmittel



Stain master Getränke



Stain master Sport und
Fitness

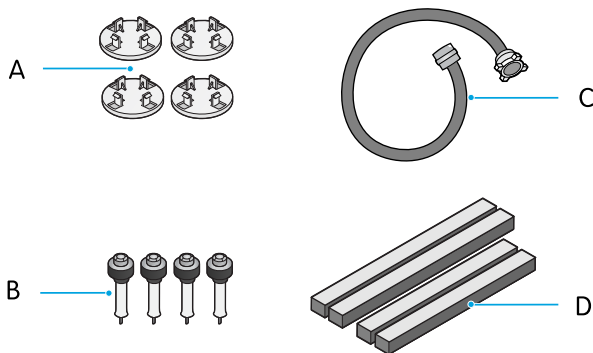


Stain master Hobby
und Beruf



Stain master
Gesundheit und Pflege

Zubehör



- A. Transportlochstopfen
- B. Transportschrauben
- C. Wasserzufuhrschlauch
- D. Geräuschreduzierende Schwämme

Transportlochstopfen

Zum Verschließen der Löcher, nachdem die Transportschrauben entfernt worden sind.

Transportschrauben

Zur Sicherung der Maschine beim Transport.

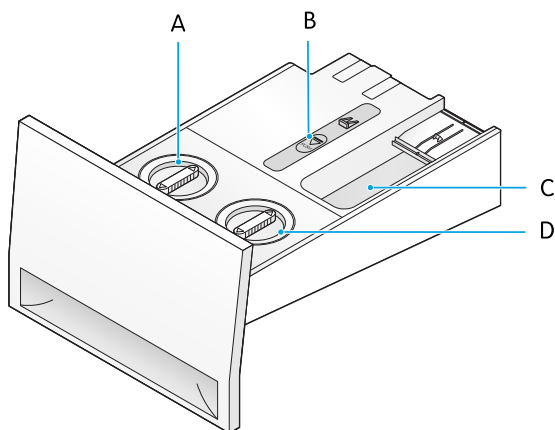
Wasserzufuhrschlauch

Für den Anschluss des Geräts an die Wasserversorgung.

Geräuschreduzierende Schwämme

Zur Geräuschreduzierung während des Waschvorgangs.

Waschmittelspender



- A. Flüssigwaschmittel
- B. Waschmittelverriegelung (nach unten drücken, um den Spender zu entfernen)
- C. Pulverwaschmittel
- D. Weichspüler



WARNUNG!

Verwenden Sie keinesfalls entzündliche und explosive oder giftige Lösungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls Benzin, Alkohol usw. als Waschmittel. Verwenden Sie ausschließlich Waschmittel, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.



VORSICHT!

- Die Zugabe des Flüssigwaschmittels sollte nach der Auswahl der Vorwäsche für die Maschine erfolgen.
- Bei Verwendung der Option **Automatische Dosierung** ist es nicht erforderlich, Pulverwaschmittel in die Maschine zu geben; Pulverwaschmittel kann nicht automatisch eingefüllt werden. Falls dies erforderlich ist, fügen Sie es bitte vor jedem Waschvorgang manuell hinzu.

Waschprogramme

Waschprogramm	Beschreibung	Max. Ladung
20 °C	Reinigen Sie leicht verschmutzte Baumwollwäsche bei einer Nenntemperatur von 20 °C.	4,5 kg
Babykleidung	Beim Waschen von Babykleidung verbessert es die Spülleistung zum Schutz der Babyhaut und macht die Babykleidung sauberer.	9,0 kg
Baumwolle	Für strapazierfähige, hitzebeständige Textilien aus Baumwolle oder Leinen.	9,0 kg
Trommelreinigung	Reinigt die Trommel der Maschine bei 90 °C. Nicht für die Wäsche zu verwenden.	-
ECO 40-60	Empfohlen für normal verschmutzte Baumwollwäsche. Mit diesem Programm kann Wäsche, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C gilt, in einem Durchgang gewaschen werden.	9,0 kg
Jeans	Besonders effizient für Jeans.	9,0 kg
Gemischt	Für eine gemischte Ladung, bestehend aus Textilien aus Baumwolle und Synthetik.	9,0 kg
Kurz 15 min/45 min	Extra-schnelles Programm. Geeignet für kleine Mengen nur leicht verschmutzter Wäsche. Standardmäßig 45 Min. Drücken Sie  , um auf 15 Min. zu wechseln, was für das schnelle Waschen einer kleinen Menge leicht verschmutzter Wäsche geeignet ist. Nach 15 Min. kann die Kleidung einen hohen Feuchtigkeitsgehalt aufweisen.	2,0 kg
Dampfhygiene	Für die tägliche Wäsche. Der Dampf dringt tief in das Gewebe ein, entfernt Bakterien und verhindert wirksam Gerüche und Keime.	4,5 kg
Nur schleudern	Extra Schleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl.	9,0 kg
Sportbekleidung	Zum Waschen aktiver Kleidung.	4,5 kg
Synthetisch	Für die Wäsche von synthetischen Textilien wie Hemden, Mäntel und Mischgewebe. Wenn Strickwaren gewaschen werden, sollte die Waschmittelmenge reduziert werden, um eine übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.	4,5 kg
Wolle	Hand- oder maschinenwaschbare Wolle oder Textilien mit hohem Wollanteil. Schonendes Waschprogramm zur Vermeidung von Eingehen der Wäsche. Beinhaltet längere Zeiträume ohne Trommeldrehung.	2,0 kg

Optionen, Einstellungen und Funktionen

**Automatische Dosierung**

Gibt automatisch die richtige Menge Waschmittel und Weichspüler ab. Mit der automatischen Dosierung können Sie alle automatischen Dosierfunktionen ein- oder ausschalten oder nur Waschmittel oder nur Weichspüler auswählen.

**Kindersicherung**

Verhindert die versehentliche Benutzung des Geräts.

**Verzögerung**

Verzögert den Start des Waschprogramms um eine bestimmte Zeitspanne. Die maximale Verzögerungszeit beträgt 24 Stunden.

**Stummschaltung / Aufhebung der Stummschaltung**

Stummschalten und Aufheben der Stummschaltung des akustischen Signals.

**Mein Programm**

Speichert Ihre bevorzugte Kombination von Trocknungsprogrammen und Optionen.

**Stain master**

Verleiht der verschmutzten Wäsche eine zusätzliche Behandlung, je nach Art des Szenarios, in dem die Wäsche verschmutzt wurde. Es stehen 5 Szenarien zur Auswahl:

- Lebensmittel
- Getränke
- Sport und Fitness
- Hobby und Beruf
- Gesundheit und Pflege

**Extra Spülen, Vorwäsche, Boost**

- **Extra Spülen:** Gibt der Wäsche eine zusätzliche Spülung.
- **Vorwäsche:** Die Wäsche wird im Hauptwaschgang zusätzlich gewaschen. Dadurch wird der Schmutz an die Oberfläche der Kleidung gebracht.
- **Boost:** Verringert die Waschzeit.

**Schleuderdrehzahl**

Stellt die Schleuderdrehzahl ein.

**Temperatur**

Stellt die Temperatur ein.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Kalibrieren Sie die Maschine

Die Kalibrierung optimiert die automatische Lasterkennung. Dies minimiert den Energie- und Wasserverbrauch, spart Geld und verkürzt die Waschzeit.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Maschine leer ist.
2. Stecken Sie das Stromkabel ein.
3. Drücken Sie , um die Maschine einzuschalten.
4. Halten Sie innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts  und  gedrückt, bis **t19** angezeigt wird.
5. Drücken Sie .

HINWEIS! Die Kalibrierung ist abgeschlossen, wenn sich die Trommel nicht mehr dreht und die Ziffern nicht mehr blinken.

Führen Sie einen Waschvorgang ohne Beladung durch.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert und kalibriert ist. Vor dem ersten Waschen der Wäsche ist es ratsam, das Gerät einmal ohne Wäsche durchlaufen zu lassen.

1. Stecken Sie das Stromkabel ein.
2. Drehen Sie den Wasserhahn auf.
3. Starten Sie das Trommelreinigungsprogramm oder ein anderes Programm bei 90 °C.

HINWEIS! Füllen Sie dabei keine Wäsche oder Waschmittel in die Maschine.

Sobald dieses Waschprogramm beendet ist, können Sie die Maschine verwenden.

Innehåll

LÄS DETTA!	36
SÄKERHET	37
Varningar.....	37
Avsedd användning	37
Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning	37
Allmän säkerhet	38
Säkerhet under installationen	39
Säkerhet under användning	40
Säkerhet under underhåll	41
Avfallshantering	42
SNABBSTART	43
LÄR KÄNNA DIN NYA TVÄTTMASKIN	45
Reglage	45
Symboler på displayen	45
Tillbehör	46
Tvättmedelsfack	46
Tvättprogram.....	46
Alternativ, inställningar och funktioner	47
INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING	49
Kalibrera maskinen	49
Kör en tom tvättcykel	49

LÄS DETTA!

**VARNING!**

Läs säkerhetsinformationen och alla instruktioner innan du installerar eller använder produkten.

Hitta de fullständiga instruktionerna

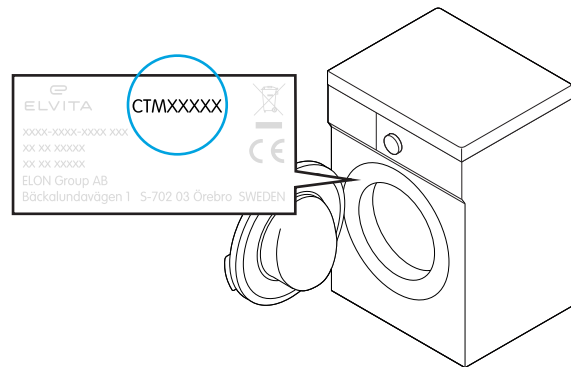
Du hittar den fullständiga och senaste användarinformationen för din produktmodell på webbplatsen www.elvita.se. Detta inkluderar information om installation, användning, underhåll och felsökning. Du behöver modellkoden för att söka efter informationen.

Hitta modellkoden

Modellkoden är tryckt på en etikett på produkten.

**OBS!**

Denna produkt och etiketttexten är exempel. Din produkt och text kan ha ett annat utseende och innehåll.



SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.

Varningar

**FARA!**

Används när det finns risk för personskador eller dödsfall.

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskador.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för:

- Inomhusbruk i ett hushåll eller i en hushållsmiljö, till exempel:
 - av personal i köksavdelningen hos affärer, kontor och andra arbetsplatser,
 - på lantbruk,
 - av gäster på hotell, motell och liknande typer av boendemiljö,
 - på bed and breakfast, vandrarhem och liknande.
 - gemensamhetsutrymmen i lägenhetshus eller i tvättstugor.
- Tvätt av maskintvättbara kläder och textilier i en tvättmedelslösning.
- Tvätt med hjälp av vanliga lågskummande tvättmedel och skötselprodukter som är lämpliga för användning på frontmatad tvättmaskin eller kombinerad tvätt/tork.

Den här produkten är inte avsedd att användas som inbyggnadsprodukt.

Den här produkten är inte avsedd för kommersiell användning.

Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

**FARA!**

Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Kvävningsrisk!

**VARNING!**

Låt endast följande grupper använda produkten om de övervakas eller har instruerats om hur man använder produkten på ett säkert sätt. De måste förstå riskerna det innebär.

- Barn från 8 år och äldre. (Barn som är yngre än 8 år måste övervakas hela tiden, eller hållas borta från produkten.)
- Barn under 3 år får endast vistas i närheten av enheten om de hålls under ständig uppsikt.
- Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
- Personer som saknar erfarenhet och kunskap.

**VARNING!**

- Barn får inte leka med maskinen.
- Barn får inte rengöra maskinen utan tillsyn.

**VARNING!**

Det finns risk att djur eller barn klättrar in i maskinen. Kontrollera insidan före varje användning.

**VARNING!**

Glasluckan kan bli mycket varm under drift. Försäkra dig om att barn och husdjur inte kan komma nära maskinen när den används.

**VARNING!**

- Förvara tvätt- och sköljmedel och andra medel på en säker plats utom räckhåll för barn.
- Förpackningsmaterial (t. ex. folie, styrenplast) kan vara farligt för barn.

Allmän säkerhet

**FARA!****Risk för elstötar!**

- Om anslutningskabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller annan behörig person för att undvika olycksfall.
- Om maskinens skadas får den inte användas förrän den har reparerats av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller annan behörig person.
- Innan du rengör eller utför underhåll på produkten ska du koppla bort den från elnätet och stänga av vattentillförseln.
- Koppla ur kontakten och stäng av vattentillförseln om produkten inte används.
- Använd inte ett eluttag med en lägre nominell spänning än maskinen.
- Dra inte ut stickkontakten från eluttaget med våta händer.

**VARNING!**

- Installation och reparationer måste utföras av en kvalificerad tekniker för att undvika faror.
- Installera produkten korrekt före första användningen.
- Det är förbjudet att tvätta artiklar som har rengjorts i, tvättats i, blötlagts i eller fuktats med brandfarliga eller explosiva ämnen, till exempel vax, olja, färg, bensin, alkohol, avfettningsmedel, kemtvättmedel, fotogen. Detta kan orsaka brand eller explosion.
- Kläder med fläckar av matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax och vaxborttagningsmedel ska tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i produkten. Skölj alla sådana plagg noga för hand innan du lägger dem i tvättmaskinen.
- Använd aldrig brandfarlig spray eller brandfarliga ämnen i närheten av produkten.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Rengör produkten innan den används första gången.
- Klättra inte upp på maskinen och sitt inte på den.
- Luta dig inte mot maskinens lucka.
- Smäll inte igen maskinens lucka. Om det är svårt att stänga luckan kan det bero på att det finns tvätt i vägen.
- Tvätta inte mattor i maskinen.
- Skölj noggrant artiklar som har tvättats för hand.

**FÖRSIKTIGHET!**

När du flyttar maskinen:

- Transportskruvarna måste återmonteras på maskinen av en kvalificerad person.
- Maskinen måste tömmas på allt vatten.
- Hantera maskinen varsamt. Håll inte i utstickande delar på maskinen när du lyfter den.
- Använd inte maskinens lucka för att lyfta den under transporten.
- Maskinen är tung. Var försiktig när du transporterar den.

Säkerhet under installationen

**FARA!**

Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Kvävningsrisk!

**WARNING!**

Kontrollera avseende synliga yttre skador innan du installerar produkten. Installera eller använd inte en skadad produkt.

**WARNING!**

- Endast en kvalificerad elektriker får installera jordanslutningen. Säkerställ att produkten installeras i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kontrollera att produktens anslutningsspecifikationer överensstämmer med strömförsörjningen i elnätet innan du ansluter produkten. Du hittar denna information (säkringens kapacitet, spänning och frekvens) på typskylten. Fråga en kvalificerad elektriker om du är osäker.
- Vatten- och elanslutningar måste utföras av en kvalificerad tekniker i enlighet med tillverkarens instruktioner och lokala säkerhetsföreskrifter.

**WARNING!**

Installera inte maskinen

- i ett badrum i en situation där det finns risk för direktkontakt med vatten, till exempel vattenstrålar från en dusch, vatten från ett badkar eller i ett mycket vått rum eller ett rum med hög fuktighet,
- i rum med explosiva eller frätande gaser, eller
- bakom en låsbar dörr, skjutdörr eller en dörr med gångjärnen på maskinens motsatta sida.

**WARNING!**

Se till att ventilationen i utrymmet är tillräckligt, för att undvika baksug av gaser från enheter som använder andra bränslen, till exempel öppna spisar.

**WARNING!**

- Det ingående vattentrycket ska vara mellan 0,05 MPa och 1 MPa.
- Den här produkten är utrustad med en enda inloppsventil och kan endast anslutas till kallvattentillförsel.
- Vatteninlopps- och utloppslangarna måste vara säkert installerade och vara oskadade annars kan vattenläckage uppstå.
- Använd inte produkten innan rören och slangarna har installerats korrekt av en kvalificerad tekniker.
- Kontrollera anslutningarna för vatteninloppsslangarna, vattenkranen, och utloppsslangen avseende möjliga problem som kan uppstå på grund av att vattentrycket fluktuerar. Om anslutningarna lossnar eller läcker, stäng vattenkranen och se till att få dem reparerade.
- Omgivningstemperaturen ska vara 5 °C - 40 °C. Om maskinen körs när det är under 0 °C kan inloppsventilen och tömningssystemet ta skada. Om maskinen har utsatts för temperaturer under 0 °C måste den återgå till den rekommenderade omgivningstemperaturen så att inloppsslangen och avloppsslangen kan tina före användning.

**WARNING!**

Avlägsna allt emballage och alla transportskruvar innan du använder produkten. Annars kan allvarliga skador uppstå.

**VARNING!**

- Se till att produkten är nivåjusterad och står stadigt för att förhindra att den rör sig.
- Se till att produkten står minst 20 mm från väggarna.

**VARNING!**

- Se till att produkten är ansluten till vatten- och strömförsörjningen av en lämplig kvalificerad person, i enlighet med tillverkarens instruktioner och lokala säkerhetsföreskrifter.
- Om strömsladden är skadad ska den bytas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller personer med samma behörighet (skadad strömsladd utgör en fara).
- Se till att ansluta maskinens stickkontakt till ett jordat vägguttag. Försäkra dig om att vägguttaget är korrekt och tillförlitligt jordat.
- Se till att produktens stickkontakt är åtkomlig efter installationen och att produkten inte står på strömsladden eftersom det kan skada sladden.
- Se till att stickkontakten inte kläms av maskinen. Den kan skadas.
- När du nivåjusterar maskinen, skruvar du fast låsmuttrarna på alla fyra fötter så att de sitter fast ordentligt mot höljet.
- Om tillämpligt måste du säkerställa att ventilationsöppningarna nere på produkten inte blockeras, t.ex. av en matta.
- Använd den nya slangsetsen som levererades med produkten. Återanvänd inte den gamla slangsetsen.
- Vid vattenläckage eller vattenstänk låter du produkten lufttorka.

**VARNING!**

- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Produkten får inte ha en extern fränkopplingsenhet som en timer eller anslutas till en krets som slås på och av ofta.
- Dra inte ut kontakten ur eluttaget om det förekommer brandfarlig gas.
- Dra inte i strömsladden när du ska koppla bort produkten från strömförsörjningen. Dra alltid i stickkontakten.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Installera inte produkten på heltäckningsmatta. Mattor kan blockera öppningar och skada produkten.
- Skydda produkten från värmekällor eller direkt solljus för att undvika skador på plast- eller gummidelar.
- Placera inte för tunga föremål på produkten, t.ex. vattenbehållare eller apparater för uppvärmning.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Inloppsslangen ska anslutas till kallvattentillförsel.
- Försäkra dig om att inloppsslangen inte böjs, ändras eller skadas.
- Böj eller töj inte avloppsslangen.
- Sätt avloppsslangen så den inte skadas. En skadad slang orsakar vattenläckage.
- Tvinga inte in avloppsslangen i maskinen om den är för lång, eftersom detta kan orsaka onormala ljud.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Produkten måste kalibreras innan den används första gången.
- Kör först ett komplett tvättprogram utan någon tvätt i trumman, innan du tvättar med maskinen första gången.

Säkerhet under användning

**VARNING!**

- Det är förbjudet att använda brandfarliga, explosiva eller giftiga lösningsmedel. Bensin, alkohol och liknande vätskor får inte användas som tvättmedel. Använd endast tvättmedel avsedda för maskintvätt.
- Använd aldrig brandfarlig spray eller brandfarliga ämnen i närheten av produkten.

**VARNING!**

Koppla bort produkten från vägguttaget och stäng av vattentillförseln till den efter varje användning.

**VARNING!**

- Vid vattenläckage eller stänk ska du låta produkten lufttorka.
- Var försiktig så att du inte bränner dig när varmt vatten töms ut från produkten.
- Ta inte bort tömningspumpens filter när det fortfarande är vatten i produkten. Det finns risk för skällning på grund av det heta vattnet.
- Om produkten har en funktion som tillåter dig att pausa ett tvättprogram och lägga till fler kläder, ska du inte använda denna funktion när vattennivån är över den inre trummans kant eller om temperaturinställningen är för hög.
- Om trumman fortfarande roterar och det finns mycket varmt vatten i den, är det inte säkert att öppna luckan och luckan kan inte öppnas med kraft.
- Fyll inte på vatten manuellt under pågående program.
- Ta ut alla föremål ur fickor, särskilt cigarettändare, tändstickor och liknande föremål innan du tvättar.
- Föremål som innehåller skumgummi (t ex latexskum), duschmössor, vattentäta textilmaterial, gummibelagda material och kläder eller kuddar med skumgummifyllning ska inte tvättas i produkten.
- Tvätta inte enstaka klädesplagg eftersom det lätt kan skapa betydande obalans i maskinen och orsaka larm. Lägg i ett eller två plagg till i tvätten så att centrifugeringen kan gå jämnt.
- Tvätta eller centrifugera inte vattentäta dynor, mattor eller kläder.

**FÖRSIKTIGHET!**

Efter att ett tvättprogram har slutförts:

- vänta i två minuter innan du öppnar luckan och
- försäkra dig om att det inte finns något vatten i trumman innan du öppnar luckan. Öppna inte luckan om du ser vatten i trumman.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Använd sköljmedel eller liknande produkter i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Vassa och fasta föremål som t.ex. mynt, smycken, spikar, skruvar eller stenar kan orsaka allvarliga skador på maskinen. Se till att du tömmer alla fickor.
- Öppna aldrig luckan med våld. Luckan låses upp kort efter slutet på cykeln.

**FÖRSIKTIGHET!**

Innan du tvättar första gången ska du köra trumrengöringsprogrammet, eller annat program på 90 °C, utan tvätt och tvättmedel i maskinen.

**FÖRSIKTIGHET!**

Använd inte maskinen i rum med temperatur under 5 °C. Det kan skada dess delar. Om det inte går att undvika, se till att tömma vattnet helt från produkten efter varje användning för att undvika frysskador.

**OBS!**

Om maskinen blir strömlös när den är igång sparas det valda programmet i ett minne. Maskinen återupptar programmet när strömmen kommer tillbaka.

Säkerhet under underhåll

**FARA!****Risk för elstötar!**

- Om du misstänker att produkten är defekt ska du inte försöka reparera den själv. Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Felaktiga reparationer upphäver garantin och tillverkaren tar inte ansvar för eventuella skador som uppstår som följd.

**FARA!**

Håll aldrig vatten över produkten för att rengöra den. Risk för elstötar!

**VARNING!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten som felsökningsinformationen i den samlade bruksanvisningen inte kan hjälpa dig att lösa, stänger du av produkten, kopplar bort den från strömförsörjningen, stänger av vattentillförseln och kontaktar vår support och service.

**VARNING!**

Stäng av strömförsörjningen och vattentillförseln till produkten innan du utför rengöring eller underhåll.

**VARNING!**

- Det kan finnas hett vatten i tömningspumpen under drift. Öppna inte pumpkåpan under en tvättcykel. Vänta alltid tills maskinen har slutfört cykeln och allt vatten har tömts.
- Se till att locket är ordentligt åtskruvat när det har satts tillbaka.
- Ta inte bort tömningspumpens filter när det fortfarande är vatten i produkten. Det finns risk för skållning på grund av det heta vattnet.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Använd inte lösningsmedel, alkohol, frätande ämnen, produkter som innehåller myrsyra, slipande rengöringsmedel, glasrengöringsmedel eller allrengöringsmedel för att rengöra den här produkten. Risk för att plastytorna och andra delar skadas.
- Använd handskar när du rengör maskinen.
- Risk för vattenläckage om du inte återmonterar pumpkåpan korrekt efter att du rengjort tömningspumpens filter.

Avfallshantering



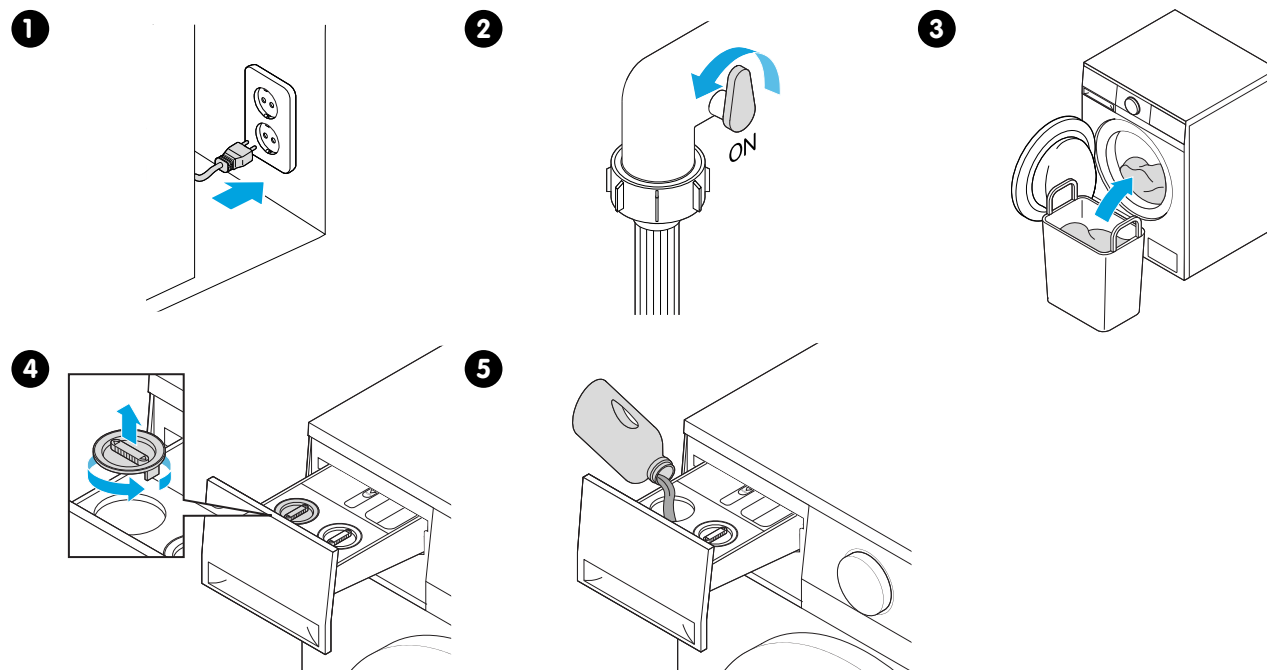
Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med lokala lagar och föreskrifter för att minska förbrukningen av råmaterial och mark som används för deponering av avfall.

Denna produkt är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till tillämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

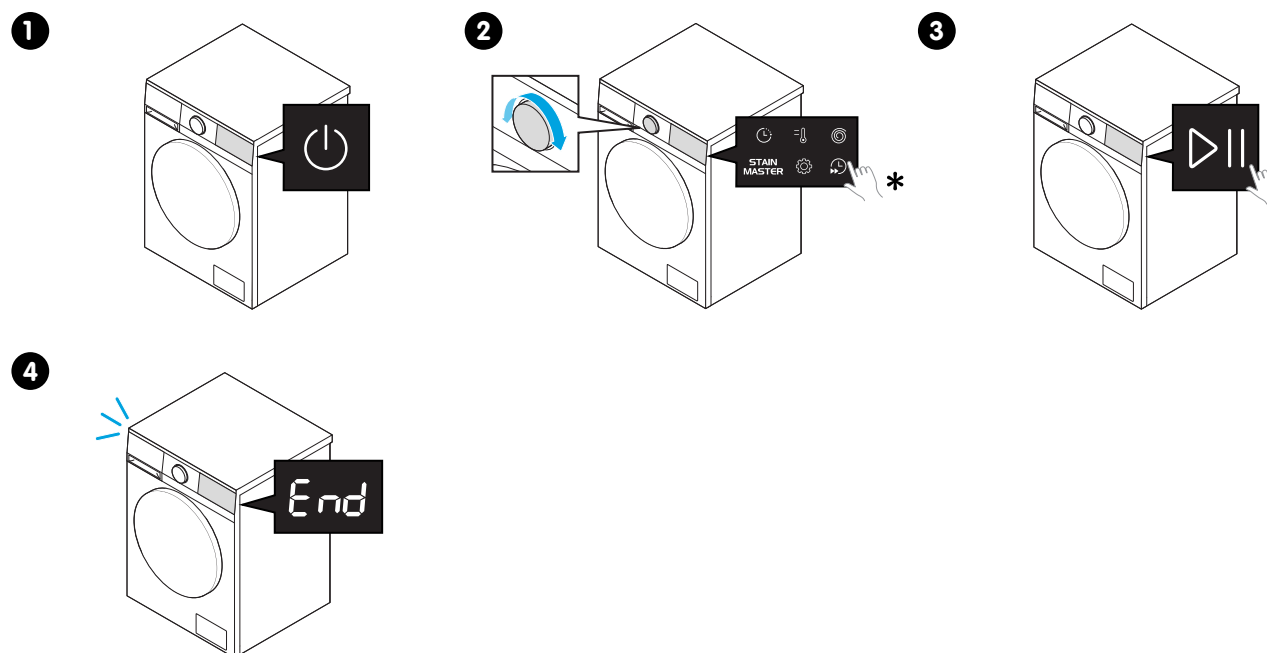
Genom att avfallshandtera denna produkt på korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljö och människors hälsa, vilket hade varit fallet om den inte avfallshandterades. För mer information om återvinning av produkten, kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

SNABBSTART

Före tvätt



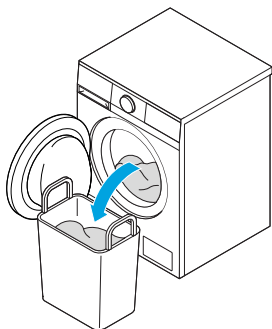
Tvätt



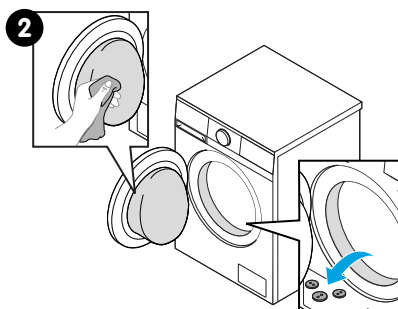
* Valfritt

Efter tvätt

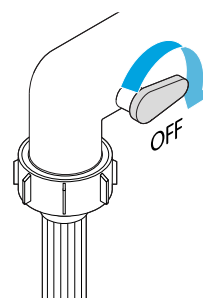
1



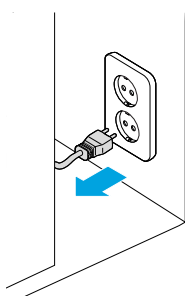
2



3

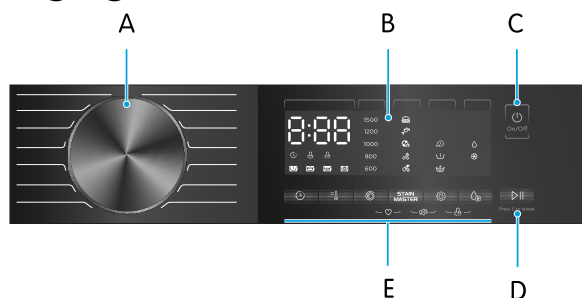


4



LÄR KÄNNA DIN NYA TVÄTTMASKIN

Reglage



- A. Programväljare
- B. Display
- C. Till/Från
- D. Start/Paus
- E. Alternativ, inställningar och funktioner

Symboler på displayen



Förtvätt



Fördröjning



Lucklås



Barnlås



Boost



Flytande tvättmedel



Sköljmedel



Extra sköljning



Cykelfas: Förtvätt



Cykelfas: Tvätt



Cykelfas: Sköljning



Cykelfas:
Centrifugering



Stain master Mat



Stain master Dryck



Stain master Sport &
Fitness

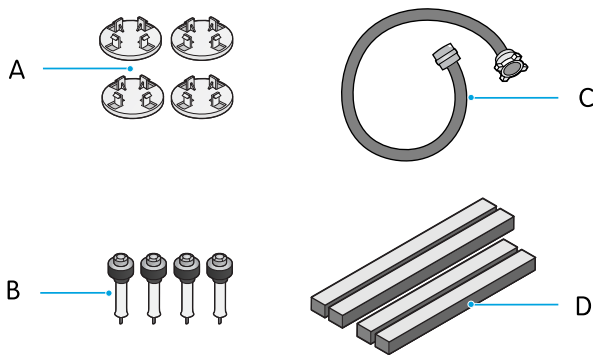


Stain master Friluftsliv
& Arbete



Stain master Hälsa &
Skönhet

Tillbehör



- A. Transporthållpluggar
- B. Transportskruvar
- C. Inloppsslang
- D. Bullerdämpande svampar

Transporthållpluggar

För att plugga igen hålen efter att transportskruvarna tagits bort.

Transportskruvar

För att säkra maskinen under transporten.

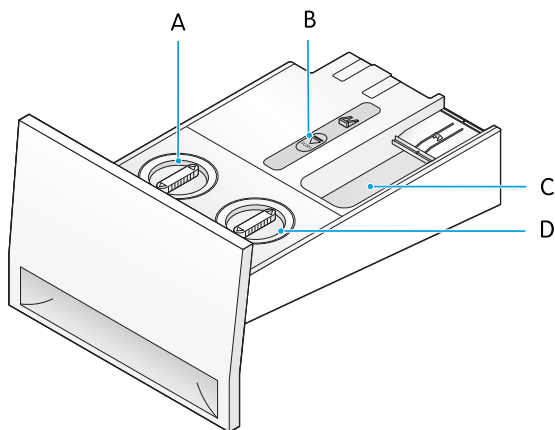
Inloppsslang

För att ansluta maskinen till vattentillförseln.

Bullerdämpande svampar

För att minska bullret vid tvätt.

Tvättmedelsfack



- A. Flytande tvättmedel
- B. Tvättmedelslås (tryck ner för att dra ut facket)
- C. Pulvertvättmedel
- D. Sköljmedel



VARNING!

Det är förbjudet att använda brandfarliga och explosiva eller giftiga lösningsmedel. Bensin, alkohol och liknande vätskor får inte användas som tvättmedel. Använd endast tvättmedel avsedda för maskintvätt.



FÖRSIKTIGHET!

- Flytande tvättmedel behöver tillsättas efter att du har valt förtvätt för maskinen.
- När du använder alternativet **Automatisk dosering** behöver du inte lägga i tvättmedel i maskinen. Tvättmedel i pulverform kan inte tillsättas automatiskt. Om det behövs ska du lägga i det manuellt före varje tvätt.

Tvättprogram

Tvättprogram	Beskrivning	Max. last
20 °C	Tvättar lätt smutsade bomullsartiklar vid en nominell temperatur på 20 °C.	4,5 kg
Babykläder	För tvätt av babykläder, gör babykläderna renare med förbättrad sköljning för att skydda barnets hud.	9,0 kg
Bomull	För slitstarka, värmebeständiga textilier av bomull eller linne.	9,0 kg
Trumrengöring	Rengör maskinens trumma vid 90 °C. Ska inte användas för tvätt.	-
ECO 40-60	Rekommenderas för normalt smutsad bomullstvätt. Detta program klarar av att tvätta tvätt som anges vara tvättbar vid 40 °C eller 60 °C i ett steg i samma cykel.	9,0 kg
Jeans	Extra effektivt för jeans.	9,0 kg
Mixade material	För plagg med mixade material av bomull och syntet.	9,0 kg
Snabbtvätt 15 min/45 min	Extra snabbt program. Lämpligt för små mängder lätt smutsad tvätt. Standard är 45 min. Tryck på  för att växla till 15 min, vilket lämpar sig för att snabbt tvätta en liten mängd lätt smutsade kläder. Efter 15 min kan plaggen ha ett högt fuktinnehåll.	2,0 kg
Hygienprogram med ånga	För vardagstvätten. Ångan tränger in på djupet i tyget och tar bort bakterier, vilket förhindrar dålig lukt och bakterietillväxt.	4,5 kg
Centrifugering	Extra centrifugering med valbart centrifugeringsvarvtal.	9,0 kg
Sportkläder	För tvätt av fritidskläder.	4,5 kg
Syntet	För syntetplagg som t.ex. skjortor, jackor och blandade tyger. Minska mängden tvättmedel när du tvättar stickade plagg, för att undvika stora mängder lödder.	4,5 kg
Ylle	Hand- eller maskintvättbara textilier av ylle eller med högt ullinnehåll. Skonsamt tvättprogram för att förhindra att kläderna krymper. Innefattar långa perioder utan att trumman roterar.	2,0 kg

Alternativ, inställningar och funktioner



Automatisk dosering

Doserar automatiskt rätt mängd flytande tvättmedel och sköljmedel. Med automatisk dosering kan du slå på eller av alla funktioner för automatisk dosering eller välja endast tvättmedel eller endast sköljmedel.



Barnlås

Förhindrar att maskinen används av misstag.



Fördröjning

Fördröjer diskprogrammets start med en angiven tid. Maximal fördröjning är 24 timmar.



Ljud av/ljud på

Stänger av och slår på ljudsignalen.

**Mitt val**

Sparar dina favoritkombinationer med torkprogram och alternativ.

**Stain master**

Ger tvätt med fläckar extra behandling beroende på vad som orsakat fläckarna. Det finns 5 scenarion att välja från:

- Mat
- Dryck
- Sport & Fitness
- Friluftsliv & Arbete
- Hälsa & Skönhet

**Extra sköljning, Förtvätt, Boost**

- **Extra sköljning:** Ger tvätten en extra sköljning.
- **Förtvätt:** Läger till en extra tvätt före huvudtvätten. Detta hjälper till att dra ut smutsen till klädernas yta.
- **Boost:** Minskar tvättiden.

**Centrifugeringsvarvtal**

Justerar centrifugeringsvarvtalet.

**Temperatur**

Justerar temperaturen.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Kalibrera maskinen

Kalibrering optimerar den automatiska lastavkänningen. Detta minimerar förbrukningen av energi och vatten, sparar pengar och förkortar tvättiden.

1. Se till att maskinen är tom.
2. Anslut strömsladden.
3. Tryck på  för att slå på maskinen.
4. Inom 10 sekunder efter att maskinen slagits på, trycker du på  och  och håller kvar tills **t19** visas.
5. Tryck .

OBS! Kalibreringen har slutförts när trumman slutar rotera och siffrorna slutar blinka.

Kör en tom tvättcykel

Se till att maskinen är installerad och kalibrerad korrekt. Innan du tvättar kläder första gången ska produkten köras genom alla procedurer en gång utan några kläder inuti.

1. Anslut strömsladden.
2. Öppna vattenkranen.
3. Starta trumrengöringsprogrammet eller ett annat program på 90 °C.

OBS! Lägg inte några kläder eller tvättmedel i maskinen.

Maskinen är redo för användning när programmet har slutförts.

Innhold

LES DETTE!	52
SIKKERHET	53
Advarsler	53
Bruksområde	53
Sikkerhet for barn og personer med nedsatt funksjonsevne	53
Generell sikkerhet	54
Sikkerhet under montering	55
Sikkerhet under bruk	56
Sikkerhet under vedlikehold	57
Avfallshåndtering	58
HURTIGSTART	59
BLI KJENT MED VASKEMASKINEN	61
Betjeningsselementer	61
Symboler på displayet	61
Tilbehør	62
Vaskemiddeldispenser	62
Vaskeprogrammer	62
Alternativer, innstillinger og funksjoner	63
FØR FØRSTE GANGS BRUK	65
Kalibrere maskinen	65
Kjøre en tom vaskesyklus	65

LES DETTE!

**ADVARSEL!**

Les sikkerhetsinformasjonen og de komplette anvisningene før du installerer eller bruker dette produktet.

Finn alle anvisningene

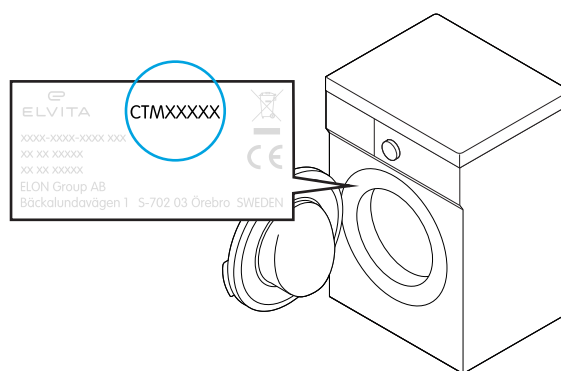
Du finner all brukerinformasjon, inkludert oppdateringer, for din produktmodell på nettsiden www.elvita.se. Informasjonen omfatter installasjon, bruk, vedlikehold og feilsøking. Du trenger modellkoden for å søke etter informasjon.

Finne modellkoden

Modellkoden er trykt på en etikett på produktet.

**NB:**

Dette produktet og teksten på etiketten er et eksempel. Produktet ditt og teksten på etiketten kan se annerledes ut og ha annet innhold.



SIKKERHET

Les anvisningene nøye før du installerer produktet og tar det i bruk. Ta vare på anvisningene og oppbevar dem i nærheten av produktet for fremtidig bruk. Alle garantier blir ugyldige hvis disse anvisningene ikke følges.

Advarsler

**FARE!**

Bruk hvis det er risiko for personskade eller død.

**ADVARSEL!**

Bruk hvis det er risiko for personskade.

**OBS!**

Bruk hvis det er risiko for skade på produktet.

**NB:**

Generell informasjon som du må være oppmerksom på.



Nyttige tips som kan være til hjelp.

Bruksområde

Dette produktet er kun ment for:

- Innendørs bruk i husholdninger eller husholdningsmiljøer, for eksempel:
 - - kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårder;
 - av gjester på hoteller, moteller og tilsvarende overnattingssteder;
 - pensjonater.
 - fellesområder i blokker eller leiligheter eller i selvbetjente vaskerier.
- Vask av maskinvaskbare klær og tekstiler i en oppløsning med vaskemiddel.
- Vask med kommersielt tilgjengelig, lavtskummende vaskemiddel og pleieprodukter som er egnet for bruk i en frontlastet vaskemaskin eller vaskemaskin/tørketrommel.

Dette produktet er ikke beregnet for innbygging.

Dette produktet er beregnet for kommersiell bruk.

Sikkerhet for barn og personer med nedsatt funksjonsevne

**FARE!**

Hold all emballasje borte fra barn. Kvelningsfare kan forekomme!

**ADVARSEL!**

Følgende grupper skal kun bruke produktet hvis de er under tilsyn eller har fått anvisninger i hvordan produktet brukes på en trygg måte. De må forstå farene som er involvert.

- Barn fra 8 år og oppover. (Barn under 8 år må hele tiden være under tilsyn eller holdes unna produktet.)
- Barn under 3 år bør holdes unna eller være under konstant tilsyn.
- Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller kognitiv funksjonsevne.
- Personer med manglende erfaring og kunnskap.

**ADVARSEL!**

- Ikke la barn leke med produktet.
- Ikke la barn rengjøre produktet uten tilsyn.

**ADVARSEL!**

Det er risiko for at dyr eller barn klatrer inn i produktet. Kontroller alltid innsiden før bruk.

**ADVARSEL!**

Glassdøren kan bli svært varm under bruk. Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når det er i drift.

**ADVARSEL!**

- Oppbevar vaskemidler og andre produkter som for eksempel rengjøringsmidler på et trygt sted utilgjengelig for barn.
- Emballasjemateriale (f.eks. folie og isopor) kan være farlig for barn.

Generell sikkerhet

**FARE!****Risiko for elektrisk støt!**

- Dersom ledningen blir skadd, må den skiftes av fabrikanten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Hvis maskinen er skadet, får den ikke betjenes før den har blitt reparert av produsenten, en servicetekniker fra produsenten eller en tilsvarende kvalifisert person.
- Koble fra produktet fra strømmen og slå av vannforsyningen før rengjøring eller vedlikehold.
- Trekk ut støpselet og slå av vannforsyningen når produktet ikke skal brukes.
- Ikke bruk en stikkontakt med lavere nominell strømkapasitet enn det produktet krever.
- Trekk aldri støpselet ut av stikkontakten med våte hender.

**ADVARSEL!**

- For å unngå risiko må montering og reparasjon utføres av en kvalifisert tekniker.
- Sørg for at produktet er forskriftsmessig montert når det tas i bruk.
- Ikke vask tøy som har blitt rengjort, vasket eller bløtlagt i eller fuktet med brann- eller eksplosjonsfarlige stoffer som voks, olje, maling, bensin, alkohol, avfettingsmiddel, løsemidler for tørrensing, parafin osv. Det kan føre til brann eller eksplosjon.
- Tøy som har flekker av f.eks. matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekk- og voks fjerningsmiddel, terpentin eller voks, bør vaskes i varmt vann tilsatt ekstra vaskemiddel før de tørkes i apparatet. Skyll eventuelle slike gjenstander for hånd før de vaskes.
- Bruk aldri brennbar spray eller brennbare stoffer i umiddelbar nærhet av produktet.

**OBS!**

- Rengjør produktet før du bruker det for første gang.
- Unngå å klatre eller sitte på produktet.
- Ikke len deg mot døren på produktet.
- Ikke bruk overdreven makt når døren lukkes. Kontroller at døren ikke hindres av klesvask hvis det er vanskelig å lukke døren.
- Ryer skal ikke vaskes i produktet.
- Skyll grundig tøy som har blitt vasket for hånd.

**OBS!**

Når produktet flyttes:

- Transportboltene må monteres i maskinen igjen av en kvalifisert person.
- Eventuelt vann i produktet må tappes ut.
- Håndter produktet forsiktig. Hold aldri i utstikkende deler av maskinen når den løftes.
- Ikke bruk døren på produktet til å løfte det under transport.
- Dette produktet er tungt. Transporteres forsiktig.

Sikkerhet under montering

**FARE!**

Hold all emballasje borte fra barn. Kvelningsfare kan forekomme!

**ADVARSEL!**

Kontroller om det finnes utvendig synlig skade før produktet monteres. Ikke monter eller bruk et skadet produkt.

**ADVARSEL!**

- Bare en kvalifisert elektriker må utføre installasjonen av jordingen. Sikre at produktet installeres i samsvar med lokale bestemmelser.
- Kontroller at produktets spesifikasjoner samsvarer med strømforsyningen før støpselet til produktet settes inn. Denne informasjonen (sikringskapasitet, spenning og frekvens) er angitt på typeskiltet. Rådfør deg med en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
- Elektrisk tilkobling og tilkobling til vannforsyning må utføres av en kvalifisert tekniker, i samsvar med produsentens anvisninger og lokale sikkerhetsbestemmelser.

**ADVARSEL!**

Ikke monter maskinen

- i et baderom der det er risiko for direkte kontakt med vann, for eksempel vannsprut fra dusjen eller vann fra badekaret, eller i svært våte rom eller rom med høy luftfuktighet;
- i et rom med eksplosjonsfarlige eller kaustiske gasser; eller
- bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av produktet.

**ADVARSEL!**

Det må være tilstrekkelig ventilasjon for å unngå at gasser strømmer tilbake i rommet fra apparater som forbrenner brennstoff, inkludert åpen ild.

**ADVARSEL!**

- Innløpsvanntrykket må være mellom 0,05 MPa og 1 MPa.
- Dette produktet er utstyrt med én inntaksventil og kan bare kobles til kaldtvannsforsyningen.
- Vanninntaks- og -utløpsslangene må installeres sikkert og forbli uendret, ellers kan det oppstå lekkasje.
- Bruk ikke produktet før rørene og slangene er forskriftsmessig installert av en kvalifisert tekniker.
- Inspiser tilkoblingene til vanninntaksslangene, vannkranen og utløpsslangen jevnlig med hensyn til eventuelle problemer på grunn av variasjoner i vanntrykket. Steng vannkranen og få den reparert hvis tilkoblingene løsner eller lekker.
- Omgivelsestemperaturen bør være 5 °C – 40 °C. Bruk av maskinen ved temperatur under 0 °C kan føre til skade på inntaksventilen og avløpssystemet. Hvis maskinen har vært utsatt for temperaturer under 0 °C, må den flyttes til et sted med normal omgivelsestemperatur, slik at vannforsyningsslangen og tømme-slangen tines før bruk.

**ADVARSEL!**

Fjern all emballasje og transportboltene før produktet brukes. Ellers kan det oppstå alvorlig skade.

**ADVARSEL!**

- Påse at produktet står plant og støtt, slik at det ikke kan flytte på seg.
- Kontroller at produktet står minst 20 mm fra veggene.

**ADVARSEL!**

- Produktet skal kobles til vann- og strømforsyning av en kvalifisert person og i samsvar med produsentens instruksjoner og lokale sikkerhetsbestemmelser.
- Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicetekniker eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Støpselet skal kobles til en jordet stikkontakt. Forsikre deg om at stikkontakten er riktig og sikkert jordnet.
- Påse at det er mulig å komme til støpselet på produktet etter at det er montert, og at produktet ikke står oppå strømledningen (ledningen vil ellers kunne skades).
- Påse at støpselet ikke kiler seg i maskinen, da det ellers kan bli skadet.
- Når maskinen er vatret, skal låsemutrene på alle de fire føttene strammes mot kabinettet.
- Pass på at eventuelle ventilasjonsåpninger på undersiden av produktet ikke dekkes til av for eksempel et teppe.
- Bruk de nye slangesettene som følger med produktet. Gamle slangesett skal ikke gjenbrukes.
- La produktet lufttørke hvis det utsettes for vannlekkasje eller -sprut.

**ADVARSEL!**

- Ikke bruk multiplugger eller skjøteledninger.
- Produktet får ikke kobles til en ekstern bryter som f.eks. et tidsur, eller kobles til en krets som slås av og på hyppig.
- Unngå å trekke støpselet ut av vegguttaket mens det er brennbar gass til stedes.
- Ikke trekk i strømledningen når du kobler fra produktet. Trekk alltid i støpselet.

**OBS!**

- Ikke la produktet stå på et teppe. Et teppe vil kunne blokkere åpningene på produktet og dermed forårsake skader.
- Beskytt produktet mot varmekilder eller direkte sollys, da plast- eller gummideler ellers vil kunne skades.
- Unngå å sette tunge gjenstander som f.eks. vannbeholdere eller varmeapparater oppå produktet.

**OBS!**

- Inntaksslangen skal kobles til en vannforsyning med kaldt vann.
- Vanninntaksslangen skal ikke knekkes, klemmes sammen eller skades.
- Ikke lag knekk på eller strekk tømmeslangen.
- Plasser tømmeslangen riktig. Det kan føre til vannlekkasje hvis den blir skadet.
- Hvis tømmeslangen er for lang, må den ikke presses inn i maskinen. Det kan føre til unormal støy.

**OBS!**

- Produktet må kalibreres før det brukes for første gang.
- Kjør et fullstendig vaskeprogram med tom maskin før den første klesvasken.

Sikkerhet under bruk

**ADVARSEL!**

- Brannfarlige, eksplosjonsfarlige eller giftige løsemidler er forbudt. Bensin eller alkohol osv. skal ikke brukes som vaskemiddel. Bruk bare vaskemidler som er egnet for maskinvask.
- Bruk aldri brennbar spray eller brennbare stoffer i umiddelbar nærhet av produktet.

**ADVARSEL!**

Trekk alltid ut støpselet til produktet og steng av vannforsyningen etter bruk.

**ADVARSEL!**

- La apparatet få lufttørke hvis det har vært utsatt for vannlekkasje eller vannsprut.
- Vær forsiktig for å unngå skålding når varmt vann tømmes ut av produktet.
- Ta ikke ut tømmepumpefilteret mens det fortsatt er vann i produktet. Det varme vannet medfører risiko for skålding.
- Hvis produktet har en funksjon som gjør det mulig å sette et vaskeprogram på pause og legge inn flere plagg, må denne funksjonen ikke brukes hvis vannivået er over kanten på den innvendige trommelen eller høy temperatur er valgt.
- Det er farlig å åpne døren når trommelen roterer og det fortsatt er mye vann i trommelen, og døren kan ikke åpnes med makt.
- Fyll aldri på mer vann manuelt under vasking.
- Tøm lommene før vask (pass særlig på at det ikke blir liggende igjen lightere, fyrstikker og lignende i lommene).
- Gjenstander som inneholder skumgummi (f.eks. lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, gjenstander med gummiert bakside og klær eller puter med skumgummiinnlegg eller -fyll skal ikke vaskes i produktet.
- Ikke vask bare ett plagg om gangen, ettersom det kan føre til betydelig eksentrisitet og føre til alarm på grunn av ubalanse. Legg inn to eller flere plagg til, slik at sentrifugeringen blir jevn.
- Ikke vask eller sentrifuger vanntette seter, matter eller klær.

**OBS!**

Når et vaskeprogram er ferdig:

- vent to minutter før døren åpnes, og
- kontroller at vannet i trommelen er tappet ut før døren åpnes. Ikke åpne døren hvis det er synlig vann i maskinen.

**OBS!**

- Tøymykner og lignende produkter skal brukes i henhold til anvisningene for tøymykneren.
- Skarpe og stive gjenstander som mynter, brosjer, spiker, skruer eller steiner osv. kan forårsake alvorlig skade på maskinen. Kontroller at alle lommer er tomme.
- Aldri forsøk å åpne døren med makt. Døren låses opp kort tid etter at syklusen er ferdig.

**OBS!**

Kjør trommelrengjøringsprogrammet eller et annet program med en temperatur på 90 °C uten klesvask og uten vaskemiddel i maskinen før du skal vaske tøy i den første gang.

**OBS!**

Aldri bruk maskinen i rom der temperaturen er under 5 °C. Dette kan skade komponenter. Hvis det ikke lar seg unngå, må du passe på å tømme produktet helt for vann etter hver bruk for å unngå frostskaider.

**NB:**

Hvis det oppstår brudd på strømforsyningen til maskinen under drift, lagres det valgte programmet i et minne. Når strømforsyningen er gjenopprettet, fortsetter maskinen programmet.

Sikkerhet under vedlikehold

**FARE!**

Risiko for elektrisk støt!

- Ikke forsøk å reparere produktet på egen hånd hvis det er defekt. Reparasjoner skal kun utføres av autoriserte teknikere.
- Ikke-forskriftsmessig utførte reparasjoner vil ugyldiggjøre garantien, og produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader som måtte oppstå.

**FARE!**

Hell aldri vann over produktet for å rengjøre det. Risiko for elektrisk støt!

**ADVARSEL!**

- Reparasjoner skal kun utføres av autoriserte teknikere.
- Hvis du opplever problemer med produktet, som ikke kan løses med feilsøkinginformasjonen i den komplette brukerhåndboken, må produktet slås av og kobles fra strømforsyningen, vannforsyningen stenges av og vår serviceavdeling kontaktes.

**ADVARSEL!**

Slå av strøm- og vannforsyningen til produktet før rengjøring eller vedlikehold.

**ADVARSEL!**

- Under drift kan det være varmt vann i tømme-pumpen. Fjern aldri pumpedekselet mens en vaskesyklus pågår. Vent alltid til produktet har fullført syklusen og alt vann er tømt ut.
- Når dekslet settes på igjen, må du passe på at det strammes ordentlig.
- Ta ikke ut tømme-pumpefilteret mens det fortsatt er vann i produktet. Det varme vannet medfører risiko for skålding.

**OBS!**

- Ikke bruk løsemidler, alkohol, etsende stoffer, produkter som inneholder maursyre, skuremidler, glassrens eller universalrens til å rengjøre dette produktet. Plastoverflater og andre deler kan bli skadet.
- Bruk hansker når produktet rengjøres.
- Det er risiko for vannlekkasje hvis pumpedekselet ikke monteres på riktig måte etter rengjøring av tømme-pumpefilteret.

Avfallshåndtering



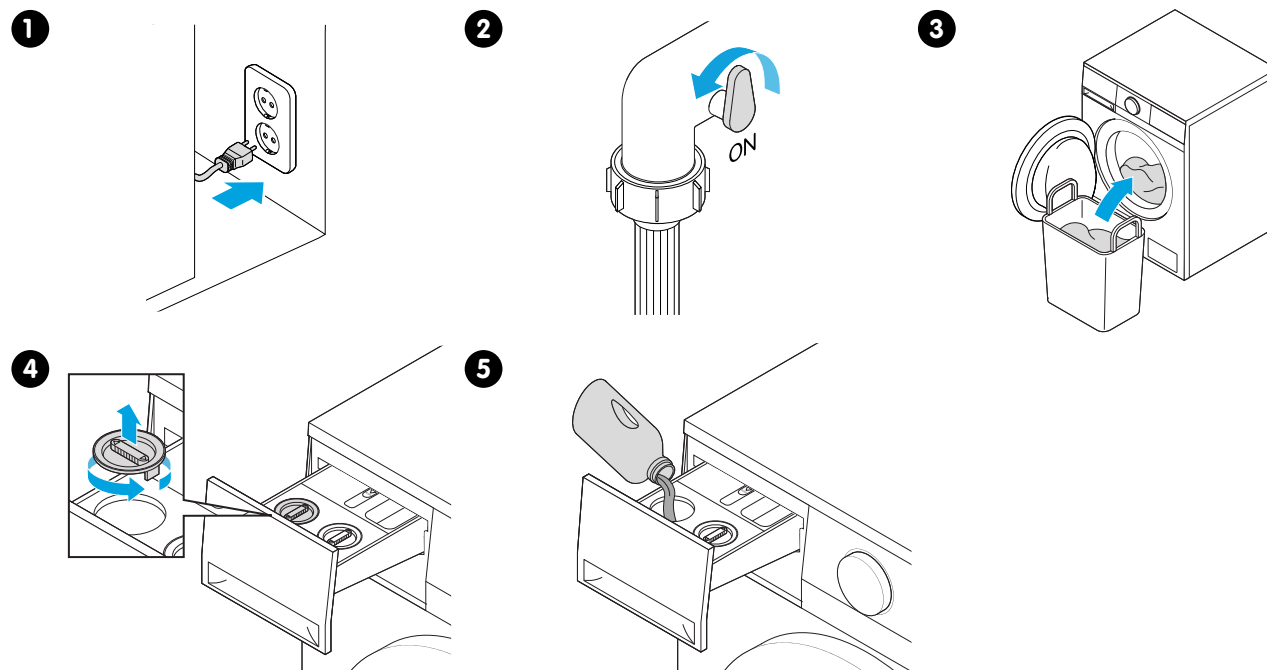
Kast emballasjen på en miljøvennlig måte. Gjenvinning av emballasje i henhold til nasjonale og lokale bestemmelser kan redusere forbruket av råmaterialer og avfallsmengden.

Dette produktet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Symbolet på produktet eller på emballasjen angir at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til et egnet returpunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

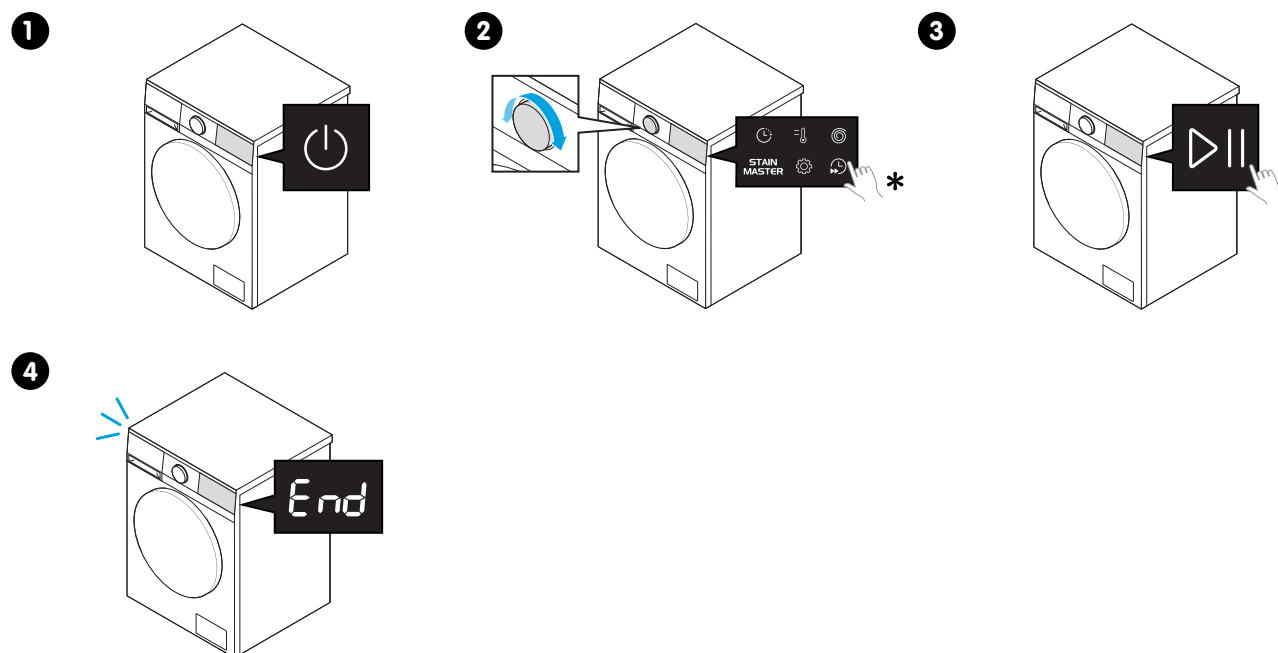
Ved å sørge for at produktet kasseres som det skal, bidrar du til hindre eventuell skade på miljø og mennesker, noe som kan skje hvis du kasserer det på annen måte. Kontakt lokale myndigheter med ansvar for avfallshåndtering, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

HURTIGSTART

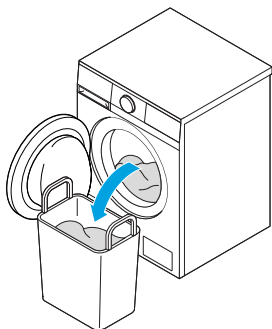
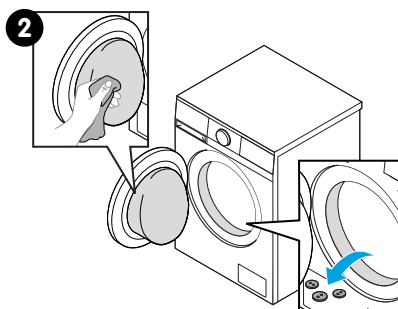
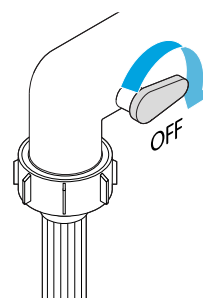
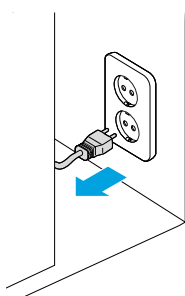
Før vask



Vask

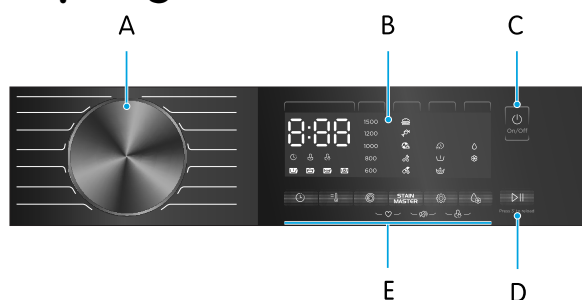


* Valgfritt

Etter vask**1****2****3****4**

BLI KJENT MED VASKEMASKINEN

Betjeningselementer



- A. Programvelger
- B. Display
- C. På/Av
- D. Start/Pause
- E. Alternativer, innstillinger og funksjoner

Symboler på displayet



Forvask



Utsettelse



Dørlås



Barnesikring



Boost



Flytende vaskemiddel



Tøymykner



Ekstra skylling



Syklusfase: Forvask



Syklusfase: Vask



Syklusfase: Skylling



Syklusfase:
Sentrifugering



Stain master –
matvarer



Stain master –
drikkevarer



Stain master – sport
og fritid

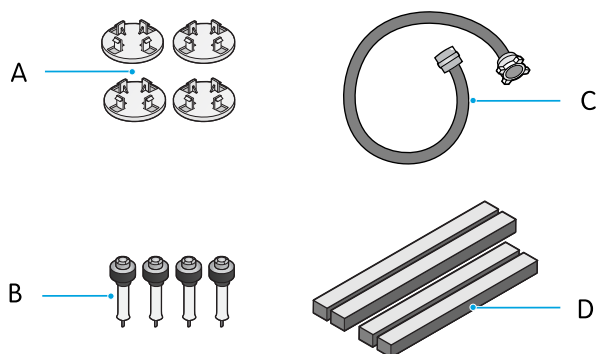


Stain master –
utendørs og arbeid



Stain master – helse
og skjønnhet

Tilbehør



- A. Plugger til transporthull
- B. Transportbolter
- C. Vannforsyningsslange
- D. Støydempende svamper

Plugger til transporthull

Til å plugge igjen hullene etter at transportboltene er fjernet.

Transportbolter

Til å sikre maskinen under transport.

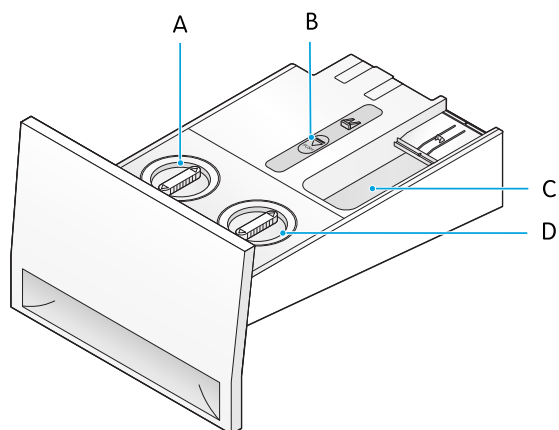
Vannforsyningsslange

For tilkobling av maskinen til vannforsyningen.

Støydempende svamper

For støyreduksjon under vasking.

Vaskemiddeldispenser



- A. Flytende vaskemiddel
- B. Vaskemiddellås (trykk ned for å fjerne dispensereren)
- C. Pulvervaskemiddel
- D. Tøymykner



ADVARSEL!

Brannfarlige, eksplosjonsfarlige eller giftige løsemidler er forbudt. Bensin eller alkohol osv. skal ikke brukes som vaskemiddel. Bruk bare vaskemidler som er egnet for maskinvask.



OBS!

- Du må velge Forvask før du tilsetter flytende vaskemiddel i maskinen.
- Når du bruker alternativet **Automatisk dosering**, trenger du ikke å tilsette pulvervaskemiddel. Det er ikke mulig å tilsette pulvervaskemiddel automatisk. Ved behov tilsetter du middel manuelt før hver vask.

Vaskeprogrammer

Vaskeprogram	Beskrivelse	Maks. last
20 °C	Lett tilsmusset bomullstøy vaskes ved en nominell temperatur på 20 °C.	4,5 kg
Babyklær	Anbefales ved vask av babyklær for å få renere og grundigere skylt tøy som er skånsomt mot babyens hud.	9,0 kg
Bomull	For slitesterke, varmebestandige tekstiler av bomull og lin.	9,0 kg
Trommelrengjøring	Rengjør trommelen i maskinen ved 90 °C. Skal ikke brukes til klesvask.	–
ECO 40-60	Anbefales for normalt skitten klesvask i bomull. Dette programmet kan vaske klær som er egnet for vask på 40 °C eller 60 °C i én omgang i samme syklus.	9,0 kg
Jeans	Ekstra effektivt for jeans.	9,0 kg
Blandede materialer	For blandet last med tekstiler i bomull og syntetiske materialer.	9,0 kg
Kort 15 min/45 min	Ekstra hurtig program. Egnet for små mengder lett tilsmusset klesvask. Standard er 45 min. Hvis du ønsker å vaske raskt noen få lett tilsmussede plagg, kan du trykke på  for å bytte til 15 min. Etter 15 minutter kan klærne være svært fuktige.	2,0 kg
Damphygiene	For daglig klesvask. Dampen trenger dypt inn i tekstilene, fjerner bakterier og hindrer effektivt lukt- og bakteriedannelse.	4,5 kg
Sentrifugering	Ekstra sentrifugering med valgbar sentrifugeringsturtall.	9,0 kg
Sportsklær	For vask av treningstøy.	4,5 kg
Syntetisk	For vask av syntetiske plagg som skjorter, jakker og blandede tekstiler. Ved vask av strikkeplagg bør mengden vaskemiddel reduseres for å unngå at det dannes for mye skum.	4,5 kg
Ull	Hånd- eller maskinvaskbare plagg i ull eller ullblanding. Skånsomt vaskeprogram, laget for å unngå krymping. Inneholder lengre perioder uten trommelrotasjon.	2,0 kg

Alternativer, innstillinger og funksjoner



Automatisk dosering

Doserer automatisk riktig mengde flytende vaskemiddel og tøymykner. Med Automatisk dosering kan du slå på/av alle funksjonene for automatisk dosering, eller velge å bruke kun vaskemiddel eller kun tøymykner.



Barnesikring

Hindrer at maskinen brukes utilsiktet



Utsettelse

Utsetter starten av vaskeprogrammet med et spesifisert tidsrom. Maksimal utsettelse er 24 timer.

**Demp/opphev damping**

Demper og opphever damping av lydsignalet.

**Mitt valg**

Lagrer din favorittkombinasjon av tørkeprogram og alternativer.

**Stain master**

Gir tilsmussede plagg ekstra behandling ut fra hvilket scenario flekkene oppstod i. Du kan velge mellom 5 scenarioer:

- Mat
- Drikke
- Sport og fritid
- Utendørs og arbeid
- Helse og skjønnhet

**Ekstra skylling, Forvask, Boost**

- **Ekstra skylling:** Gir klesvasken en ekstra skylling.
- **Forvask:** Gir klesvasken en ekstra vask før hovedvasken. Dette bidrar til å løse opp smuss på klærne.
- **Boost:** Reduserer vasketiden.

**Sentrifugringsturtall**

Justerer sentrifugeringshastigheten.

**Temperatur**

Justerer temperaturen.

FØR FØRSTE GANGS BRUK

Kalibrere maskinen

Kalibrering optimaliserer den automatiske lastregistreringen. På denne måten minimeres energi- og vannforbruket, og du sparer penger samtidig som vasketiden forkortes.

1. Kontroller at maskinen er tom.
2. Sett inn strømledningen.
3. Trykk på  for å slå på maskinen.
4. Når det har gått 10 sekunder siden du slo på maskinen, holder du inne  og  inntil **t19** vises.
5. Trykk .

NB: Kalibreringen er ferdig når trommelen slutter å rotere og tallene ikke lenger blinker.

Kjøre en tom vaskesyklus

Forsikre deg om at maskinen er montert og kalibrert på riktig måte. Før du vasker klær for første gang, bør du la produktet kjøre gjennom alle prosedyrene i tom stand.

1. Sett inn strømledningen.
2. Åpne vannkranen.
3. Start trommelrengjøringsprogrammet eller et annet program med temperatur på 90 °C.

NB: Ikke legg klær i eller fyll vaskemiddel på maskinen.

Maskinen er klar til bruk når programmet er ferdig.

Indhold

LÆS DETTE!	68
SIKKERHED	69
Formaninger	69
Tilsluttet brug	69
Sikkerhed for børn og handicappede personer	69
Generel sikkerhed	70
Sikkerhed ved installation	71
Sikkerhed ved brug	72
Sikkerhed ved vedligeholdelse	73
Bortskaffelse	74
HURTIG START	75
LÆR DIN VASKEMASKINE AT KENDE	77
Betjeningsknapper	77
Der vises symboler på displayet	77
Tilbehør	78
Vaskemiddelautomat	78
Vaskeprogrammer	78
Valgmuligheder, indstillinger og funktioner	79
INDEN FØRSTE ANVENDELSE	81
Kalibrér maskinen	81
Kør en tom vaskecyklus	81

LÆS DETTE!

**ADVARSEL!**

Inden dette produkt installeres eller anvendes, skal du læse sikkerhedsoplysningerne og hele vejledningen.

Find den fulde vejledning

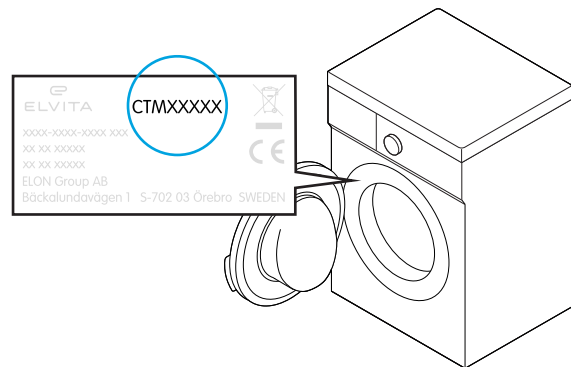
Du kan finde de komplette og nyeste brugeroplysninger til din produktmodel på www.elvita.se. Denne omfatter oplysninger om installation, brug, vedligeholdelse og fejlfinding. Du skal bruge modelkoden til at søge efter oplysningerne.

Find modelkoden

Modelkoden er trykt på en mærkat på maskinen.

**BEMÆRK!**

Denne maskine og mærkatteksten er eksempler. Maskinen og teksten kan se anderledes ud og have et andet indhold.



SIKKERHED

Læs nøje vejledningen før installation og brug af apparatet. Gem vejledningen, og opbevar den i nærheden af maskinen for nemt at kunne slå op i den. Alle typer garantier ugyldiggøres, hvis disse instruktioner ikke følges.

Formaninger

**FARE!**

Anvendes, når der er risiko for personskader eller dødsfald.

**ADVARSEL!**

Anvendes, når der er risiko for personskader.

**FORSIGTIG!**

Anvendes, når der er risiko for skader på produktet.

**BEMÆRK!**

Generelle oplysninger, som du skal være opmærksom på.



Nyttige tips, som du kan have gavn af.

Tilsigtet brug

Produktet er kun beregnet til:

- Indendørs brug i en husholdning eller husholdsmiljø som f.eks.:
 - medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - staldbygninger
 - af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer,
 - bed and breakfast-miljøer.
 - områder til fælles brug i lejlighedsblokke eller møntvaskerier.
- Vask af maskinvaskbart tøj og tekstil i en vaskemiddelopløsning.
- Vask med kommercielt tilgængelige vaskemidler med lav opskumning og plejeprodukter, der er egnet til brug i en forbetjent vaskemaskine eller kombineret vaskemaskine og tørretumbler.

Dette produkt er ikke beregnet til indbygning.

Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhed for børn og handicappede personer

**FARE!**

Hold al emballage på god afstand af børn. Der er risiko for kvælning!

**ADVARSEL!**

Lad kun følgende grupper benytte apparatet, hvis de er under opsyn eller har fået anvisning i brug af produktet på sikker vis. De bør forstå de involverede risici.

- Børn, der er 8 år eller ældre. (Børn under 8 år skal overvåges konstant eller holdes på afstand af produktet.)
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand, medmindre de er under konstant overvågning.
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Personer med manglende erfaring og kendskab.

**ADVARSEL!**

- Lad aldrig børn lege med apparatet.
- Rengøring må ikke udføres af børn uden opsyn.

**ADVARSEL!**

Der er risiko for, at dyr og børn kan kravle ind i produktet. Kig inde i produktet, hver gang det bruges.

**ADVARSEL!**

Glaslågen kan blive meget varm under brug. Hold børn og kæledyr på god afstand fra produktet, når det er i brug.

**ADVARSEL!**

- Opbevar vasketøj og andre ting som f.eks. vaskemidler et sikkert sted uden for børns rækkevidde.
- Emballagematerialer (f.eks. folie, flamingo) kan være farlige for børn.

Generel sikkerhed

**FARE!****Risiko for elektrisk stød!**

- Hvis strømledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende autoriseret montør for at undgå fare.
- Hvis maskinen bliver beskadiget, må den ikke betjenes, før den er blevet repareret af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificerede personer.
- Før du rengør eller udfører vedligeholdelse på produktet, skal du trække stikket ud af lysnettet og lukke for vandforsyningen.
- Tag stikket ud, og luk for vandforsyningen, hvis produktet ikke bruges.
- Brug ikke et stik med en nominal strøm, der er mindre end den for produktet.
- Træk aldrig stikket ud af kontakten med våde hænder.

**ADVARSEL!**

- Installation og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker for at undgå farer.
- Installér produktet korrekt før første brug.
- Du må ikke vaske genstande, der er rengjort i, vasket i, lagt i blød i eller duppet med brændbare eller eksplosive stoffer som f.eks. voks, olie, maling, benzin, sprit, affedningsmidler, opløsningsmidler til kemisk rens, petroleum osv. Dette kan medføre brand eller eksplosioner.
- Genstande, der er blevet snavset med stoffer som madolie, acetone, sprit, benzin, petroleum, pletfjernere, terpentin, voks og voksfjernere, skal vaskes i varmt vand med ekstra vaskemiddel, før de tørres i apparatet. Sådanne genstande skal skylles grundigt i hånden, inden de vaskes.
- Brug aldrig brændbare sprays eller stoffer i umiddelbar nærhed af produktet.

**FORSIGTIG!**

- Rengør produktet før første brug.
- Du må ikke kravle op eller sidde oven på produktet.
- Læn dig ikke mod lågen på produktet.
- Luk ikke lågen med for stor kraft. Hvis det er svært at lukke lågen, skal du kontrollere, at der ikke er kommet vasketøj i klemme.
- Vask ikke tæpper i produktet.
- Skyl ting, der er vasket i hånden, grundigt.

**FORSIGTIG!**

Når produktet flyttes:

- Transportboltene skal genmonteres i maskinen af en korrekt kvalificeret person.
- Produktet skal tømmes helt for vand.
- Håndtér produktet forsigtigt. Hold aldrig i udstående dele på maskinen, når den løftes.
- Brug ikke produktets låge til at løfte det under transport.
- Dette produkt er tungt. Skal transporteres forsigtigt.

Sikkerhed ved installation

**FARE!**

Hold al emballage på god afstand af børn. Der er risiko for kvælning!

**ADVARSEL!**

Før produktet monteres, skal det kontrolleres for synlige udvendige skader. Hvis produktet er beskadiget, må det ikke monteres eller anvendes.

**ADVARSEL!**

- Kun en kvalificeret elektriker må installere jordforbindelsen. Sørg for, at produktet installeres i overensstemmelse med de lokale forordninger.
- Før produktet tilsluttes, skal du kontrollere, at tilslutningsparametrene passer til lysnettets elforsyning. Disse oplysninger (sikringsstørrelse, spænding og frekvens) fremgår af mærkepladen. Ved tvivl skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
- Vand og elektriske forbindelser skal udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med producentens anvisninger og de lokale sikkerhedsforordninger.

**ADVARSEL!**

Montér ikke maskinen

- i et badeværelse i en situation, hvor der er risiko for direkte kontakt med vand for eksempel vandstråle fra bruser, vand fra badekar eller i et meget vådt rum, eller et rum med høj fugtighed,
- i et lokale med eksplosive gasser eller ætsende gasser, eller
- bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på modsatte side af produktet.

**ADVARSEL!**

Der skal sørges for tilstrækkelig ventilation for at undgå tilbagestrømning af gas i lokalet fra apparater, der brænder andre brændstoffer, herunder åben ild.

**ADVARSEL!**

- Vandets indløbstryk skal være mellem 0,05 MPa og 1 MPa.
- Dette produkt er udstyret med en enkelt indløbsventil og kan kun tilsluttes til koldvandsforsyningen.
- Vandindløbs- og udløbsslangerne skal installeres sikkert og forblive ubeskadigede, ellers kan der opstå vandlækage.
- Brug ikke produktet, før rør og slanger er blevet korrekt installeret af en kvalificeret tekniker.
- Efterse jævnligt forbindelserne for vandindløbsslangerne, vandhanen og udløbsslangen for potentielle problemer forårsaget af udsving i vandtrykket. Hvis forbindelserne bliver løse eller lækker, skal du lukke for vandhanen og få den repareret.
- Omgivelsestemperaturen skal være 5 °C - 40 °C. Brug af maskinen under 0 °C kan beskadige indløbsventilen og afløbssystemet. Hvis maskinen udsættes for temperaturer under 0 °C, skal den returneres til normal omgivelsestemperatur, så vandforsyningsslangen og afløbsslangen kan tåle inden brug.

**ADVARSEL!**

Fjern al emballage og transportbolte, før produktet anvendes. Ellers kan det medføre alvorlig beskadigelse.

**ADVARSEL!**

- Sørg for, at produktet står plant og stabilt for at forhindre, at det bevæger sig.
- Sørg for, at produktet har en afstand på mindst 20 mm væk fra væggene.

**ADVARSEL!**

- Sørg for, at produktet tilsluttes til vand og el af en korrekt kvalificeret person i henhold til producentens vejledning og lokale sikkerhedsbestemmelser.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, producentens servicerepræsentant eller en tilsvarende autoriseret montør for at undgå fare.
- Sørg for at tilslutte strømstikket til en jordnet trepolet stikkontakt. Kontrollér omhyggeligt, at kontakten er korrekt og sikkert jordnet.
- Sørg for, at produktets stik er tilgængeligt efter installationen, og at produktet ikke står på ledningen, da dette kan beskadige ledningen.
- Sørg for, at stikkontakten ikke bliver klemt af maskinen, den kan blive beskadiget.
- Når maskinen sættes i vater, skal låsemøtrikkerne på alle fire fødder skrues stramt ind mod kabinettet.
- Hvis det er relevant, skal du sørge for, at ventilationsåbningerne i soklen på produktet ikke er blokeret af f.eks. et tæppe.
- Brug de nye slangesæt, der leveres sammen med produktet. Genbrug ikke de gamle slangesæt.
- I tilfælde af vandudsivning eller vandstænk skal produktet tørre i fri luft.

**ADVARSEL!**

- Brug ikke multistik eller forlængerledninger.
- Produktet må ikke have en ekstern omkobler som f.eks. en timer eller være tilsluttet til et kredsløb, som jævnligt slås til og fra.
- Træk ikke stikket ud af lysnetkontakten, hvis der er brændbar gas til stede.
- Træk ikke i elledningen for at afbryde produktet fra stikkontakten. Træk altid ved stikkontakten.

**FORSIGTIG!**

- Installer ikke produktet på et tæppebelagt gulv. Et tæppe kan blokere åbninger og beskadige produktet.
- Beskyt produktet mod varmekilder eller direkte sollys for at undgå at beskadige plast- eller gummideler.
- Anbring ikke for tunge genstande på produktet, f.eks. vandbeholdere eller opvarmningsanordninger.

**FORSIGTIG!**

- Indløbsslangen skal tilsluttes til en koldtvandsforsyning.
- Vandindløbsslangen må ikke knækkes, sammenpresses, ændres eller overskæres.
- Afløbsslangen må ikke knækkes eller strækkes.
- Placér afløbsslangen korrekt, da den kan medføre vandlækage, hvis den beskadiges.
- Hvis afløbsslangen er for lang, må du ikke tvinge den ind i maskinen, da det kan medføre unormal støj.

**FORSIGTIG!**

- Inden produktet anvendes første gang, skal det kalibreres.
- Inden der vaskes vasketøj første gang, skal der køres et helt vaskeprogram uden vasketøj i tromlen.

Sikkerhed ved brug

**ADVARSEL!**

- Brændbare, eksplosive eller giftige opløsningsmidler er forbudt. Benzin og alkohol osv. må ikke bruges om vaskemidler. Brug kun vaskemidler, der er velegnet til maskinvask.
- Brug aldrig brændbare sprays eller stoffer i umiddelbar nærhed af produktet.

**ADVARSEL!**

Frakobl altid produktet og sluk for vandforsyningen efter brug.

**ADVARSEL!**

- I tilfælde af vandlækage eller -sprøjt skal du lade apparatet tørre i fri luft.
- Sørg for at undgå skoldning, når produktet tømmes for varmt vand.
- Fjern ikke drænpumpefilteret, mens der stadig er vand i produktet. Der er risiko for skoldning på grund af varmt vand.
- Hvis produktet har en funktion, der giver mulighed for at sætte et vaskeprogram på pause og lægge mere tøj i, må du ikke bruge denne funktion, når vandniveauet er over kanten på den indvendige tromle eller temperaturindstillingen er høj.
- Når tromlen stadig drejer rundt og der er en stor mængde varmet vand i tromlen, er det ikke sikkert at åbne lågen, og lågen kan ikke åbnes med magt.
- Fyld aldrig mere vand i under en vask.
- Fjern alle genstande fra lommerne, især lightere, tændstikker og lignende, før tøjvask.
- Elementer, der indeholder skumgummi (f.eks. latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, artikler med gummibagside og tøj eller puder fyldt med skumgummikugler må ikke vaskes i produktet
- Vask ikke kun én beklædningsgenstand, da det nemt kan skabe betydelig excentricitet og udløse en alarm på grund af ubalance. Tilføj et eller flere stykker tøj til vasken, så centrifugeringen kan udføres jævnt.
- Undlad at vaske eller centrifugere vandtætte sæder, måtter eller tøj.

**FORSIGTIG!**

Når et vaskeprogram er fuldført:

- Vent to minutter, før lågen åbnes, og
- kontrollér, om vandet inde i tromlen er løbet ud, inden du åbner lågen. Åbn ikke lågen, hvis der kan ses vand i tromlen.

**FORSIGTIG!**

- Skyllemidler eller lignende produkter skal anvendes som angivet i vejledningen til skyllemidlet.
- Skarpe og stive genstande, f.eks. mønter, brocher, negle, skruer eller sten osv., kan beskadige denne maskinen alvorligt. Sørg for, at alle lommer er tømt.
- Forsøg aldrig at åbne døren med magt. Døren oplåses kort efter afslutningen af en cyklus.

**FORSIGTIG!**

Før den første tøjvask skal du køre tromlerengøringsprogrammet eller et andet program med en temperatur på 90 °C uden vasketøj og vaskemiddel i maskinen.

**FORSIGTIG!**

Betjen ikke maskinen i rum, hvor temperaturen er under 5 °C. Det kan beskadige dele af den. Hvis det ikke kan undgås, skal du sørge for at aftappe alt vand fra produktet efter hver brug for at undgå frostska-

**BEMÆRK!**

Hvis maskinen mister strømmen under brug, gemmer det valgte program i en hukommelse. Når strømmen gendannes, genoptager maskinen programmet.

Sikkerhed ved vedligeholdelse

**FARE!**

Risiko for elektrisk stød!

- Hvis du mistænker, at produktet er defekt, må du ikke forsøge at reparere det selv. Reparationer må kun udføres af autoriserede reparatører.
- Garantien bortfalder ved ukorrekte reparationer, og producenten påtager sig ikke ansvaret for eventuelle skader.

**FARE!**

Hæld aldrig vand over produktet for at rengøre det. Risiko for elektrisk stød!

**ADVARSEL!**

- Reparationer må kun udføres af autoriserede reparatører.
- Hvis du har problemer med produktet, som fejlfindingsoplysninger i den komplette manual ikke kan hjælpe dig med at læse, skal du slukke produktet, trække stikket ud af kontakten, lukke for vandforsyningen og kontakte support og service.

**ADVARSEL!**

Sluk for strømforsyningen og vandforsyningen til produktet, før der udføres rengøring eller vedligeholdelse.

**ADVARSEL!**

- Under brug kan der være varmt vand i drænpumpen. Fjern aldrig pumpedækslet, mens maskinen vasker. Vent altid, indtil produktet har fuldført cyklussen og al vandet er tømt ud.
- Sørg for at tilspænde dækslet ordentligt, når det udskiftes.
- Fjern ikke drænpumpefilteret, mens der stadig er vand i produktet. Der er risiko for skoldning på grund af varmt vand.

**FORSIGTIG!**

- Brug ikke opløsningsmidler, alkohol, ætsemidler, produkter, der indeholder myresyre, slibende rengøringsmidler, glasrensemidler eller universalrengøringsmidler til at rengøre dette produkt. Plastoverflader og andre dele kan blive beskadiget.
- Brug handsker ved rengøring af produktet.
- Der er risiko for vandlækage, hvis pumpedækslet ikke genmonteres korrekt efter rengøring af drænpumpefilteret.

Bortskaffelse



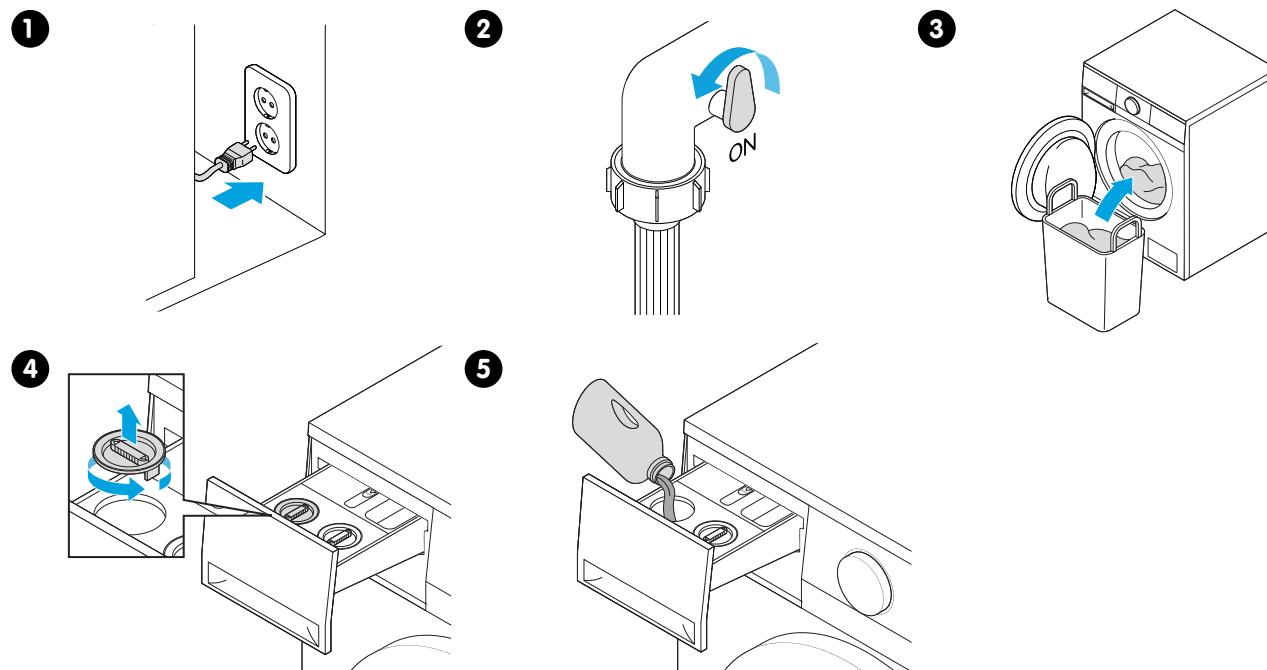
Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis. Genanvendelse af emballage under overholdelse af nationale og lokale bestemmelser kan formindske forbruget af råmaterialer og mængden af affald på deponeringssteder.

Dette produkt er mærket i overensstemmelse med det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Symbolet på produktet eller dets emballage angiver, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr.

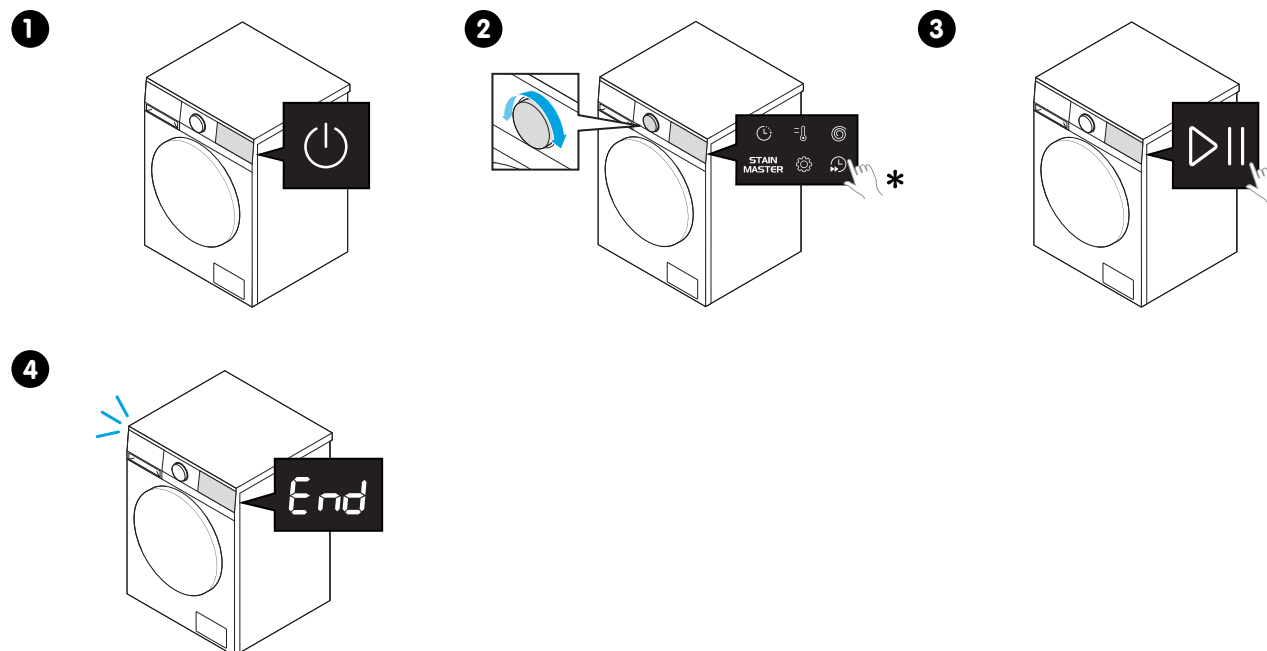
Ved at bortskaffe produktet korrekt er du med til at forebygge negative effekter på miljøet og menneskers sundhed, som forkert affaldshåndtering af produktet ellers kunne forårsage. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse og genvinding af produktet ved at kontakte din kommune eller genbrugsstation, eller den forretning, hvor du købte produktet.

HURTIG START

Før vask



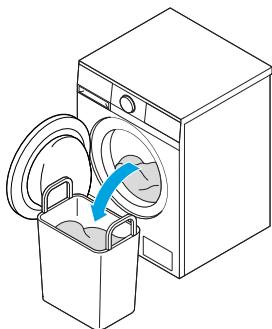
Vasker



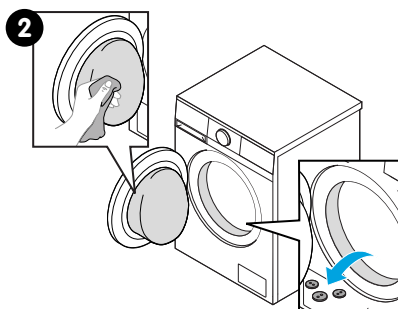
* Valgfri

Efter vask

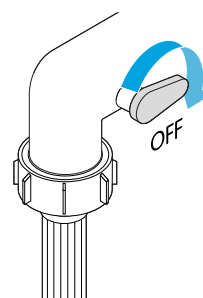
1



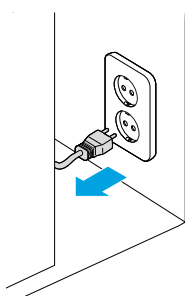
2



3

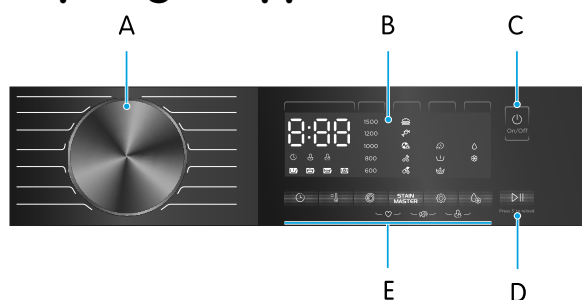


4



LÆR DIN VASKEMASKINE AT KENDE

Betjeningsknapper



- A. Programvælger
- B. Display
- C. Til/fra
- D. Start/Pause
- E. Valgmuligheder, indstillinger og funktioner

Der vises symboler på displayet



Forvask



Forsinkelse



Lågelås



Børnesikring



Turbo



Flydende vaskemiddel



Skyllemiddel



Ekstra skylning



Cyklusfase: Forvask



Cyklusfase: Vask



Cyklusfase: Skylning



Cyklusfase:
Centrifugering



Stain master Mad



Stain master
Drikkevarer



Stain master Sport &
fitness

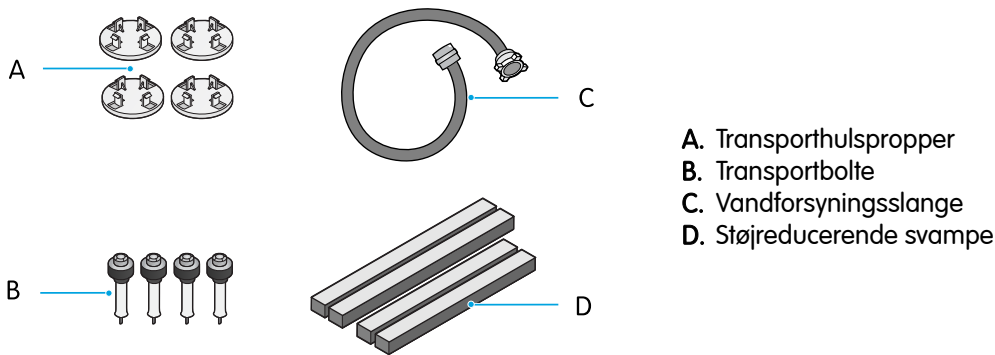


Stain master Udendørs
& arbejde



Stain master Sundhed
& skønhed

Tilbehør



- A. Transporthulspropper
- B. Transportbolte
- C. Vandforsyningsslange
- D. Støjreducerende svampe

Transporthulspropper

Til at tilproppe hullerne, efter at transportboltene er fjernet.

Transportbolte

Til fastgørelse af maskinen under transport.

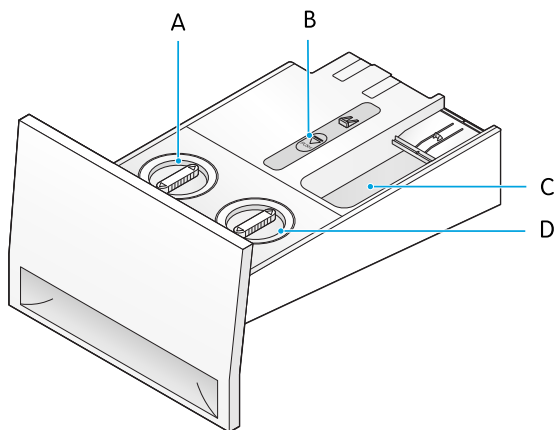
Vandforsyningsslange

For tilslutning af maskinen til vandforsyningen.

Støjreducerende svampe

Til mindskning af støj ved brug.

Vaskemiddelautomat



- A. Flydende vaskemiddel
- B. Vaskemiddellås (skub ned for at tage automaten ud)
- C. Vaskemiddel i pulverform
- D. Skyllemiddel



ADVARSEL!

Brændbare og eksplosive eller giftige opløsningsmidler er forbudt. Benzin og alkohol osv. må ikke bruges om vaskemidler. Brug kun vaskemidler, der er velegnet til maskinvask.



FORSIGTIG!

- Der skal tilsættes flydende vaskemiddel, når du har valgt forvask for maskinen.
- Når du bruger valgmuligheden **Automatisk dosering**, er det ikke nødvendigt at fylde pulvervaskemiddel i maskinen. Pulvervaskemiddel kan ikke fyldes i automatisk. Hvis det er nødvendigt, skal du tilsætte det manuelt før hver vask.

Vaskeprogrammer

Vaskeprogram	Beskrivelse	Maks. vægt
20 °C	Vask let snavset bomuldsvaskeøj ved en nominel temperatur på 20 °C.	4,5 kg
Babytøj	Ved vask af babytøj bliver tøjet renere med forbedret skylning for at beskytte babyens hud.	9,0 kg
Bomuld	Til slidstærke tekstiler af bomuld eller lærred.	9,0kg
Tromlerengøring	Rengør maskinens tromle ved 90 °C. Må ikke bruges til vasketøj.	–
ECO 40-60	Anbefales til normalt beskidt bomuldsvaskeøj. Dette program kan vaske vasketøj, der er angivet til at kunne vaskes ved 40 °C eller 60 °C på én gang i samme cyklus.	9,0 kg
Jeans	Ekstra effektivt til jeans.	9,0 kg
Materiemix	Til blandet vasketøj, der består af tekstiler af bomuld og syntetiske stoffer.	9,0 kg
Kvikvask 15 min./45 min.	Ekstra-quivask. Velegnet til små mængde let beskidt vasketøj. Standard er 45 min. Tryk på  for at skifte til 15 min, som er velegnet til at vaske en lille mængde let snavset tøj hurtigt. Efter 15 min. kan tøjet have et meget højt fugtindhold.	2,0 kg
Damphygiejne	Til det daglige vasketøj. Dampen går dybt ind i stoffet og fjerner bakterier, så lugt og smitstoffer forhindres effektivt.	4,5 kg
Centrifugering	Ekstra centrifugering med valgbar centrifugeringshastighed.	9,0 kg
Sportstøj	Til vask af aktivitetstøj.	4,5 kg
Syntetisk	Til vask af syntetiske genstande som f.eks. skjorter, frakker og blandede stoffer. Når der vaskes strikvarer, skal mængden af vaskemiddel formindskes for at undgå for stor opskumning.	4,5kg
Uld	Uld- eller uldrige tekstiler, der kan vaskes i hånden eller maskine. Skånsomt vaskeprogram beregnet til at forhindre krympning. Indbefatter længere perioder uden tromlerotation.	2,0 kg

Valgmuligheder, indstillinger og funktioner



Automatisk dosering

Dispenserer automatisk den korrekte dosis flydende vaskemiddel og skyllemiddel. Med Automatisk dosering kan du slå alle automatiske doseringsfunktioner til eller fra eller vælge kun vaskemiddel eller kun skyllemiddel.



Børnesikring

Forhindrer utilsigtet brug af maskinen.



Forsinkelse

Forsinker starten af vaskeprogrammet med et angivet tidsinterval. Den maksimale forsinkelse er 24 timer.

**Lyd fra/til**

Slår lydsignalet til og fra.

**Mit valg**

Gemmer din yndlingskombination af tørreprogram og valgmuligheder.

**Stain master**

Giver vasketøj med pletter ekstrabehandling afhængigt af typen af situation, som pletterne stammer fra. Der er 5 slags situationer at vælge imellem:

- Mad
- Drikkevarer
- Sport & fitness
- Udendørs & arbejde
- Sundhed & skønhed

**Ekstra skylning, Forvask, Turbo**

- **Ekstra skylning:** Giver vasketøjet en ekstra skylning.
- **Forvask:** Giver vasketøjet en ekstra vask inden hovedvasken. Dette er med til at bringe snavs til overfladen på tøjet.
- **Turbo:** Forkorter vasketiden.

**Centrifugeringsomdrejninger**

Justerer centrifugeringshastigheden.

**Temperatur**

Justerer temperaturen.

INDEN FØRSTE ANVENDELSE

Kalibrér maskinen

Kalibrering optimerer den automatiske vægtregistrering. Dette minimerer forbruget af strøm og vand, sparer penge og reducerer vasketiden.

1. Sørg for, at maskinen er tom.
2. Tilslut strømledningen.
3. Tryk på  for at tænde for maskinen.
4. Inden for 10 sekunder, efter at maskinen blev tændt, skal du berøre og holde  og , indtil **t19** vises.
5. Tryk på .

BEMÆRK! Kalibrering er fuldført, når tromlen holder op med at dreje rundt og tallene holder op med at blinke.

Kør en tom vaskecyklus

Sørg for, at maskinen er korrekt installeret og kalibreret. Før du vasker tøj første gang, skal produktet køres gennem alle procedurer én gang uden tøj i.

1. Tilslut strømledningen.
2. Luk op for vandhanen.
3. Start tromlerengøringsprogrammet eller et andet program ved 90 °C.

BEMÆRK! Læg ikke noget tøj eller vaskemiddel i maskinen.

Maskinen er klar til brug, når programmet er fuldført.

Sisällysluettelo

LUE TÄMÄ!	84
TURVALLISUUS	85
Varoitukset.....	85
Aiottu käyttötarkoitus.....	85
Lasten ja vajaakykyisten henkilöiden turvallisuus	85
Yleinen turvallisuus.....	86
Turvallisuus asennuksen aikana	87
Turvallisuus käytön aikana	88
Turvallisuus huollon aikana.....	89
Hävittäminen.....	90
PIKAOPAS	91
PESUKONEESEEN TUTUSTUMINEN	93
Säätimet.....	93
Näytön symbolit	93
Lisävarusteet	94
Pesuaineen annostelija	94
Pesuohjelmat.....	94
Lisävalinnat, asetukset ja toiminnot.....	95
ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA	97
Kalibroi kone	97
Suorita pesusykli tyhjänä	97

LUE TÄMÄ!



VAROITUS!

Lue turvallisuustiedot ja ohjeet kokonaisuudessaan ennen tämän laitteen asentamista tai käyttämistä.

Löydä ohjeet kokonaisuudessaan

Täydet ja uusimmat käyttöohjeet tuotemallillesi löytyvät verkkosivulta www.elvita.se. Tiedot sisältävät yksityiskohtaiset tiedot asentamisesta, käytöstä, huollosta ja vianmäärittämisestä. Tarvitset mallikoodia tietojen löytämiseen.

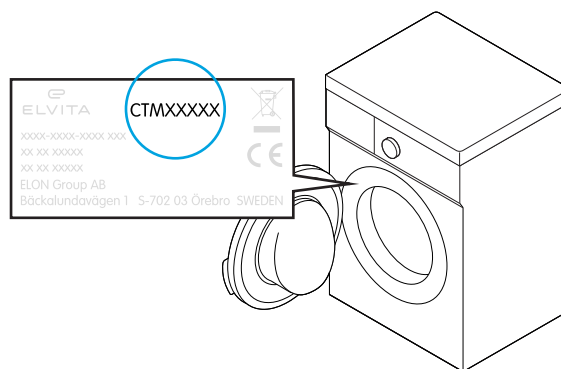
Etsi mallikoodi

Mallikoodi on painettu tuotteessa olevaan kilpeen.



HUOMAA!

Tämä tuote ja merkinnän teksti ovat esimerkkejä. Tuotteesi ja tekstisi voivat olla ulkoasultaan ja sisällöltään erilaisia.



TURVALLISUUS

Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä. Säilytä ohjeet ja pidä ne lähellä tuotetta tulevaa käyttöä varten. Kaikki takuut raukeavat, jos näitä ohjeita ei noudateta.

Varoitukset



VAARA!
Käytetään, kun henkilövahingon tai kuoleman vaara on olemassa.



VAROITUS!
Käytetään, kun henkilövahingon vaara on olemassa.



OLE VAROVAINEN!
Käytetään, kun laitteen vaurioitumisen vaara on olemassa.



HUOMAA!
Yleisiä tietoja, jotka käyttäjän tulee tietää.



Vinkkejä, joista voi olla hyötyä.

Aiottu käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu vain seuraaviin käyttötarkoituksiin:

- Sisäkäyttö kotitaloudessa tai kodinomaisessa ympäristössä, kuten:
 - kauppojen, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötilat
 - maatilat;
 - asiakaskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa
 - aamiaismajoituspaikoissa.
 - kerrostalojen yhteisissä tiloissa tai itsepalvelupesuloissa.
- Konepestävien vaatteiden ja tekstiilien pesu pesuaineliuoksessa.
- Pesu kuluttajakäyttöön myytävillä vähän vaahtoavilla pesuaineilla ja hoitotuotteilla, jotka sopivat käytettäväksi edestä täytettävässä pesukoneessa tai pesukone-kuivausrummussa.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi integroituna kodinkoneena.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Lasten ja vajaakykyisten henkilöiden turvallisuus



VAARA!
Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara!



VAROITUS!
Anna seuraaviin ryhmiin kuuluvien henkilöiden käyttää tuotetta vain, jos he ovat valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisista käyttötavoista. Heidän on ymmärrettävä käyttöön liittyvät vaarat.

- Yli 8-vuotiaat lapset. (Alle 8-vuotiaiden lasten tulee olla jatkuvassa valvonnassa tai heidät tulee pitää poissa laitteen luota.)
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana, elleivät he ole jatkuvassa valvonnassa.
- Henkilöt, joilla on rajallinen fyysinen, aisti- tai henkinen kapasiteetti.
- Henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja osaamista.

**VAROITUS!**

- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Älä anna lasten puhdistaa tuotetta ilman valvontaa.

**VAROITUS!**

Vaarana on, että eläimet ja lapset saattavat kiivetä tuotteen sisään. Tarkista laitteen sisus aina ennen käyttöä.

**VAROITUS!**

Lasiluukku voi tulla erittäin kuumaksi käytön aikana. Pidä lapset ja lemmikit erossa tuotteesta käytön aikana.

**VAROITUS!**

- Pidä pesuaineet ja muut aineet turallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Pakkausmateriaalit (esim. kalvot, styroksi) voivat olla vaarallisia lapsille.

Yleinen turvallisuus

**VAARA!****Sähköiskun vaara!**

- Vahingoittuneen virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoliike tai vastaava pätevä asiantuntija.
- Jos kone on vaurioitunut, sitä ei saa käyttää, ellei valmistaja, sen valtuutettu huoltoyritys tai vastaavat pätevät henkilöt ole korjanneet sitä.
- Ennen kuin puhdistat tuotteen tai teet sille huoltotoimenpiteitä, irrota se sähköverkosta ja katkaise veden syöttö.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja sulje veden syöttö, jos tuotetta ei käytetä.
- Älä käytä pistoketta, jonka nimellisvirta on pienempi kuin tuotteen.
- Älä koskaan vedä virtapistoketta pistorasiasta märillä käsillä.

**VAROITUS!**

- Asennuksen ja korjauksen saa suorittaa vain pätevä asentaja vaarojen välttämiseksi.
- Asenna tuote asianmukaisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Älä pese tekstiilejä, jotka on puhdistettu, pesty, liotettu tai kostutettu syttyvillä tai räjähtävillä aineilla, kuten vahalla, öljyllä, maalilla, bensiinillä, alkoholilla, rasvanpoistoaineilla, kuivapesuliuottimilla, kerosiinilla jne. Seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys.
- Ruokaöljyn, asetonin, alkoholin, bensiinin, petrolin, tahrannoistoaineiden, tärpätin, vahan ja vahanpoistoaineiden kaltaisten aineiden tahraamat pyykki on pestävä lämpimässä vedessä ylimääräisen pesuaineen kanssa ennen kuin ne kuivataan laitteessa. Huuhtelee tällaiset pyykki huolellisesti käsin ennen pesemistä.
- Älä koskaan käytä syttyviä suihkeita tai aineita laitteen välittömässä läheisyydessä.

**OLE VAROVAINEN!**

- Puhdista tuote ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Älä kiipeä tai istu tuotteen päälle.
- Älä nojaa tuotteen luukkuun.
- Älä sulje ovea liian suurella voimalla. Jos luukun sulkeminen on vaikeaa, tarkista, ettei pyykkiä ole sen välissä.
- Älä pese mattoja tuotteessa.
- Huuhtelee käsin pestyt pyykki huolellisesti.

**OLE VAROVAINEN!**

Tuotetta siirtäessä:

- Asianmukaisesti pätevän henkilön on asennettava kuljetuspultit takaisin koneeseen.
- Koneessa mahdollisesti oleva vesi on poistettava koneesta.
- Käsittele tuotetta varoen. Älä koskaan nosta konetta ulostyöntyvien osien varassa.
- Älä käytä tuotteen luukkuja sen nostamiseen kuljetuksen aikana.
- Tämä tuote on painava. Kuljeta varoen.

Turvallisuus asennuksen aikana

**VAARA!**

Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara!

**VAROITUS!**

Ennen tuotteen asennusta tarkasta se ulkoisesti näkyvien vaurioiden varalta. Älä asenna tai käytä vaurioitunutta tuotetta.

**VAROITUS!**

- Vain valtuutettu sähköasentaja saa tehdä maadoitusasennuksen. Varmista, että laite on asennettu paikallisten määräysten mukaisesti.
- Ennen kuin kytket tuotteen pistokkeen, tarkista, että tuotteen liittämistiedot vastaavat verkkovirtaa. Nämä tiedot (sulakkeen mitoitus, jännite ja taajuus) löytyvät arvokilvestä. Jos olet epävarma, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.
- Valtuutetun asentajan pitää tehdä vesi- ja sähköliitännät valmistajan ohjeiden ja paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.

**VAROITUS!**

Älä asenna konetta

- kylpyhuoneessa tilanteessa, jossa on riski suorasta kosketuksesta veden kanssa, esimerkiksi vesisuihku suihkusta, vesi kylpyammeesta tai erittäin märkä huone tai huone, jossa on suuri ilmankosteus.
- tilaan, jossa on räjähdysvaarallisia tai syövyttäviä kaasuja tai
- lukittavan oven, liukuoven tai tuotteesta katsoen vastakkaisella puolella olevalla saranalla varustetun oven taakse.

**VAROITUS!**

Riittävä ilmanvaihto tarvitaan, jotta kaasut eivät virtaa takaisin tilaan muita polttoaineita polttavista laitteista, avotuli mukaan luettuna.

**VAROITUS!**

- Veden tulopaineen tulee olla välillä 0,05 MPa - 1 MPa.
- Tämä laite on varustettu yhdellä tuloventtiilillä, ja sen voi liittää kylmän veden vesijohtoverkkoon.
- Veden tulo- ja lähtöletkut pitää asentaa turvallisesti eikä niissä saa olla vaurioita tai vesivuotoja voi ilmetä.
- Älä käytä laitetta ennen kuin valtuutettu asentaja on asentanut putket ja letkut asianmukaisesti.
- Tarkasta veden tuloletkut, vesihana ja lähtöletku säännöllisesti vedenpaineen vaihtelujen aiheuttamien mahdollisten ongelmien varalta. Jos liitokset löystyvät tai vuotavat, sulje vesihana ja korjauta ne.
- Ympäristön lämpötilan tulee olla 5 - 40 °C. Koneen käyttäminen alle 0 °C:n lämpötilassa voi vahingoittaa tuloventtiiliä ja vedenpoistojärjestelmää. Jos kone altistuu alle 0 °C:n lämpötiloille, se pitää palauttaa suositeltuun ympäristön lämpötilaan, jotta vedenottoletku ja poistoletku voivat sulaa ennen käyttöä.

**VAROITUS!**

Ota kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit pois ennen tuotteen käyttöä. Muuten seurauksena voi olla vakava vahinko.

**VAROITUS!**

- Varmista, että tuote seisoo tasaisesti ja vakaasti, jotta se ei pääse liikkumaan.
- Varmista, että laite on vähintään 20 mm:n etäisyydellä seinistä.

**VAROITUS!**

- Varmista, että asianmukaisen pätevyyden omaava henkilö on kytenyt tuotteen vesi- ja sähköverkkoon valmistajan ohjeiden ja paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Vahingoittuneen virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltoliike tai vastaava pätevä asiantuntija.
- Kytke virtapistoke maadoitettuun kolminapaiseen pistorasiaan. Tarkista huolellisesti, että pistorasia on asianmukaisesti ja luotettavasti maadoitettu.
- Varmista, että tuotteen verkkopistokkeeseen pääsee käsiksi asennuksen jälkeen ja että tuote ei ole virtajohdon päällä, sillä se voi vahingoittaa johtoa.
- Tarkista, ettei virtapistoke ole jäänyt koneen alla, se voi vaurioitua.
- Kun asetat konetta vaakasuoraan, kaikkien neljän jalan lukitusmutterit on kiristettävä tiukasti koteloa vasten.
- Tarvittaessa varmista, että esimerkiksi matto ei tuki tuotteen pohjassa olevia ilmanvaihtoaukkoja.
- Käytä tuotteen mukana toimitettuja uusia letkusrarjoja. Älä käytä vanhoja letkusrarjoja uudelleen.
- Jos vettä vuotaa tai roiskuu, anna laitteen kuivua avoilmassa.

**VAROITUS!**

- Älä käytä jatkojohtoja tai moniosaisia jatkojohtoja.
- Laitteen kanssa ei saa käyttää ulkoista virtakytkintä, kuten ajastinta, eikä sitä saa liittää piiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle ja pois.
- Älä vedä pistoketta pistorasiasta, jos tilassa on syttyvää kaasua.
- Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat laitteen pistoketta. Vedä aina virtapistokkeesta.

**OLE VAROVAINEN!**

- Älä asenna tuotetta koolattiamatolle. Matto voi tukkia aukot ja vahingoittaa tuotetta.
- Suojaa tuote lämmönlähteiltä tai suoralta auringonvalolta, jotta muovi- tai kumiosat eivät vahingoitu.
- Älä aseta tuotteen päälle liian painavia esineitä, kuten vesiastioita tai lämmityslaitteita.

**OLE VAROVAINEN!**

- Tuloletku on kytkettävä kylmän veden vesijohtoverkkoon.
- Älä taivuta, purista tai irrota veden tuloletkua.
- Älä taivuta tai venytä poistoletkua.
- Vedä poistoletku asianmukaisesti, sillä se voi aiheuttaa vesivuodon vaurioituneena.
- Jos poistoletku on liian pitkä, älä tunge sitä väkisin koneen sisään, sillä tämä aiheuttaa epätavallisia ääniä.

**OLE VAROVAINEN!**

- Tuote on kalibroitava ennen sen ensimmäistä käyttökertaa.
- Ennen kuin peset pyykkiä ensimmäistä kertaa, pesuohjelma on suoritettava loppuun rumpu tyhjänä.

Turvallisuus käytön aikana

**VAROITUS!**

- Syttyvät, räjähtävät tai myrkylliset liuottimet ovat kiellettyjä. Bensiiniä ja alkoholia tms. ei saa käyttää pesuaineena. Käytä vain konepesuun sopivia pesuaineita.
- Älä koskaan käytä syttyviä suihkeita tai aineita laitteen välittömässä läheisyydessä.

**VAROITUS!**

Irrota tuotteen virtapistoke ja katkaise veden syöttö aina käytön jälkeen.

**VAROITUS!**

- Jos vettä vuotaa tai roiskuu, anna laitteen kuivua ulkoilmassa.
- Varo palovammoja, kun kuuma vesi poistuu tuotteesta.
- Älä irrota poistopumpun suodatinta, kun laitteessa on vielä vettä. Lämmin vesi voi aiheuttaa palamisen vaaran.
- Jos tuotteessa on toiminto, jolla voi tauottaa pesuohjelman ja lisätä lisää vaatteita, älä käytä toimintoa, kun veden pinta on yli sisärummun kehän tai lämpötila-asetus on korkea.
- Kun rumpu pyörii edelleen ja rummussa on paljon kuumaa vettä, luukun avaaminen ei ole turvallista, eikä luukua voi avata väkisin.
- Älä koskaan lisää vettä käsin pesun aikana.
- Poista ennen pesemistä kaikki tavarat taskuista, erityisesti sytyttimet, tulitikut ja vastaavat.
- Vahtokumia (kuten lateksivaahtoa) sisältäviä tuotteita, suihkumyssyjä, vedenpitäviä tekstiilejä, kumitaustaisia tuotteita ja vaatteita tai tyynyjä, joissa on vahtokumipehmusteita, ei tule pestä tuotteessa.
- Älä pese vain yhtä vaatetta, sillä se voi aiheuttaa helposti merkittävää epäkeskisyyttä ja aiheuttaa hälytyksen epätasapainon vuoksi. Lisää yksi tai kaksi muuta vaatetta pesuun, jotta linkouksen voi tehdä sujuvasti.
- Älä pese tai linkoa vedenpitäviä istuimia, mattoja tai vaatteita.

**OLE VAROVAINEN!**

Kun pesuohjelma on valmis:

- odota kaksi minuuttia ennen luukun avaamista ja
- tarkista, onko rummun sisällä oleva vesi poistunut, ennen kuin avaat luukun. Älä avaa luukua, jos vettä näkyy.

**OLE VAROVAINEN!**

- Huuhteluaineita tai vastaavia tulee käyttää huuhteluaineen ohjeiden mukaisesti.
- Terävät ja lujat esineet, kuten kolikot, rintaneulat, naulat, ruuvit, kivet jne., voivat aiheuttaa vakavia vaurioita tälle koneelle. Tarkista, että kaikki taskut ovat tyhjiä.
- Älä koskaan yritä avata luukua väkisin. Luukun lukitus avautuu pian ohjelman loppumisen jälkeen.

**OLE VAROVAINEN!**

Ennen ensimmäistä pesua suorita Rummun puhdistus -ohjelma tai jokin muu ohjelma vähintään 90 °C:n lämpötilalla ilman pyykkiä ja pesuainetta.

**OLE VAROVAINEN!**

Älä käytä konetta tiloissa, joissa lämpötila on alle 5 °C. Tämä voi vaurioittaa sen osia. Jos tämä ei ole vältettävissä, poista kaikki vesi laitteesta joka käytön jälkeen jäätymisen aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.

**HUOMAA!**

Jos koneesta katkeaa virta käytön aikana, valittu ohjelma tallentuu muistiin. Kun virta palaa, kone jatkaa ohjelmaa.

Turvallisuus huollon aikana

**VAARA!****Sähköiskun vaara!**

- Jos epäilet tuotteen olevan viallinen, älä yritä korjata sitä itse. Vain valtuutetut asentajat saavat tehdä korjauksia.
- Epäasianmukaiset korjaukset mitätöivät takuun, eikä valmistaja ota vastuuta mistään aiheutuneesta vahingosta.

**VAARA!**

Älä koskaan puhdista laitetta kaatamalla sen päälle vettä. Sähköiskun vaara!

**VAROITUS!**

- Vain valtuutetut asentajat saavat tehdä korjauksia.
- Jos kohtaat tuotteen käytössä ongelmia, joita kattavan käyttöohjeen vianmääritystiedot eivät auta ratkaisemaan, sammuta virta tuotteesta, irrota se virtalähteestä, kytke veden syöttö pois ja ota yhteyttä tukeemme.

**VAROITUS!**

Kytke virran ja veden syöttö tuotteeseen pois ennen puhdistusta tai minkään huoltotoimien tekemistä.

**VAROITUS!**

- Käytön aikana poistopumpussa voi olla kuumaa vettä. Älä koskaan irrota pumpun kantta pesusyklin aikana, odota aina, että tuote on saanut syklin loppuun ja kaikki vesi on tyhjennetty.
- Kannatta vaihdettaessa varmistaessa, että se on kiristetty kunnolla.
- Älä irrota poistopumpun suodatinta, kun laitteessa on vielä vettä. Lämmin vesi voi aiheuttaa palamisen vaaran.

**OLE VAROVAINEN!**

- Älä käytä tämän tuotteen puhdistamiseen liuottimia, syövyttäviä aineita, alkoholia, muurahaishappoa sisältäviä tuotteita, hankaavia puhdistusaineita, lasinpuhdistusaineita tai yleispuhdistusaineita. Muovipinnat ja muut osat voivat vahingoittua.
- Käytä käsineitä, kun puhdistat tuotetta.
- Jos pumpun kantta ei asenneta oikein takaisin poistopumpun suodattimen puhdistuksen jälkeen, tästä aiheutuu vesivuodon riski.

Hävittäminen



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen pakkausten kierrättäminen voi vähentää raaka-aineiden kulutusta ja kaatopaikoille päätyvän jätteen määrää.

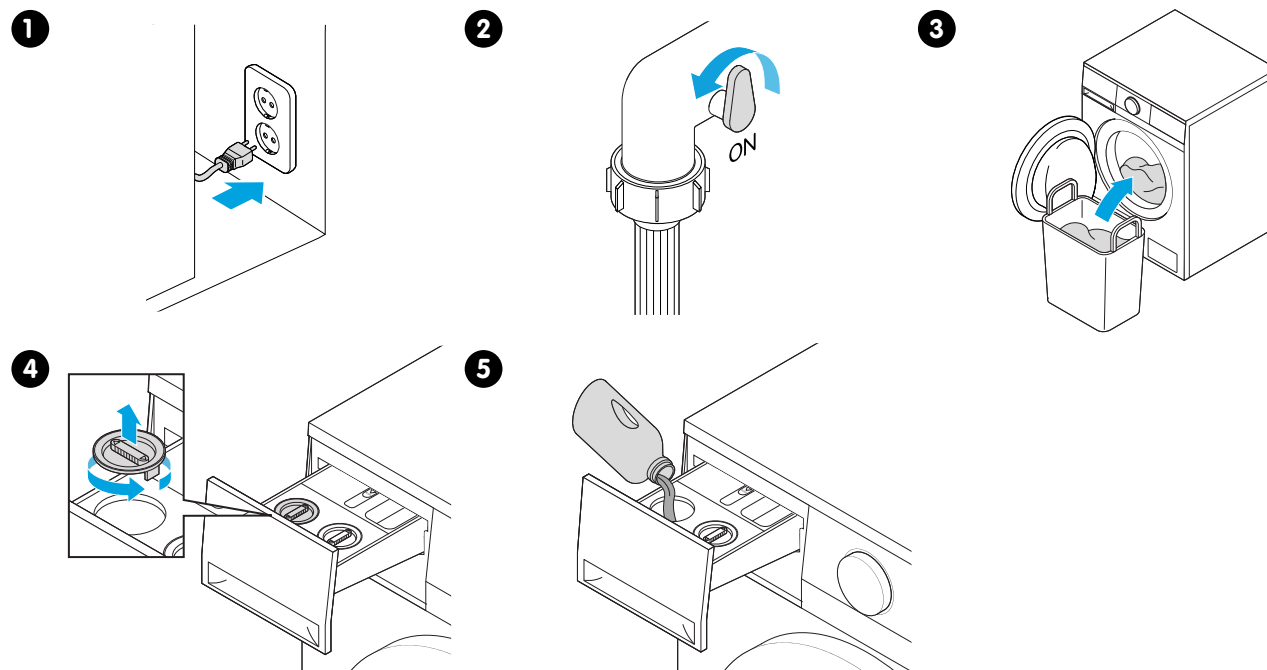
Tämä tuote on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen.

Varmistamalla tuotteen asianmukaisen hävittämisen autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haitallisia vaikutuksia, joita voi aiheutua tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävittämisestä.

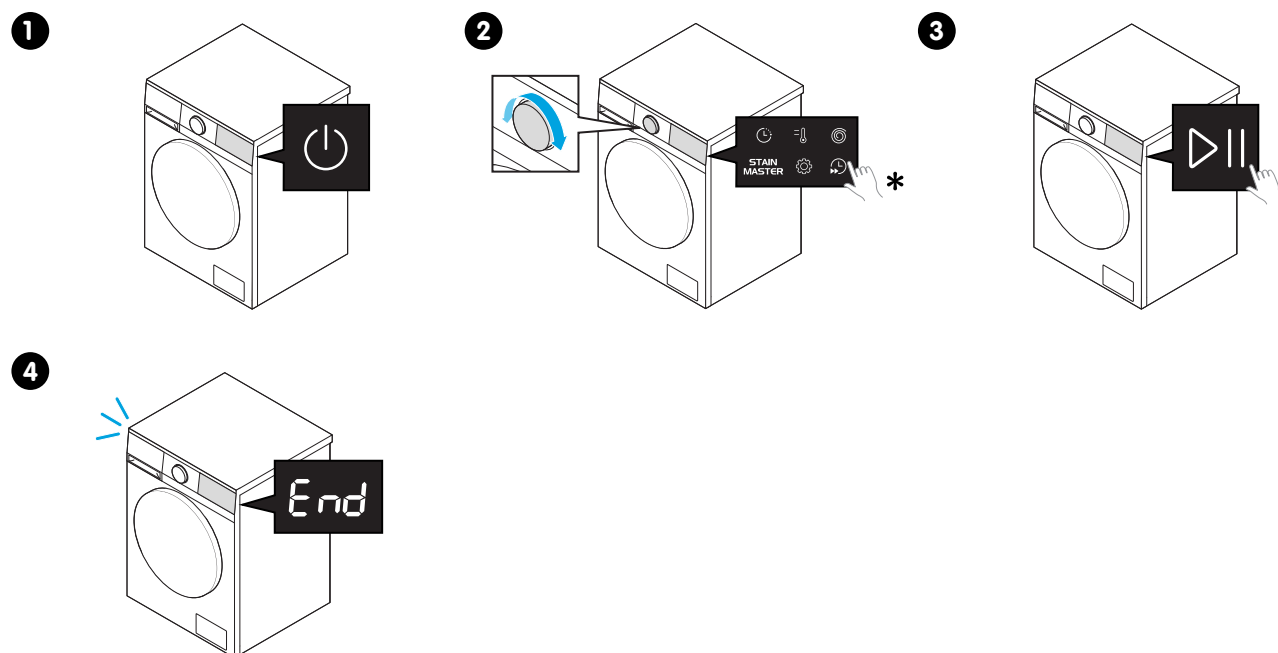
Lisätietoja tämän laitteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jätehuollosta vastaavaan viranomaiseen, jätehuoltopalveluusi tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

PIKAOPAS

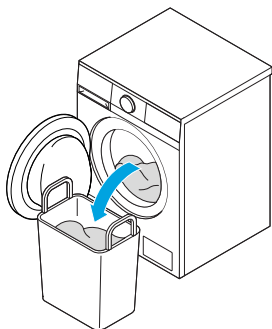
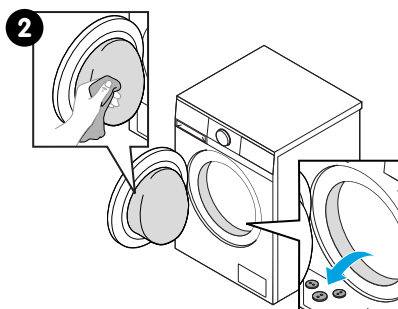
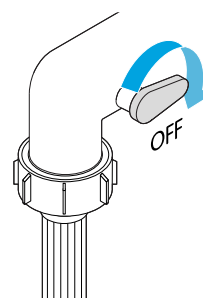
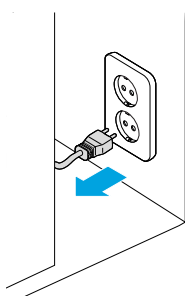
Ennen pesua



Pesu

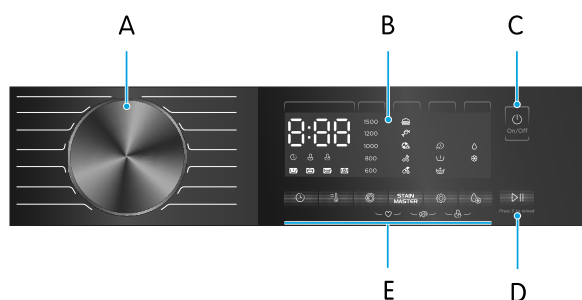


* Valinnainen

Pesun jälkeen**1****2****3****4**

PESUKONEESEEN TUTUSTUMINEN

Säätimet



- A. Ohjelmanvalitsin
- B. Näyttö
- C. Virtakatkaisin
- D. Käynnistys/keskeytys
- E. Lisävalinnat, asetukset ja toiminnot

Näytön symbolit



Esipesu



Viive



Luukun lukko



Lapsilukko



Tehostus



Nestemäinen
pesuaine



Huuhteluaine



Lisähuuhtelu



Syklin vaihe: Esipesu



Syklin vaihe: Pesu



Syklin vaihe: Huuhtelu



Syklin vaihe: Linkous



Stain master Ruoka



Stain master Juomat



Stain master Urheilu ja
kuntoilu

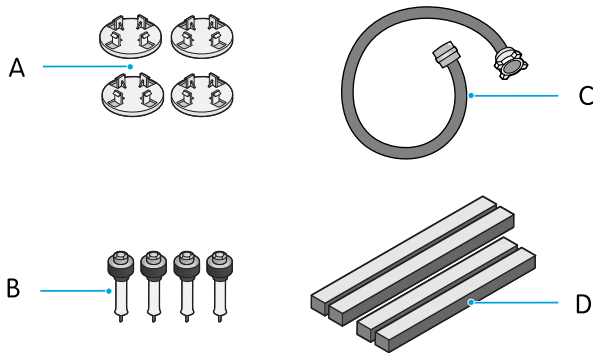


Stain master Ulkoilu ja
työ



Stain master Kauneus
ja terveys

Lisävarusteet



- A. Kuljetusreiän tulpat
- B. Kuljetuspultit
- C. Vedenottoletku
- D. Melua vaimentavat sienet

Kuljetusreiän tulpat

Reikien tulppaamiseen, kun kuljetuspultit on otettu pois.

Kuljetuspultit

Koneen suojaamiseen kuljetuksen aikana.

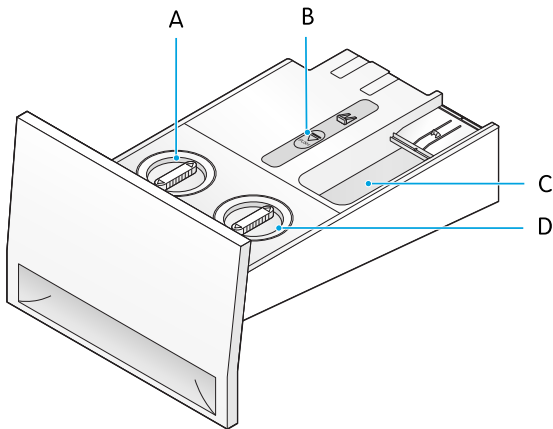
Vedenottoletku

Koneen kytkemiseen vesijohtoverkkoon.

Melua vaimentavat sienet

Melun vähentämiseksi pesun aikana.

Pesuaineen annostelija



- A. Nestemäinen pesuaine
- B. Pesuainelukko (irrota annostelija painamalla alas)
- C. Jauhemainen pesuaine
- D. Huuhteluaine



VAROITUS!

Syttyvät ja räjähtävät tai myrkylliset liuottimet ovat kiellettyjä. Bensiiniä ja alkoholia tms. ei saa käyttää pesuaineena. Käytä vain konepesuun sopivia pesuaineita.



OLE VAROVAINEN!

- Nestemäinen pesuaine on lisättävä koneen esipesun valitsemisen jälkeen.
- Vaihtoehtoa **Automaattinen annostelu** käytettäessä koneeseen ei tarvitse lisätä jauhemaista pesuainetta; jauhemaista pesuainetta ei voi lisätä koneeseen automaattisesti. Lisää se tarvittaessa manuaalisesti ennen jokaista pesua.

Pesuohjelmat

Pesuohjelma	Kuvaus	Pyykin enimmäismäärä
20 °C	Puhdistaa kevyesti likaantuneen puuvillapyykin 20 °C:n nimellislämpötilassa.	4,5 kg
Vauvanvaatteet	Vauvanvaatteiden pesussa se tekee vauvan vaatteista puhtaampia ja parantaa huuhtelutehoa vauvan ihon suojaamiseksi.	9,0 kg
Puuvilla	Kulutusta ja lämpöä kestäville puuvilla- tai pellavatekstiileille.	9,0 kg
Rummun puhdistus	Puhdistaa koneen rummun 90 °C:ssa. Ei pyykille.	–
ECO 40-60	Suosittelaaan normaalilikaiselle puuvillapyykille. Tämä ohjelma pystyy pesemään hoito-ohjeiden mukaan 40 °C:ssa tai 60 °C:ssa pestävän pyykin kerralla samassa syklissä.	9,0 kg
Farkut	Erityisen tehokas farkuille.	9,0 kg
Sekoitekankaat	Sekapyykille, joka sisältää puuvilla- ja tekokuitutekstiilejä.	9,0 kg
Pikapesu 15 min/45 min	Superpikaohjelma. Sopii pienille määriille vähän likaantunutta pyykkiä. Oletus on 45 min. Paina  vaihtaaksesi 15 min -asetukseen, jolla voi pestä pienen määrän kevyesti likaantuneita vaatteita nopeasti. 15 minuutin jälkeen vaatteissa voi olla paljon kosteutta.	2,0 kg
Höyryhygieniä	Arkipyykkiin. Höyry menee syvälle kankaan sisään ja poistaa bakteereja ja estää hajuja tehokkaasti.	4,5 kg
Linkous	Lisälinkous valittavalla linkousnopeudella.	9,0 kg
Urheiluvaatteet	Urheiluvaatteiden pesuun.	4,5 kg
Tekokuitu	Tekokuitujen, kuten paitojen, takkien ja sekoitekankaiden pesemiseen. Neulevaatteita pestäessä pesuaineen määrää tulee vähentää liiallisen vaahtoamisen välttämiseksi.	4,5kg
Villa	Käsin- tai konepestävä villa tai paljon villaa sisältävät tekstiilit. Hellävarainen pesuohjelma, joka on suunniteltu estämään kutistuminen. Sisältää pidempiä jaksoja ilman rummun pyörimistä.	2,0 kg

Lisävalinnat, asetukset ja toiminnot



Automaattinen annostelu

Annostelee automaattisesti oikean määrän nestemäistä pesuainetta ja huuhteluainetta. Automaattinen annostelu -toiminnon avulla voit kytkeä kaikki automaattiset annostelutoiminnot päälle tai pois päältä tai valita vain pesuaineen tai vain huuhteluaineen.



Lapsilukko

Estää koneen tahattoman käytön.



Viive

Viivästyttää pesuohjelman alkua määritetyllä ajalla. Viiveaika on enintään 24 tuntia.

**Mykistä/poista mykistys**

Mykistää äänimerkin tai ottaa sen käyttöön.

**Oma valinta**

Tallentaa kuivausohjelman ja lisävalintojen suosikkiyhdistelmäsi.

**Stain master**

Tekee tahraantuneelle pyykille lisäkäsittelyn sen mukaan, millaisessa tilanteessa pyykki likaantui. Valittavissa on 5 tilannetta:

- Ruoka
- Juomat
- Urheilu ja kuntoilu
- Ulkoilu ja työ
- Kauneus ja terveys

**Lisähuuhtelu, Esipesu, Tehostus**

- **Lisähuuhtelu:** Pyykkien lisähuuhtelu.
- **Esipesu:** Pyykkien lisäpesu ennen pääpesua. Tämä auttaa tuomaan lian vaatteiden pintaan.
- **Tehostus:** Lyhentää pesuaikaa.

**Linkousnopeus**

Säätää linkousnopeutta.

**Lämpötila**

Säätää lämpötilaa.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Kalibroi kone

Kalibrointi optimoi automaattisen pyykin määrän tunnistuksen. Tämä minimoi energian ja veden kulutuksen, säästää rahaa ja lyhentää pesun kestoa.

1. Tarkista, että kone on tyhjä.
2. Kytke virtajohto.
3. Kytke virta koneeseen painamalla .
4. Paina 10 sekunnin kuluessa virran kytkemisestä koneeseen  ja , kunnes **t19** näkyy näytöllä.
5. Paina .

HUOMAA! Kalibrointi on valmis, kun rumpu lakkaa pyörimästä ja numerot lakkaavat vilkkumasta.

Suorita pesusykli tyhjänä

Tarkista, että kone on asennettu ja kalibroitu oikein. Ennen kuin peset vaatteita ensimmäistä kertaa, tuotteen on käytävä kaikki toiminnot kerran tyhjänä.

1. Kytke virtajohto.
2. Avaa vesihana.
3. Käynnistä Rummun puhdistus -ohjelma tai jokin muu ohjelma 90 °C:n lämpötilalla.

HUOMAA! Älä laita pyykkiä tai pesuainetta koneeseen.

Kone on käyttövalmis, kun ohjelma on suoritettu loppuun.

Efnisyfirlit

LESTU ÞETTA!	100
ÖRYGGI	101
Viðvaranir	101
Ætluð notkun	101
Öryggi fyrir börn og fólk með fötlun	101
Almennt öryggi.....	102
Öryggi við uppsetningu.....	103
Öryggi við notkun.....	104
Öryggi við viðhald	105
Förgun	106
FLÝTIBYRJUN	107
LÆRÐU Á ÞVOTTAVÉLINA ÞÍNA	109
Stýringar.....	109
Tákn á skjánum	109
Aukahlutir	110
Þvottaefnissskammtari	110
Þvottakerfi	110
Valkostir, stillingar og aðgerðir.....	111
FYRIR FYRSTU NOTKUN	113
Kvörðun vélarinnar.....	113
Keyrðu tóma þvottalotu	113

LESTU ÞETTA!



VIÐVÖRUN!

Lestu öryggisupplýsingarnar og leiðbeiningarnar í heild áður en þú setur upp eða notar þessa vöru.

Finna leiðbeiningarnar í heild sinni

Þú finnur ítarlegustu og nýlegustu notendaupplýsingarnar fyrir vörugerð þína á vefsíðunni www.elvita.se. Þetta innifelur upplýsingar um uppsetningu, notkun, viðhald og bilanagreiningu. Þú þarft gerðarkóðann til að leita að upplýsingunum.

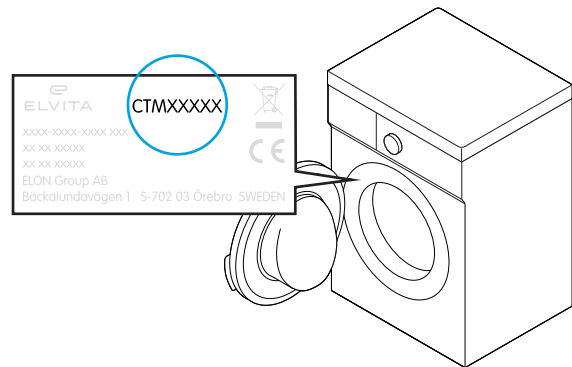
Finndu gerðarkóðann

Gerðarkóðinn er prentaður á merkimiða á tækinu.



ATHUGAÐU!

Þetta tæki og textamerking eru dæmi. Tækið þitt og texti gætu haft annað útlit og innihald.



ÖRYGGI

Lesið þessar leiðbeiningar vandlega áður tækið er sett upp og notað. Geymið leiðbeiningarnar nálægt tækinu til síðari nota. Margskonar ábyrgðir munu falla úr gildi ef þessum leiðbeiningum er ekki fylgt.

Viðvaranir

**HÆTTA!**

Notaðar þegar hættu er á líkamstjóni eða dauða.

**VIÐVÖRUN!**

Notaðar þegar hættu er á líkamstjóni.

**VARÚÐ!**

Notaðar þegar hættu er á því að varan verði fyrir tjóni.

**ATHUGAÐU!**

Almennar upplýsingar sem þú ættir að vita um.



Hjálpleg ráð sem þér kunna að þykja gagnleg.

Ætluð notkun

Tækið er einungis ætlað fyrir:

- Notkun innandyrna á heimili eða heimilisumhverfi eins og:
 - eldhúsum starfsfólks í verslunum, á skrifstofum og öðrum starfsumhverfum;
 - bóndabýli;
 - af viðskiptavinum á hótélum, mótélum og öðrum íbúðaumhverfum;
 - gistiheimilisumhverfum.
 - á sameignarsvæðum í fjölbýlishúsum eða í þvottahúsum.
- Þvottur á fötum og textílefnum sem þola þvott í vél með þvottaefnislausn.
- Þvottur með notkun lágfreyðandi þvottaefna og umhirðuvara sem fást í verslunum og eru viðeigandi fyrir notkun í þvottavél eða þvottavél og þurrkara sem sett er í að framan.

Þessi vara er ekki ætluð til notkunar sem innbyggt tæki.

Tækið er ekki ætlað til notkunar í atvinnustarfsemi.

Öryggi fyrir börn og fólk með fötlun

**HÆTTA!**

Haldið öllu umbúðaefni vel fjarri börnum. Það er hættu á köfnun!

**VIÐVÖRUN!**

Látið eftirfarandi hópa aðeins nota vöruna undir eftirliti eða ef þeim hafa verið veittar leiðbeiningar um örugga notkun þess. Þau verða að skilja hættunna sem eru til staðar.

- Börn 8 ára og eldri. (Börn undir 8 ára verða að vera undir stöðugu eftirliti, eða haldið fjarri vörunni.)
- Halda skal börnum yngri en 3 ára frá nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Fólk með minnkaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu.
- Fólk sem skortir reynslu og þekkingu.

**VIÐVÖRUN!**

- Leyfið börnum ekki að leika sér með tækið.
- Leyfið börnum ekki að þrifa tækið án eftirlits.

**VIÐVÖRUN!**

Hætta er á að dýr eða börn klifri inn í tækið. Skoðið innan í tækið fyrir hverja notkun.

**VIÐVÖRUN!**

Glerhurðin gæti orðið mjög heit við notkun. Haldið börnum og gæludýrum fjarri tækinu meðan það er í notkun.

**VIÐVÖRUN!**

- Geymið þvott og önnur efni, eins og þvottaefni, á öruggum stað þar sem börn ná ekki til.
- Umbúðir (t.d. filmur, frauðplast) geta verið hættulegar börnum.

Almennt öryggi

**HÆTTA!****Hætta á rafstuði!**

- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður henni að vera skipt út af framleiðandanum, þjónustuaðila hans eða sambærilega hæfum einstaklingum til að forðast hættu.
- Ef vélín er skemmd má ekki nota hana nema gert sé við hana af framleiðandanum, þjónustuaðila hans eða sambærilega hæfum aðilum.
- Áður en framkvæmd eru þrif eða viðhald á tækinu skal taka það úr sambandi við rafmagn og slökkva á vatnsinntakinu.
- Takið tækið úr sambandi og slökkvið á vatnsinntakinu ef tækið er ekki í notkun.
- Notið ekki innstungu ef uppgjafinn straumstyrkur hennar er lægri en tækisins.
- Togið aldrei rafmagnssnúruna úr innstungunni með blautum höndum.

**VIÐVÖRUN!**

- Til að forðast hættur verður viðurkenndur tækniþjónustuaðili að sjá um uppsetningu og viðgerðir.
- Setjið tækið upp á réttan hátt fyrir fyrstu notkun.
- Þvoið ekki hluti sem hafa verið hreinsaðir með, þvegnir í, gegnbleyttir eða borið lauslega á með eldfimum eða sprengifimum efnum, eins og bóni, olíu, málningu, bensíni, alkóhóli, fituleysum, leysiefnum fyrir þurrhreinsun, steinolíu o.s.frv. Það gæti leitt til eldsvoða eða sprengingar.
- Hlutir sem hafa óhreinkast af efnum eins og matarolíu, asetóni, alkóhóli, bensíni, steinolíu, blettahreinsiefnum, terpentínu, vaxi og vaxhreinsiefnum ætti að þvo í heitu vatni með auka magni af þvottaefni áður en þeir eru þurrkaðir í heimilistækinu. Skolið allt slíkt tau vandlega í höndum áður en það eru þvegið.
- Aldrei nota eldfimt sprengi eða efni í næstu nánd við tækið.

**VARÚÐ!**

- Hreinsið tækið fyrir fyrstu notkun.
- Klifrið ekki upp á né sitjið ofan á tækinu.
- Styðjið ykkur ekki við hurð tækisins.
- Lokið hurðinni ekki með óhöflega miklu afli. Ef erfitt reynist að loka hurðinni skal athuga hvort eitthvert tau sé fyrir.
- Þvoið ekki mottur í tækinu.
- Skolið vandlega hluti sem hafa verið þvegnir í höndunum.

**VARÚÐ!**

Þegar tækið er fært:

- Hæfur aðili verður að sjá um að setja flutningsboltana aftur í.
- Tæma verður allt vatn úr vélinni.
- Meðhöndlið tækið með gát. Haldið aldrei í útstæða hluta vélarinnar þegar verið er að lyfta.
- Notið ekki hurð tækisins til að lyfta því við flutning.
- Þetta tæki er þungt. Flytjið með gát.

Öryggi við uppsetningu

**HÆTTA!**

Haldið öllu umbúðaefti vel fjarri börnum. Það er hættu á köfnun!

**VIÐVÖRUN!**

Athugið hvort einhverjar skemmdir séu sjáanlegar á tækinu áður en það er sett upp. Setjið ekki upp né notið skemmt tæki.

**VIÐVÖRUN!**

- Aðeins viðurkenndur rafvirki má sjá um uppsetningu jarðtengingar. Tryggið að tækið sé uppsett í samræmi við staðbundnar reglugerðir.
- Áður en tækið er sett í samband skal ganga úr skugga um að tengigildi tækisins séu í samræmi við rafveituna. Þessar upplýsingar (styrkur öryggja, spennu og tíðni) má finna á merkiplötunni. Ef þú ert í vafa skaltu ráðfæra þig við viðurkenndan rafvirkja.
- Tengingar fyrir vatn og rafmagn verða að vera gerðar af viðurkenndum tæknimanni í samræmi við fyrirmæli framleiðanda og staðbundnar öryggisreglur.

**VIÐVÖRUN!**

Setjið vélina ekki upp

- Í baðherbergjum í kringumstæðum þar sem hættu er á beinni snertingu við vatn, til dæmis, vatnsbunu úr sturtu, vatni úr baðkari, eða í herbergi þar sem er mikil bleyta eða hátt rakastig;
- í herbergi með sprengifimum eða ætandi lofttegundum; eða
- fyrir aftan læsanlega hurð, rennihurð eða hurð á hjörum gagnstætt tækinu.

**VIÐVÖRUN!**

Loftþæsting þarf að vera nægileg til að hindra bakflæði lofttegunda inn í herbergið frá tækjum sem brenna önnur eldsneyti, þ.m.t. opnum eldum.

**VIÐVÖRUN!**

- Vatnsinntaksprýstingurinn verður að vera á milli 0,05 MPa og 1 MPa.
- Tækið er útbúið með einum innrennislöka og aðeins hægt að tengja við kaldavatsinntakið.
- Inntaks- og úttaksslöngur vatns verða að vera uppsett á öruggan hátt og haldast óskemmdar, annars getur vatnsleki átt sér stað.
- Ekki nota tækið áður en leiðslur og slöngur hafa verið settar upp á réttan hátt af viðurkenndum tæknimanni.
- Skoðið reglulega tengingar fyrir innrennisslöngu vatns, vatnskrana og úttaksslöngu vegna mögulegra vandamála af völdum sveiflna í vatnsprýstingi. Ef tengingar losna eða leka, lokið vatnskrananum og látið gera við hann.
- Umhverfishitastig á að vera 5 °C - 40 °C. Notkun vélarinnar við hitastig undir 0 °C getur leitt til skemmda á innrennislökanum og frárennislískerfinu. Ef vélin hefur verið útsett fyrir hitastigi undir 0 °C verður að sjá til þess að hún komist aftur í ráðlagt umhverfishitastig svo hægt sé að afþíða vatnsslönguna og frárennisslönguna fyrir notkun.

**VIÐVÖRUN!**

Fjarlægjið allt umbúðaefti og flutningsbolta áður en tækið er notað. Annars gætu orðið alvarlegar skemmdir á því.

**VIÐVÖRUN!**

- Til að hindra að tækið hreyfist skal ganga úr skugga um að það halli ekki þar sem það stendur og sé stöðugt.
- Gangið úr skugga um að það sé að minnsta kosti 20 mm fjarlægð á milli tækisins og veggjanna.

**VIÐVÖRUN!**

- Tryggið að tækið sé tengt við vatn og rafveitu af aðila með viðeigandi hæfni samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda og öryggisreglum sem gilda á staðnum.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður henni að vera skipt út af framleiðandanum, þjónustuaðila hans eða sambærilega hæfum einstaklingum til að forðast hættu.
- Verið viss um að rafmagnstengillinn sé tengdur við jarðtengda þriggja skauta innstungu. Athugaðu vandlega að innstungan þín sé jarðtengd á réttan og áreiðanlegan hátt.
- Gangið úr skugga um að rafmagnstengill tækisins sé aðgengilegur eftir uppsetningu og að tækið standi ekki á rafmagnssnúrunni því það gæti skemmt hana.
- Gakktu úr skugga um að þvottavélin rekist ekki í rafmagnstengillinn, hann gæti skemmt.
- Þegar vélin er hallastíllt verða lásrænar á öllum fjórum fótum að vera þétt skrúfaðar að hýsingunni.
- Ef það á við skal tryggja að loftopin á grunni tækisins séu ekki hindruð af, til dæmis, teppi.
- Notið nýju slöngusettin sem fylgja tækinu. Endurnotið ekki gömul sett.
- Í tilfelli vatnsleka eða þess að vatn skvettist skal láta tækið loftþorna.

**VIÐVÖRUN!**

- Notaðu ekki marga tengla eða framlengingarsnúrur.
- Tækið má ekki vera með ytri rofabúnað eins og tímastilli eða vera tengt við rafrás sem reglulega er kveikt og slökkt á.
- Ekki taka klóna úr rafmagnsinnstungunni í návist eldfims gass.
- Togið ekki í rafmagnssnúruna til að taka tækið úr sambandi. Togið alltaf í rafmagnstengilinn.

**VARÚÐ!**

- Setjið tækið ekki upp á teppalögðu gólfi. Teppi getur hindrað op og skemmt vöruna.
- Verndið vöruna gegn hitagjöfum eða beinu sólarljósi til að forðast að skemma plast- eða gúmmihluta.
- Ekki setja of þunga hluti á tækið, svo sem vatnsílát eða hitatæki.

**VARÚÐ!**

- Innrennsslíslangan verður að vera tengd við kaldavatnsinntakið.
- Ekki brjóta, kremja, breyta eða skemma vatnsinntaksslönguna.
- Brjótið ekki né teygjið frárennsslönguna.
- Staðsetjið frárennsslönguna rétt því það getur leitt til vatnsleka ef hún er skemmd.
- Ef frárennsslíslangan er of löng skal ekki þvinga hana inn í vélina þar sem það mun valda óvenjulegum hljóðum.

**VARÚÐ!**

- Áður en tækið er notað í fyrsta sinn verður að kvarða það.
- Áður en tau er þvegið í fyrsta sinn verður að keyra þvottakerfi þar til því lýkur án nokkurra hluta í tromlunni.

Öryggi við notkun

**VIÐVÖRUN!**

- Eldfim, sprengifim eða eitruð leysiefni eru bönnuð. Ekki má nota bensín og alkóhól sem þvottaefni. Notið aðeins þvottaefni sem hentar fyrir vélarþvott.
- Aldrei nota eldfimt sprej eða efni í næstu nánd við tækið.

**VIÐVÖRUN!**

Takið tækið alltaf úr sambandi og skrúfið fyrir vatnsinntakið eftir notkun.

**VIÐVÖRUN!**

- Ef vatn lekur eða skvettist skal leyfa heimilistækinu að loftþorna.
- Farið gætilega til að forðast að brennast þegar heitt vatn er að tæmast úr tækinu.
- Fjarlægjið ekki frárennslisdælusiuna meðan enn er vatn í tækinu. Það er hættu á bruna af heitu vatni.
- Ef tækið er með aðgerð til að gera hlé á þvottakerfi og bæta við fleiri fötum skal ekki nota þessa aðgerð þegar vatnsborðið nær upp fyrir brún tromlunnar að innan eða hitastigið er hátt stillt.
- Þegar tromlan er enn að snúast og það er mikið magn af heitu vatni í henni þá er ekki öruggt að opna hurðina og ekki hægt að opna hana með afli.
- Fyllið aldrei á með vatni handvirkt meðan á þvotti stendur.
- Fjarlægjið alla hluti úr vösum, sérstaklega kveikjara, eldspýtur og svipaða hluti áður en þvegið er.
- Ekki skal þvo í tækinu hluti sem innihalda svampgúmmí (eins og latexkvoðu), sturtuhettur, vatnsheld textílefni, hluti með gúmmibak og fót eða koddar með svampgúmmípúðum.
- Ekki þvo bara eina flik þar sem það getur auðveldlega skapað verulega miðskekkju og valdið hættu vegna óstöðugleika. Bætið við einum eða tveimur tauhlutum við þvottinn svo vindingin gerist á snurðulausan hátt.
- Ekki þvo eða vinda vatnsheldar sessur, mottur eða fatnað.

**VARÚÐ!**

Þegar þvottakerfi er lokið:

- bíðið í tvær mínútur áður en hurðin er opnuð, og
- athugið hvort að vatnið hafi verið tæmt innan úr tromlunni áður en hurðin er opnuð. Opnið ekki hurðina ef eitthvað vatn er sjáanlegt.

**VARÚÐ!**

- Mýkingarefni, eða svipaðar vörur, ætti að nota samkvæmt því sem tiltekið er í leiðbeiningum þeirra.
- Hvassir og harðir hlutir, eins og mynt, nælur, naglar, skrúfur eða steinar o.s.frv. geta valdið alvarlegum skemmdum á vélinni. Gangið úr skugga um að allir vasar hafi verið tæmdir.
- Reynið aldrei að opna hurðina með því að beita afli. Hurðin mun aflæsast stuttu eftir að lotunni lýkur.

**VARÚÐ!**

Áður en tau er þvegið í fyrsta sinn keyrið þá kerfið fyrir þrif tromlu eða annað kerfi með hitastigi 90 °C án þess að vera með tau og þvottaefni í vélinni.

**VARÚÐ!**

Ekki nota vélina í herbergjum þar sem hitastig fer undir 5°C. Það getur leitt til skemmda á hlutum hennar. Ef ekki verður komist hjá þessu skal tryggja að vatnið sé að fullu tæmt úr tækinu eftir hverja notkun til að hindra frostskemmdir.

**ATHUGAÐU!**

Ef rafmagn fer af vélinni við notkun geymist valið kerfi í minni. Þegar rafmagn kemst aftur á heldur vélin áfram með kerfið.

Öryggi við viðhald

**HÆTTA!****Hætta á rafstuði!**

- Ef grunur leikur á að tækið sé gallað skal ekki reyna viðgerð á því sjálfur. Aðeins viðurkenndir tækniþjónustuaðilar mega framkvæma viðgerðir.
- Óviðeigandi viðgerðir munu ógilda ábyrgðina og framleiðandinn tekur ekki ábyrgð á tjóni sem af því hlýst.

**HÆTTA!**

Hellið aldrei vatni yfir tækið til að þrifa það. Hætta á rafstuði!

**VIÐVÖRUN!**

- Aðeins viðurkenndir tæknimenn mega framkvæma viðgerðir.
- Ef upp koma vandamál varðandi tækið sem bilanagreiningarupplýsingarnar í heildarhandbókinni geta ekki aðstoðað þig við að leysa, þá skaltu slökkva á tækinu, taka það úr sambandi frá rafmagni, slökkva á vatnsinntakinu og hafa samband við aðstoð og þjónustu okkar.

**VIÐVÖRUN!**

Slökkvið á raftengingu og vatnsinntaki tækisins áður en hvers kyns hreinsun eða viðhald er framkvæmt.

**VIÐVÖRUN!**

- Við notkun getur verið heitt vatn í frárennslisdælunni. Fjarlægjið aldrei dæluhlífina meðan þvottalota stendur yfir, bíðið alltaf þar til tækið hefur lokið lotunni og allt vatn hefur verið tæmt.
- Verið viss um að herða hlífina vandlega þegar hún er sett aftur á.
- Fjarlægjið ekki frárennslisdælusíuna meðan enn er vatn í tækinu. Það er hættu á bruna af heitu vatni.

**VARÚÐ!**

- Notið ekki leysiefni, alkóhól, ætandi efni, vörur sem innihalda maurasýru, svarfandi hreinsiefni, glerhreinsa eða alhliða hreinsiefni til að hreinsa þetta tæki. Það gæti skemmt plastýfirborð og önnur yfirborð.
- Verið með hanska þegar tækið er þrifið.
- Hætta er á vatnsleka ef dæluhlífin er ekki sett aftur á réttan hátt eftir hreinsun frárennslisdælusíunnar.

Förgun



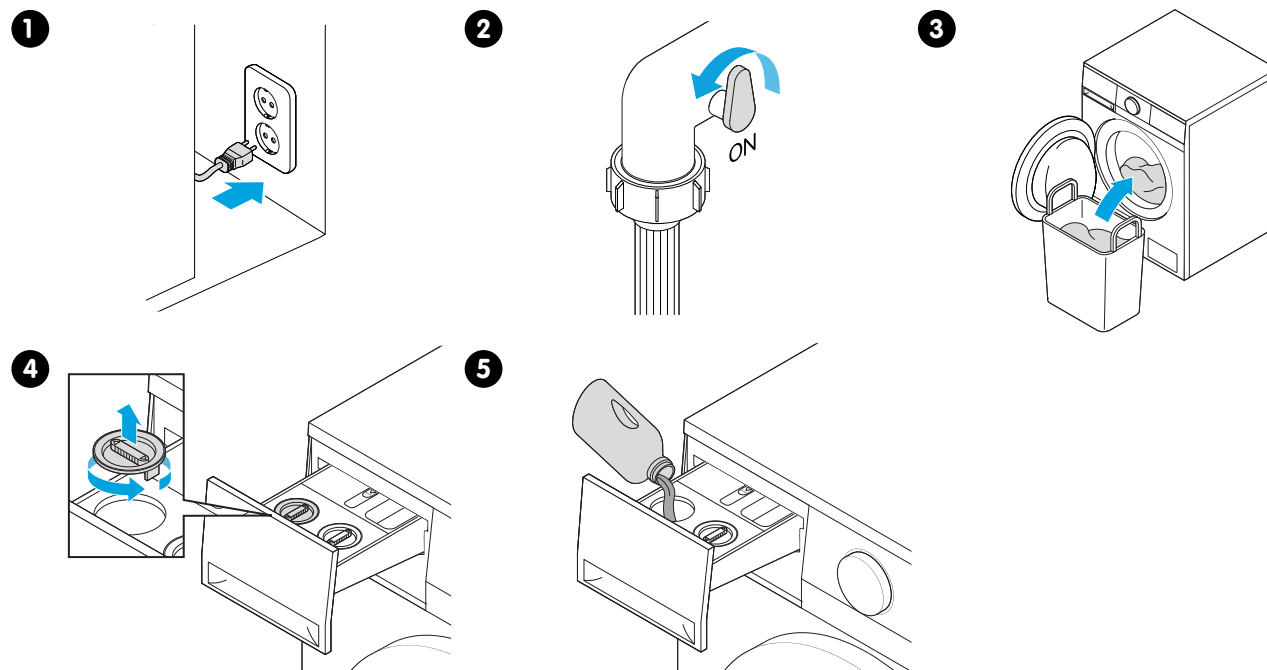
Fargið umbúðum á umhverfisvænan hátt. Með því setja umbúðir í endurvinnslu, samkvæmt reglum lands og staðar, er hægt að draga úr notkun hráefna og magni úrgangs í landfyllingum.

Þetta tæki er merkt í samræmi við Evróputilskipun 2012/19/ESB, rafmagns- og rafeindatækjaúrgangur (WEEE). Táknið á tækinu eða á umbúðum þess gefur til kynna að ekki megi meðhöndla það sem heimilissorp. Í staðinn skal afhenda það til viðeigandi söfnunarstöðvar fyrir endurvinnslu rafmagns- og rafeindatækjaúrgangs.

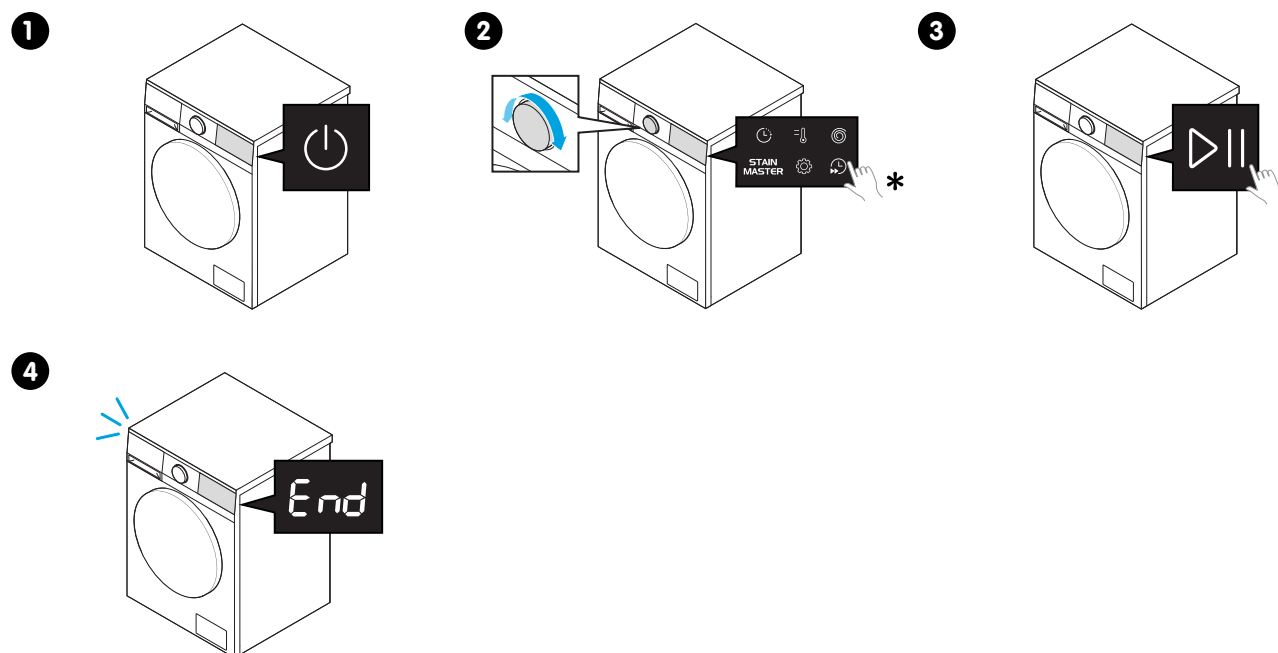
Með því að tryggja rétta förgun tækisins hjálpar þú við að koma í veg fyrir mögulega neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna, sem að öðrum kosti gætu orðið vegna óviðeigandi meðhöndlunar úrgangs vegna þessa tækis. Til að fá nánari upplýsingar um endurvinnslu þessa tækis skaltu hafa samband við viðkomandi bæjaryfirvöld sem sjá um stjórnun úrgangs, förgun heimilissorps eða verslunina þar sem þú keyptir tækið.

FLÝTIBYRJUN

Fyrir þvott



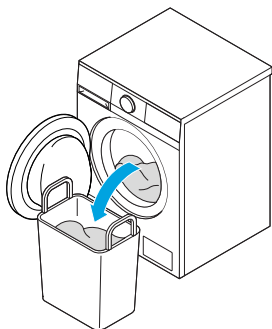
Þvottur



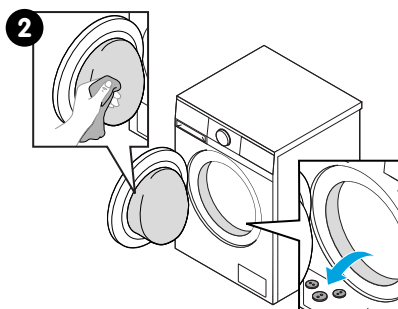
* Valfrjálst

Eftir þvott

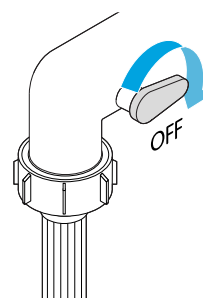
1



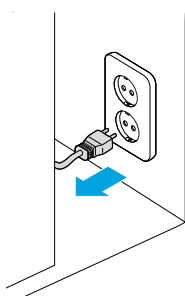
2



3

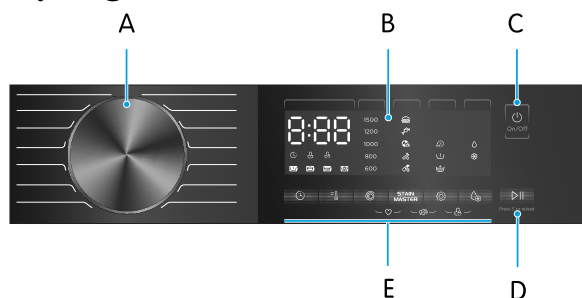


4



LÆRÐU Á ÞVOTTAVÉLINNA ÞÍNA

Stýringar



- A. Kerfisval
- B. Skjár
- C. ON/OFF
- D. Start/Hlé
- E. Valkostir, stillingar og aðgerðir

Tákn á skjánum



Forþvottur



Seinkun



Hurðarlæsing



Barnalæsing



Aflaukning



Fljótandi þvottaefni



Mýkingarefni



Auka skol



Fasi lotu: Forþvottur



Fasi lotu: Þvottur



Fasi lotu: Skola



Fasi lotu: Vinding



Stain master Matur



Stain master Drykkir



Stain master Íþróttir og líkamsrækt

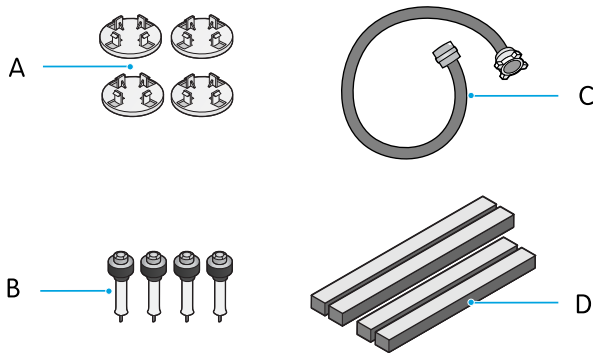


Stain master Útivist og útvinnna



Stain master Heilsa og útlit

Aukahlutir



- A. Flutningsbolttagöt
- B. Flutningsboltar
- C. Vatnsslanga
- D. Hávaðaminnkandi svampar

Flutningsbolttagöt

Til að setja í götin eftir að flutningsboltarnir hafa verið fjarlægðir.

Flutningsboltar

Til að festa vélina við flutning.

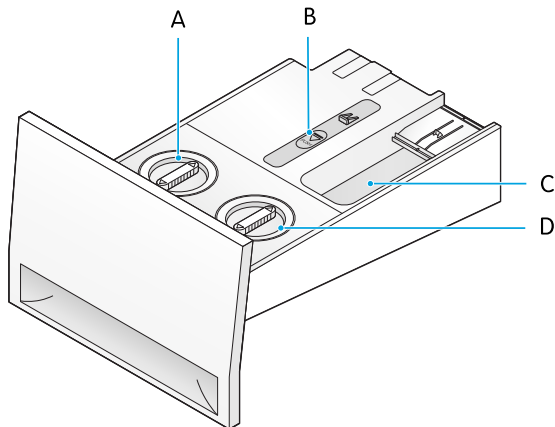
Vatnsslanga

Til að tengja vélina við vatnsinntakið.

Hávaðaminnkandi svampar

Til að minnka hávaða við þvott.

Þvottaefnisskammtari



- A. Fljótandi þvottaefni
- B. Þvottaefnislás (ýttu niður til að fjarlægja skammtara)
- C. Þvottaefnisduft
- D. Mýkingarefni



VIÐVÖRUN!

Eldfim og sprengifim eða eitruð leysiefni eru bönnuð. Ekki má nota bensín og alkóhól sem þvottaefni. Notið aðeins þvottaefni sem hentar fyrir vélarþvott.



VARÚÐ!

- Bæta þarf við fljótandi þvottaefni eftir að forþvottur hefur verið valinn fyrir vélina.
- Þegar valkosturinn **Sjálfvirkur skammtur** er notaður er óþarfi að bæta duftþvottaefni í vélina. Ekki er hægt að setja duftþvottaefni sjálfkrafa í. Ef þess er þörf skal bæta því við handvirkt fyrir hvern þvott.

Þvottakerfi

Þvottakerfi	Lýsing	Hám. hleðsla
20 °C	Hreinsið lítið óhreint baðmullartau við nafnhitastig 20 °C.	4,5 kg
Barnaföt	Við þvott á barnafatnaði gerir það föt barnsins hreinni með bættri skolunargetu til að vernda húð barnsins.	9,0 kg
Baðmull	Fyrir slitþolin, hitaþolin textílefni gerðum úr baðmull eða líni.	9,0 kg
Þrif tromlu	Hreinsar tromlu vélarinnar við 90 °C. Notist ekki fyrir tau.	-
ECO 40-60	Ráðlagt fyrir venjulega óhreint baðmullartau. Þetta kerfi getur þvegið tau sem gefið er upp sem þvottelt við 40 °C eða 60 °C í einu lagi í sömu lotunni.	9,0 kg
Gallaefni	Sérstaklega skilvirkt fyrir gallaefni.	9,0 kg
Blandað efni	Fyrir blandaða hleðslu sem samanstendur af textílefnum úr baðmull og gerviefnum.	9,0 kg
Hraðþvottur 15 mín./45 mín.	Ofurhrott kerfi. Hentar fyrir lítið magn af lítið óhreinu taui. Sjálfgefið gildi er 45 mín. Ýttu á  til að skipta yfir í 15 mín, sem hentar fyrir hraðan þvott á litlu magni af lítið óhreinum fötum. Eftir 15 mín. getur rakainnihald fatanna verið mikið.	2,0 kg
Gufuhreinsun	Fyrir daglegan þvott. Gufan fer dýpra inn í efnið, fjarlægir bakteríur, hindrar lykt og örverur á skilvirkan hátt.	4,5 kg
Vinding	Auka vinding með veljanlegum vinduhraða.	9,0 kg
Íþróttafatnaður	Til að þvo sportfatnað.	4,5 kg
Gerviefni	Fyrir þvott á hlutum úr gerviefnum, eins og skyrtum, kápum og blönduðum efnum. Þegar þrjónavörur eru þvegnar ætti að minnka magn þvottaefnis til að forðast óhóflega froðumyndun.	4,5kg
Ull	Ull sem má handþvo eða þvo í vél eða textílefni sem innihalda mikla ull. Mild þvottakerfi sem hönnuð eru til að hindra að tauið hlaupi. Inniheldur lengri lotur án tromlusnúnings.	2,0 kg

Valkostir, stillingar og aðgerðir

- 

Sjálfvirkur skammtur
Skammtar sjálfvirkt réttum skammti af fljótandi þvottaefni og mýkingarefni. Sjálfvirkur skammtur gerir þér kleift að kveikja eða slökkva á öllum sjálfvirkum skömmunaraðgerðum, eða velja aðeins þvottaefni eða aðeins mýkingarefni.
- 

Barnalæsing
Kemur í veg fyrir að vélin sé notuð fyrir slysi.
- 

Seinkun
Seinkar byrjun þvottakerfisins um ákveðið langan tíma. Hámarks seinkunartími er 24 klukkustundir.
- 

Hljóð af/á
Slekkur og kveikir á hljóðmerkinu.

**Mitt þvottakerfi**

Vistar uppáhalds samsetningu þína af þurrkunarkerfum og valkostum.

**Stain master**

Veitir blettóttu tui aukameðhöndlun eftir því við hvernig aðstæður tuið fékk blettina í sig. Hægt er að velja úr 5 aðstæðum:

- Matur
- Drykkir
- Íþróttir og líkamsrækt
- Útivist og útvinnna
- Heilsa og útlit

**Auka skol, Forþvottur, Aflaukning**

- **Auka skol:** Veitir tauinu auka skol.
- **Forþvottur:** Veitir tauinu auka þvott fyrir aðalþvottinn. Þetta hjálpar við að færa óhreinindi til yfirborðs fatanna.
- **Aflaukning:** Styttir þvottatímann.

**Snúningshraði þeytivindu**

Stillir vinduhraðann.

**Hitastig**

Stillir hitastigið.

FYRIR FYRSTU NOTKUN

Kvörðun vélarinnar

Kvörðun finstillir sjálfvirku hleðslugreininguna. Þetta lágmarkar notkun orku og vatns, sparar peninga og stýttir þvottatímann.

1. Gakktu úr skugga um að vélin sé tóm.
2. Settu rafmagnssnúruna í samband.
3. Ýttu á  til að kveikja á vélinni.
4. Snertu og haltu  og , innan 10 sekúndna frá því að kveikt var á vélinni, þar til **t19** er sýnt.
5. Ýttu á .

ATHUGAÐU! Kvörðun er lokið þegar tromlan hættir að snúast og tölustafirnar hætta að blikka.

Keyrðu tóma þvottalotu

Gakktu úr skugga um að vélin sé sett upp og kvörðuð á réttan hátt. Áður en föt eru þvegin í fyrsta skipti ætti að keyra tækið í gegnum allar aðgerðir einu sinni án þess að hafa föt inni.

1. Settu rafmagnssnúruna í samband.
2. Skrúfaðu frá vatnskrananum.
3. Ræstu kerfið fyrir þrif tromlu eða annað kerfi við 90 °C.

ATHUGAÐU! Settu engin föt eða þvottaefni í vélina.

Vélina er tilbúin til notkunar þegar kerfið hefur klárað.

The information may be subject to changes. Inadvertent errors in information may occur. / Diese Informationen können geändert werden. Diese Informationen können unbeabsichtigte Fehler enthalten. / Informationen kan komma att ändras. Oavsiktliga fel i informationen kan förekomma. / Informasjonen kan endres. Det kan forekomme utilsiktede feil i informasjonen. / Oplysningerne er med forbehold for ændringer. Der kan forekomme utilsigtede fejl i oplysningerne. / Tietoihin voi tulla muutoksia. Tiedoissa voi olla tahattomia virheitä. / Upplýsingarnar gætu verið háðar breytingum. Óviljandi villur gætu hafa slæðst inn í upplýsingarnar.

ELVITA

elon GROUP

Elvita products are distributed and marketed by Elon Group AB.
Elon Group AB Bäcklundavägen 1 | 702 03 Örebro Sweden
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 | ELONGROUP.SE
Support and service: ELVITA.SE

